

BULLETIN COMMUNAL**GEMEENTEBLAD**

N° 14

158^{eme} ANNEE-JAARCONSEIL COMMUNAL - GEMEENTERAAD

Séance du - Vergadering van
16 décembre -- december 2024

PRESIDENT - VOORZITTER

FRÉDÉRIC NIMALBourgmestre ff - wnd BurgemeesterSOMMAIRE - KORTE INHOUDSÉANCE PUBLIQUE -- OPENBARE VERGADERINGSECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARISBureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen

Election des membres du Conseil de l'Action Sociale -- Verkiezing van de leden van
de ocmw-raad1499

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGERBudget -- Begroting

Modification budgétaire extraordinaire (MB5) - Approbation -- Buitengewone
begrotingswijziging (BW5) – Goedkeuring1513
Budget 2025 - Douzièmes provisoires - Approbation -- Begroting 2025 - Voorlopige
twaalfden – Goedkeuring1513
CPAS - Modification budgétaire 2 de l'exercice 2024 - Approbation -- OCMW -
Begrotingswijziging 2 voor het dienstjaar 2024 – Goedkeuring1514

Contrôle -- Controle

ASBL communales - Dérogation à l'article 16 du Règlement communal relatif à
l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 et
liquidation des crédits de transfert par douzièmes - Approbation --
Gemeentelijke VZW's: - Afwijking van artikel 16 van het Reglement betreffende

de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019 en overdrachtskredieten in twaalfden liquideren – Goedkeuring	1516
ASBL "A vos côtés 1030" en abrégé AVC 1030 - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "A vos côtés 1030" in afkorting AVC 1030 - Rekeningen 2023 - Akte nemen	1517
ASBL "AS Schaerbeek" - Comptes 2023 - prise d'acte ==- VZW "AS Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - akte nemen	1517
ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - Akte nemen	1518
ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail" en abrégé "JST" - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" in afkorting "JST" - Rekeningen 2023 - Akte nemen	1519
ASBL "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek" - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - Akte nemen.....	1519
ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - Akte nemen	1520
ASBL "Schaerbeek Action Emploi" en abrégé "SAE"- Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "Schaerbeek Action Emploi" in afkorting "SAE" - Rekeningen 2023 - Akte nemen.....	1521
ASBL "Transit" - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- VZW "Transit" - Rekeningen 2023 - Akte nemen	1522
SC "Le Foyer Schaerbeekois" - Comptes 2023 - Prise d'acte ==- CV "De Schaarbeekse Haard" - Rekeningen 2023 - Akte nemen	1522

Enrôlement ==- Inkohierungen

Règlement fixant les redevances sur les services librement demandés et la délivrance de documents administratifs – Modification ==- Reglement vaststellend de retributies op de vrij gevraagde diensten en de afgifte van administratieve stukken – Wijziging.....	1523
--	------

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE ==- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Subventions et partenariats ==- Subsidies & partnerships

Accord de Consortium projet EMPOWER - Approbation ==- Consortiumovereenkomst project EMPOWER – Goedkeuring	1545
Fonds européen de développement régional (FEDER) 2021-2027 - Projet porté par l'ASBL Bibliothèques Sans Frontières "En renfort des aidants numériques pour rendre le numérique accessible à tous les Bruxellois" - Convention entre l'asbl Bibliothèques Sans Frontières et la Commune de Schaerbeek - Approbation ==- EFRO 2021-2027 - Project "Digitale helpers ondersteunen om digitale technologie toegankelijk te maken voor alle Brusselaars" ondersteund door VZW Bibliotheken Zonder Grenzen - Overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en VZW Bibliotheken Zonder Grenzen – Goedkeuring.....	1546
Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (Triennat 2021-2023) - Site Josaphat - Acquisition terrain en vue de la construction d'une salle omnisport - Demande d'octroi de subside ==- Driejarig investeringsprogramma in gemeentelijke sportinfrastructures (2021-2023) - Josaphatsite - Aankoop van grond met het oog op de bouw van een omnisportzaal – Subsidieverzoek.....	1547
Programme Triennal d'Investissement 2022-2024 (PTI) - Projet 30 (porté par le CPAS) - Rénovation d'un immeuble d'habitation situé au 212 chaussée de Haecht à 1030 Schaerbeek - Approbation ==- Driejaarlijks Investeringsprogramma 2022-2024	

(DIP) - Project 30 (gesteund door het OCMW) - Renovatie van een woongebouw aan de Haachtsesteenweg 212 in 1030 Schaarbeek – Goedkeuring	1549
Projet "1030 durablement en mouvement" (ACTION CLIMAT 2021) - Avenant à la convention - Approbation -- Project "1030 duurzamer in beweging" (KLIMAAT ACTIE 2021) - Bijakte aan de overeenkomst – Goedkeuring	1551
Projet "Huart Hamoir : une berme centrale eco-responsable" (ACTION CLIMAT 2022) - Avenant à la convention - Approbation -- Project "Huart Hamoir: een ecologisch verantwoorde centrale berm" (KLIMAAT ACTIE 2022) - Bijakte aan de overeenkomst – Goedkeuring	1552
Projet "Renforcement de la coordination, de la mise en œuvre et de la participation des parties prenantes du territoire dans le cadre du Plan d'Action Climat de la commune de Schaerbeek" (ACTION CLIMAT 2023) Avenant à la convention - Approbation -- Project "Versterking van de coördinatie, implementatie en participatie van lokale belanghebbenden als onderdeel van het Klimaatactieplan voor de gemeente Schaarbeek" (KLIMAAT ACTIE 2023) - Bijakte aan de overeenkomst - Goedkeuring	1553

Développement durable -- Duurzame ontwikkeling

Octroi de subventions pour le développement de 5 initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable - Approbation -- Toekenning van subsidies voor de ontwikkeling van 5 burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/ of duurzame ontwikkeling – Goedkeuringen	1554
---	------

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Modifications de la convention-type relative aux occupations au sein des espaces de proximité - Approbation -- Wijzigingen aan de bezettingsovereenkomst-type met betrekking tot het gebruik van buurtruimten – Goedkeuring	1556
Règlement général pour l'occupation des locaux et terrains communaux - Occupation de locaux et terrains communaux pour la gestion des espaces de proximité (PPU) - Modification - Approbation -- Algemeen reglement voor de bezetting van de gemeentelijke lokalen en terreinen - Bezetting van gemeentelijke lokalen, terreinen en buurtruimtes (SPP) - Wijziging – Goedkeuring	1556
Terrain communal sis Boulevard Général Wahis, 1 - Acte de concession avec le Royal Tennis Club Lambermont -- Gemeentelijke terrein gelegen Generaal Wahislaan, 1 - Concessieakte mat royal Tennis Club Lambermont	1557
Développement du site Josaphat - Projet de vente par la Société d'Aménagement Urbain - Projet d'acquisition par la Commune de Schaerbeek, d'une parcelle de terrain sise le long du boulevard Général Wahis - Approbation -- Ontwikkeling van de site Josafat - Verkoopproject door de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting - Verwervingsproject door de Gemeente Schaarbeek van een perceel grond gelegen langs de Generaal Wahislaan - Goedkeuring	1559

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Travaux -- Werken

Divers bâtiments communaux - Travaux légers de rénovation - Partenariat d'insertion socio-professionnelle - Convention entre la commune de Schaerbeek et l'ASBL communale "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) - Engagement du budget 2024 - Approbation -- Verschillende gemeentegebouwen - Lichte renovatiewerken - Partnership voor socio-professionele integratie - Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de gemeentelijke VZW "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) - Vastlegging van het budget voor 2024 – Goedkeuring	1563
Projet de réaménagement de l'avenue Louis Bertrand - Mission d'études d'auteur de projet - Avenant 5 : réexamen global des honoraires et majoration de la dépense	

- Approbation -- Ontwerp voor de heraanleg van de Louis Bertrandlaan - Studieopdracht voor een projectauteur - Avenant 5 : globale herziening van de erelonen en verhoging van de uitgave – Goedkeuring	1565
Rue Verte 216 - Placement d'une seconde pompe dans le garage (côté Rue des Palais) - Marché de faible montant - Marché de travaux - Pour information -- Groenstraat 216 - Plaatsing van een tweede pomp in de garage (kant Paleizenstraat) - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Opdracht voor werken - Ter informatie	1569
Ecole 6, Rue de l'Agriculture 46 - Mission de recherche de fuites en toiture de l'Ecole 6 - Marché de faible montant - Marché de travaux - Pour information -- School 6, Landbouwstraat 46 - Opdracht voor het opsporen van lekken in het dak van School 6 - Opdracht van beperkte waarde voor werken -Ter informatie	1571
Biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion - Marché public de services concernant l'évacuation et la conservation des biens - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Goederen buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting - Overheidsopdracht voor diensten betreffende de evacuatie en bewaring van goederen - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	1572
Ecole 2/12, Rue Gallait 131 - Rénovation de la cour anglaise - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- School 2/12, Gallaitstraat 131 - Renovatie van de lichtschacht - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	1574
Exécution d'interventions localisées en voirie - Procédure de passation et conditions du marché de travaux - Pour information -- Uitvoering van plaatselijke interventies op het wegennet - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie	1575
Neptunium - Remplacement des pivots de sol et des portes vitrées du sas d'entrée de la piscine - Procédure de passation et attribution d'un marché de travaux de faible montant - Pour information -- Neptunium - Vervanging van de vloerveren en de glazen deuren van het inkomsas van het zwembad - Plaatsingsprocedure en gunning van de opdracht voor werken van beperkte waarde - Ter informatie	1577
Réalisation de divers aménagements de voirie - Accord-cadre 2022 conclu pour 2 ans - Marché subséquent - Réaménagement du haut de la place Terdelt à hauteur de l'entrée du centre sportif - Majoration de la dépense - Pour information -- Realisatie van diverse weginrichtingen – In 2022 voor 2 jaar afgesloten raamovereenkomst - Opdracht op grond van deze gesloten raamovereenkomst - Heraanleg van het bovenste deel van het Terdeltplein, ter hoogte van de ingang van het sportcentrum - Verhoging van de uitgave - Ter informatie.....	1579

Achats -- Aankopen

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 48/24 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 48/24 - Buitengewone begroting - Ter informatie	1581
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 48/24 BIS - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten	

door middel van een aanvaarde factuur - Week 48/24 BIS- Buitengewone begroting - Ter informatie.....	1583
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 49/24 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 49/24 - Buitengewone begroting - Ter informatie	1584
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 50/24 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 50/24 - Buitengewone begroting - Ter informatie	1586
Marché public de fournitures pour l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et la fourniture de mobilier pour l'administration communale pour une durée d'un an reconductible trois fois - Majoration de la dépense estimée - Approbation -- Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie voor een periode van één jaar, driemaal hernieuwbaar-Toename van de geschatte uitgave – Goedkeuring	1588
Marché public de fournitures visant l'achat de cd's, dvd's et jeux pour la bibliothèque communale néerlandophone - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van cd's, dvd's en games voor de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	1590
Marché public de services ayant pour objet : "Mission de Manager Intérimaire pour le soutien et la coordination de l'équipe du service Prestations au sein du Département Hard RH de la Commune de Schaerbeek" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp "Interim Manager voor de ondersteuning en coördinatie van het dienst Prestaties Team binnen het Hard HR departement van de gemeente Schaarbeek" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	1591
<u>Bâtiment -- Gebouwen</u>	
Activation de la centrale de marché pour les études de sol organisée par Bruxelles-Environnement – Plaine de jeux du Parc "Cité Jardins" – Engagement subséquent à un accord-cadre - Pour information -- Activeren van de opdrachtcentrale voor bodemstudies, georganiseerd door Leefmilieu Brussel - Speeltuin van het Park "Bloemtuinenwijk" - Vastlegging ten gevolge van een raamovereenkomst - Ter informatie	1594
Services des Sports, Eco-conseil et SP&EV – Marché public de services – Mission d'étude relative au projet A.M.A.zone sur le site Wahis – Etude du potentiel de déconnexion des eaux pluviales au stade Wahis – Erratum article budgétaire - Pour information -- Diensten Sport, Milieuraadgeving en SN&GR – Overheidsopdracht van diensten – Studieopdracht betreffende het project A.M.A.zone op de site Wahis – Studie naar de haalbaarheid van de afkoppeling van de riolering van het stadion Wahis – Erratum begrotingsartikel – Ter informatie	1595
Eco-conseil – Marché public relatif à la fourniture et au placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes pour une période de 2 ans – Procédure de passation & conditions du marché – Pour	

information -- Milieuraadgeving – Overheidsopdracht betreffende de levering en plaatsing van klimhulpen en plantenbakken voor klimplanten voor een periode van 2 jaar – Plaatsingsprocedure & voorwaarden van de opdracht – Ter informatie	1597
Stade Terdelt, construction d'un bâtiment pour les agents d'entretien des espaces publics et les gardiens de plaine - Mission d'études Augmentation des honoraires - Approbation -- Stadion Terdelt, optrekken van een gebouw voor de dienst onderhoud van de openbare ruimtes en de pleinopzichters - Studieopdracht - Verhoging van de erelonen – Goedkeuring	1599
<u>Contrats de quartier -- Wijkcontracten</u>	
Contrat de rénovation urbaine Brabant Nord Saint-Lazare - Opération EO12B « Pôle petite enfance, rue d'Hoogvorst » - Etude détaillée et analyses supplémentaires pour l'étude simplifiée des risques - Engagement subséquent à un accord-cadre - Pour information -- Stadsvernieuwingscontract Brabant Noord Sint-Lazarus - Operatie EO12B "Pool kinderopvang, d'Hoogvorststraat"- Gedetailleerde studie en de bijkomende analyses voor de vereenvoudigde risicostudie - Aanstelling ten gevolge van een raamovereenkomst - Ter informatie	1600
<u>VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)</u>	
Contrat de gestion Asbl communale Arts et culture 1030 - Convention transitoire 2025 - Approbation -- Beheersovereenkomst Arts et culture 1030 vzw - Tijdelijke beheersovereenkomst 2025 - Goedkeuring	1603
<u>Culture française & Centre culturel -- Franstalige cultuur & Cultureel centrum</u>	
Attribution des subsides 2024 dans le cadre de l'appel à projets "Faire culture 1030" - Pour information -- Toekenning van subsidies 2024 in het kader van de projectoproep "Faire culture 1030" - Ter informatie	1603
<u>Sports -- Sport</u>	
ASBL communale "Sport 10 30" - Contrat de gestion 2025 - Approbation -- Gemeentelijke VZW "Sport 10 30" - Beheercontract 2025 – Goedkeuring	1605
<u>Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn</u>	
ASBL Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek en abrégé EDJ Crossing - Convention 2024 - Approbation -- VZW Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek afgekort EDJ Crossing - Overeenkomst 2024 – Goedkeuring	1605
Contrat de gestion de l'ASBL "A VOS COTES" 2025 - Convention transitoire - Approbation -- Beheersovereenkomst voor de VZW "A VOS COTES" 2025 - Tijdelijke beheersovereenkomst – Goedkeuring	1606
Contrat de gestion de l'ASBL "Service Santé Mentale La Gerbe" 2025 - Convention transitoire - Approbation -- Beheersovereenkomst voor de VZW "Service Santé mentale La Gerbe" 2025 - Tijdelijke beheersovereenkomst – Goedkeuring	1606
<u>Seniors -- Seniores</u>	
Convention de collaboration entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl "Taxistop" - Résiliation - Approbation -- Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en de vzw "Taxistop" - Ontbinding – Goedkeuring	1607

Solidarité & Egalité des chances -- Solidariteit & Gelijke kansen

Convention entre l'asbl VIA et la Commune de Schaerbeek (Maison des Femmes) - Approbation -- Overeenkomst tussen VIA vzw en de Gemeente Schaarbeek (Huis van de Vrouw) – Goedkeuring	1609
Subvention aux associations Métiss'âges et AMT Concept, associations actives dans le domaine handicap - Approbation -- Subsidie aan Metiss'âges en AMT Concept, vzw die hulp bieden aan mensen met een handicap – Goedkeuring	1610

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS**Direction et inspection pédagogique -- Directie en Pedagogische inspectie**

Convention asbl Sport 1030 - Commune de Schaerbeek - Utilisation de la piscine Neptunium par les écoles communales francophones - Approbation -- Overeenkomst vzw Sport 1030 - Gemeente Schaarbeek - Gebruik van het zwembad Neptunium door Franstalige gemeentelijke scholen – Goedkeuring	1610
--	------

Logistique & budget -- Logistiek & begroting

Règlement communal concernant les redevances pour les services liés à l'organisation d'activités scolaires et de frais de piscine de l'enseignement francophone. -- Gemeentelijk reglement betreffende de vergoedingen voor diensten die verband houden met de organisatie van schoolactiviteiten en de zwembadkosten in het Franstalige onderwijs	1612
--	------

POINTS EN URGENCE -- PUNTEN IN SPOED**SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARIS****Bureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen**

Remplacement, à titre temporaire, des Conseillers Communaux non-réélus dans les Intercommunales - Prise d'acte -- Vervanging, in de Intercommunales, ten tijdelijke titel, van de niet herverkozen gemeenteraadsleden - Akte nemen	1619
--	------

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN**Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer**

Convention avec le CPAS de Schaerbeek pour le rez-de-chaussée square Prévost Delaunay, 107 -- Bezettingsovereenkomst met de OCMW van Schaarbeek voor het gelijkvloers gelegen Prevost Delaunaysquare, 107	1621
---	------

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR**Bâtiment -- Gebouwen**

Réaménagement du Parc de la Jeunesse - Augmentation de la dépense - Approbation -- Heraanleg van het Jeugdparc - Verhoging van de uitgave – Goedkeuring	1622
--	------

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN**Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin -****Dierenwelzijn**

Contrat de gestion de l'ASBL "PEPPS" 2025 - Convention transitoire - Approbation -- Beheersovereenkomst voor de VZW "PEPPS" 2025 - Tijdelijke beheersovereenkomst – Goedkeuring	1624
---	------

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS**Ressources et finances -- Resources en Financiën**

ASBL "Bibla Lire en Classe" - Convention cadre pluriannuelle 2020-2024 - Avenant - Approbation -- VZW "Bibla Lire en Classe" - Meerjarige overeenkomst 2020-2024 – Aansluiting – Goedkeuring	1624
ASBL "Centre des Ressources Humaines" - Convention cadre pluriannuelle 2020-2024 - Avenant - Approbation -- VZW "Centre des Ressources Humaines" - Meerjarige overeenkomst 2020-2024 – Aansluiting – Goedkeuring	1625
ASBL "Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel" en abrégé FAPEO - Convention 2024 - Approbation -- VZW "Fédération des Association de Parents de l'Enseignement Officiel" afgekort FAPEO - Overeenkomst 2024 – Goedkeuring	1626
ASBL La Vie en Bleu - Convention 2024 - Approbation -- VZW La Vie en Bleu - Overeenkomst 2024 – Goedkeuring	1626
ASBL Mon Ecole en Ligne (MEEL) - Convention 2024 - Approbation -- VZW Mon Ecole en Ligne (MEEL) - Overeenkomst 2024 – Goedkeuring	1627
Contrat de gestion Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la Musique 2019-2024 - Avenant - Approbation -- Beheerscontract Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la Musique 2019-2024 - Aansluiting – Goedkeuring	1628
Contrat de gestion OCS 2020-2024 - Avenant - Approbation -- Beheerscontract OCS 2020-2024 - Aansluiting – Goedkeuring	1628
Convention Cadre RCE 2020-2025 - Avenant - Approbation -- Convention Cadre RCE 2020-2025 - Avenant – Approbation	1629

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)**POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP****VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN**

Le respect de l'ordonnance "Only Once" au niveau communal (Demande de Monsieur Sadik KÖKSAL) -- Het naleven van de ordonnantie "Only Once" op gemeentelijk niveau (Verzoek van de heer Sadik KÖKSAL)	1633
--	------

31.05.2023

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 16 DÉCEMBRE 2024
VERGADERING VAN 16 DECEMBER 2024

PRÉSENTS-AANWEZIG : M.-h. Frederic Nimal, Bourgmestre ff-Président-wnd Burgemeester-Voorzitter; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Echevin-Schepen; Mme-mevr. Deborah Lorenzino, Echevine-Schepen; MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van Den Hove, Mmes-mevr. Angelina Chan, Done Sonmez, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Mme-mevr. Cécile Jodogne, MM.-hh. Ibrahim Donmez, Abobakre Bouhjar, Sadik Koksai, Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Leila Lahssaini, M.-h. Yusuf Yildiz, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, M.-h. Cedric Mahieu, Mme-mevr. Marie Gervais, M.-h. Anton Schuurmans, Mmes-mevr. Audrey Henry, Farida Tahar, MM.-hh. Ufuk Narinc, Elias Ammi, Mmes-mevr. Justine Harze, Gudrun Willems, Barbara Trachte, Isabelle Durant, Myriam Boxus, M.-h. Ahmed El bargeragei, Mmes-mevr. Youssa Ouchen, Sarah Bestrioui, M.-h. Yvan De beaufort, Mmes-mevr. Chloé Deguide, Ayse Yigit, Laure Lita, Youssa Douhri, Marie Speckaert, MM.-hh. Benjamin Devos, Martin De brabant, Mme-mevr. Morgane De meur, MM.-hh. Abdourahmane Balde, Saït Köse, Olivier Willocx, Matthieu Degrez, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : M.-h. Philippe Den Haene, Secrétaire Communal Adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : -

M. Nimal, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à **18 heures et 45 minutes**. De openbare vergadering wordt geopend om **18.45 uur** onder voorzitterschap van **mhr. Nimal**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **10/12/2024 (18:30)** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **10/12/2024 (18:30)** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

Madame Bestrioui est désignée par le sort pour voter la première lors du vote par appel nominal.
Mevrouw Bestrioui is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN

**

Monsieur Vanhalewyn : Voilà donc, chers collègues, le Conseil communal passé par le conseil communal de novembre. Mais le Conseil communal issu des élections 2018 en sa dernière séance, vous vous souvenez pour les plus anciens d'entre vous, a voté à l'initiative de Madame Haddioui, une charte d'engagement et d'action contre les violences sexistes et sexuelles dans le cadre de la fonction d'élu que nous sommes toutes et tous. Cette charte a donc été votée par le Conseil communal. Celui-ci en est donc dépositaire aussi. Et à côté de la feuille de présence, nous avons déposé une charte où nous invitons chacun des élus et des élus à la signer. Preuve de l'engagement de ce nouveau Conseil communal à lutter activement contre ces violences sexistes et sexuelles. Merci donc de le faire de votre propre initiative et pour que nous puissions avancer. Il y a aussi des plans d'action. On y reviendra très régulièrement dans le dans le dans le courant de la législature. Mais donc la feuille est ici à votre disposition, à côté de la feuille des présences.

**

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERINGSECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESCRETARIS**Bureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen****Ordre du jour n°1 -- Agenda nr 1****Election des membres du Conseil de l'Action Sociale****Verkiezing van de leden van de ocmw-raad**

Le conseil communal procède au vote au scrutin secret pour élire les membres du conseil CPAS

* * * * *

La séance est interrompue pendant le dépouillement des votes -- De vergadering wordt onderbroken tijdens het tellen van de stemmen

* * * * *

Monsieur Le Bourgmestre ff : Voilà, donc les résultats sont connus. Je vais donc vous lire les noms des personnes qui sont élus. Alors Monsieur Abkouï, donc en premier c'est Monsieur Abkouï. Enfin toutes les personnes ont, tous les élus ont eu 27 en fait, sauf les trois personnes qui ont eu 26 et dans les 26, les règles légales prévoient que c'est d'abord la personne éventuelle qui était candidat, Conseiller CPAS ou pas. Et puis après c'est les règles de l'âge ou dans les règles de l'âge. C'est le plus âgé à condition qu'il ou elle ait moins de 60 ans. Donc c'est Monsieur Abkouï. En. Alors est élu Rabab Bahia, Adnane Bel khatir, France Blanmailland, Myriam Boxus, Paola Di Discordia, Myriam Duchene, Ayat El Kholti, Philippe Lambotte, Yousra Ouchen, Igor Salovic, Ibrahim Yilmaz, Ismaïl Ben Moha. Voilà. Je devais signaler également qu'il n'y avait pas eu d'élus néerlandophone de telle sorte que s'y ajoute le premier candidat suppléant néerlandophone Monsieur Guilson. Voilà. On va donc pouvoir débiter ou poursuivre les points à l'ordre du jour.

LE CONSEIL COMMUNAL

Vu l'article 11 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'action sociale ;

Attendu que l'article 12 de cette loi dispose que l'élection des membres du conseil de l'action sociale a lieu le troisième lundi qui suit l'installation du conseil communal ;

Attendu que, conformément à l'article 6, § 1^{er} de la loi du 8 juillet 1976 précitée, le conseil de l'action sociale de la commune de Schaerbeek est composé de 13 membres ;

Attendu que, conformément à l'article 13 de cette même loi, chacun des conseillers communaux dispose de 8 voix;

Vu les actes de présentation au nombre de 7 introduits conformément aux articles 2, 4 et 5 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 5 septembre 2024 fixant les modalités et la procédure pour la présentation et l'élection des membres du conseil de l'action sociale;

Attendu que, respectivement, ces actes présentent les candidats mentionnés ci-après et sont signés par les conseillers communaux suivants :

Nom-Prénom	Présentés par
1. ABKOUÏ Mohammed	Abobakre BOUHJAR
<i>Suppléant :</i> a) <i>GILSON Thomas</i> b) <i>BEN ABBOU Fatima</i>	

2.	BAHIA Rabab	Abobakre BOUHJAR
	<u>Suppléant :</u> a) BEN ABBOU Fatima b) GILSON Thomas	
3.	BEL KHATIR Adnan	Abobakre BOUHJAR
	<u>Suppléant :</u> a) GILSON Thomas b) BEN ABBOU Fatima	
4.	BEN ABBOU Fatima	Abobakre BOUHJAR
	<u>Suppléant :</u> a) EL MEKKI Dounia b) GILSON Thomas	
5.	BEN MOHA Ismaël	Vincent VANHALEWYN
	<u>Suppléant :</u> a) BOXUS Myriam b) BAUDAUX Maxime c) SERVOTTE Amélie	
6.	BLANMAILLAND France	Vincent VANHALEWYN
	<u>Suppléant :</u> a) BEN MOHA Ismaël b) BOXUS Myriam c) BAUDAUX Maxime	
7.	BOXUS Myriam	Vincent VANHALEWYN
	<u>Suppléant :</u> a) BEN MOHA Ismaël b) SERVOTTE Amélie c) HACHEZ Joël	
8.	CLERFAYT Bernard	Bernard CLERFAYT
	<u>Suppléant :</u> a) JODOGNE Cécile b) NIMAL Frédéric	
9.	de BRABANT Martin	Cédric MAHIEU
	<u>Suppléant :</u> a) PIRARD Jean-Philippe b) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne c) EL BOUHMIDI Faycal d) FRAEYS-BONNEFOY Marianne	
10.	DI DISCORDIA Paola	Bernard CLERFAYT
	<u>Suppléant :</u> a) NIMAL Frédéric b) LORENZINO Deborah	
11.	DUCHENE Myriam	Georges VERZIN
	<u>Suppléant :</u> a) BAUDAUX Maxime b) WILLEMSE Laurence	

12.	EL KHOLTI Ayat	Cédric MAHIEU
	<u>Suppléant :</u> a) PIRARD Jean-Philippe b) KESTEMAN Françoise c) EL BOUHMIDI Faycal d) NYSENS Marie e) ERDEM Abdulkadir	
13.	GYSELEN Mathias	Vincent VANHALEWYN
	<u>Suppléant :</u> a) BOXUS Myriam b) BEN MOHA Ismaël	
14.	LAMBOTTE Philippe	Leïla LAHSSAINI
	<u>Suppléant :</u> a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	
15.	MAENAUT Julie	Leïla LAHSSAINI
	<u>Suppléant :</u> a) DEPLANQUE Jean-Noël b) LAHSSAINI Leïla	
16.	OUCHEN Yousra	Elias AMMI
	<u>Suppléant :</u> a) BESTRIOUI Sarah b) AMMI Elias	
17.	SALOVIC Igor	Leïla LAHSSAINI
	<u>Suppléant :</u> a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	
18.	YILMAZ Ibrahim	Cédric MAHIEU
	<u>Suppléant :</u> a) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne b) KARENA Kevin c) LAHJAJI Najat d) BRUSTEN Patrick e) CARBOU Olena	

Vu la liste des candidats arrêtée par le Bourgmestre, conformément à l'article 7 de l'arrêté du Collège réuni du 5 septembre 2024 fixant les modalités et la procédure pour la présentation et l'élection des membres du conseil de l'action sociale, sur base desdits actes de présentation et libellée comme suit :

Nom-Prénom <i>Naam-Voornaam</i>	Date de naissance <i>Geboortedatum</i>	Sexe	Résidence principale <i>Hoofdverblijfplaats</i>
1. <u>Effectif :</u> ABKOUI Mohammed	03/04/1967	H	Allée des Fréesias, 22/4
<u>Suppléant :</u> a) GILSON Thomas b) BEN ABOU Fatima	14/10/1985 13/03/1967	M F	Rue Richard Vandeveld, 9/10 Rue des Palais, 178/27

2.	Effectif : BAHIA Rabab	25/08/2000	F	Rue Jacques Rayé, 39
	Suppléant : a) BEN ABBOU Fatima b) GILSON Thomas	13/03/1967 14/10/1985	F H	Rue des Palais, 178/27 Rue Richard Vandeveldde, 9/10
3.	Effectif : BEL KHATIR Adnan	13.07.1983	M	Allée des Fréésias, 14/7
	Suppléant : a) GILSON Thomas b) BEN ABBOU Fatima	14.10.1985 13.03.1967	M F	Rue Richard Vandeveldde, 9/10 Rue des Palais, 178/27
4.	Effectif : BEN ABBOU Fatima	13/03/1967	F	Rue des Palais, 178/27
	Suppléant : a) EL MEKKI Dounia b) GILSON Thomas	29/06/1982 14/10/1085	F M	Rue Monroe, 44 Rue Richard Vandeveldde, 9/10
5.	Effectif : BEN MOHA Ismaël	06/09/1980	M	Rue Teniers, 23
	Suppléant : a) BOXUS Myriam b) BAUDAUX Maxime c) SERVOTTE Amélie	30/09/1983 21/04/1981 09/07/1985	F M F	Avenue Huart Hamoir, 40 Rue Vondel, 12 Rue Wollès, 44
6.	Effectif : BLANMAILLAND France	01/07/1950	F	Rue Vandeweyer, 102
	Suppléant : a) BEN MOHA Ismaël b) BOXUS Myriam c) BAUDAUX Maxime	06/09/1980 30/09/1983 21/04/1981	M F M	Rue Teniers, 23 Avenue Huart Hamoir, 40 Rue Vondel, 12
7.	Effectif : BOXUS Myriam	30/09/1983	F	Avenue Huart Hamoir, 40
	Suppléant : a) BEN MOHA Ismaël b) SERVOTTE Amélie c) HACHEZ Joël	06/09/1980 09/07/1985 25/08/1983	M F M	Rue Teniers, 23 Rue Wollès, 44 Rue Knapen, 16
8.	Effectif : CLERFAYT Bernard	30/12/1961	M	Rue de la Ruche, 49
	Suppléant : a) JODOGNE Cécile b) NIMAL Frédéric	01/04/1964 26/11/1971	F M	Avenue Huart Hamoir, 109 bte. 1 Avenue Adolphe Lacomblé, 66-68
9.	Effectif : de BRABANT Martin	15/03/1992	M	Avenue Jean Stobbaerts, 59 bte 3
	Suppléant : a) PIRARD Jean-Philippe b) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne c) EL BOUHMIDI Faycal d) FRAEYS-BONNEFOY Marianne	13/10/1972 23/05/1969 25/08/1986 30/10/196(M F M F	Rue Adolphe Marbotin, 99 Rue Willem Kuhnen, 51 Rue Général Eenens, 3/2 Avenue Eugène Demolder, 28

10.	<u>Effectif</u> : DI DISCORDIA Paola	19/06/1962	F	Avenue Eugène Demolder, 150
	<u>Suppléant</u> : a) NIMAL Frédéric b) LORENZINO Deborah	26/11/1971 15/05/1986	M F	Avenue Adolphe Lacomblé, 66-68 Avenue Dailly, 144
11.	<u>Effectif</u> : DUCHENE Myriam	03/08/1960	F	Grande rue au Bois, 46
	<u>Suppléant</u> : a) BAUDAUX Maxime b) WILLEMSE Laurence	21/04/1981 29/06/1983	M F	Rue Vondel, 12 Av. Princesse Elisabeth, 50
12.	<u>Effectif</u> : EL KHOLTI Ayat	19/08/1971	F	Avenue Princesse Elisabeth, 161
	<u>Suppléant</u> : a) PIRARD Jean-Philippe b) KESTEMAN Françoise c) EL BOUHMIDI Faycal d) NYSENS Marie e) ERDEM Abdulkadir	13/10/1972 03/12/1959 25/08/1986 15/02/1975 27/05/2002	M F M F M	Rue Adolphe Marbotin, 99 Rue William Degouve de Nuncques, 22 bte. 3 Rue Général Eenens, 3/2 Avenue Eugène Demolder, 41 Avenue Paul Deschanel, 145 bte 2
13.	<u>Effectif</u> : GYSELEN Mathias	02/06/1993	M	Marnestraat, 32
	<u>Suppléant</u> : a) BOXUS Myriam b) BEN MOHA Ismaël	30/09/1983 06/09/1980	F M	Avenue Huart Hamoir, 40 Rue Teniers, 23
14.	<u>Effectif</u> : LAMBOTTE Philippe	20/04/1970	M	Rue de Beughem, 8
	<u>Suppléant</u> : a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	06/04/1975 02/12/1963	F M	Rue Verboeckhaven, 105 Boulevard Auguste Reyers, 131
15.	<u>Effectif</u> : MAENAUT Julie	06/04/1975	F	Rue Verboeckhaven, 105
	<u>Suppléant</u> : a) DEPLANQUE Jean-Noël b) LAHSSAINI Leïla	02/12/1963 25/03/1987	M F	Boulevard Auguste Reyers, 131 Avenue Paul Deschanel, 250/11
16.	<u>Effectif</u> : OUCHEN Youusra	15/09/1988	F	Avenue Voltaire, 60
	<u>Suppléant</u> : a) BESTRIOUI Sarah b) AMMI Elias	20/04/1987 29/04/1990	F M	Chaussée d'Haecht, 470 Rue Vonck, 100
17.	<u>Effectif</u> : SALOVIC Igor	17/01/1996	M	Rue Quinaux, 5
	<u>Suppléant</u> : a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	06/04/1975 02/12/1963	F M	Rue Verboeckhaven, 105 Boulevard Auguste Reyers, 131
18.	<u>Effectif</u> : YILMAZ Ibrahim	02/04/1991	M	Boulevard Lambermont, 100
	<u>Suppléant</u> : a) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne b) KARENA Kevin	23/05/1969 09/04/1997 06/11/1971	F M F	Rue Willem Kuhnen, 51 Rue de Loch, 35/3 Avenue Adolphe Lacomblé, 66

31.05.2023

c) LAHJAJI Najat d) BRUSTEN Patrick e) CARBOU Olena	15/07/1962 12/02/1977	M F	Rue de la Consolation, 104 Boulevard Léopold III, 56
---	--------------------------	--------	---

Constata que Madame Chloé DEGUIDE et Madame Yousra DOUHRI, conseillères communales (les deux moins âgés), assistent le Bourgmestre dans les opérations du scrutin et du dépouillement (article 10 de l'arrêté du Collège réuni susmentionné) ;

Procède en séance publique et au scrutin secret à l'élection des membres effectifs et de leurs suppléants du conseil de l'action sociale ;

Il y a 47 votants ayant reçu chacun 8 bulletins.

376 bulletins sont remis au bourgmestre et aux assesseurs ;

376 bulletins ont été retirés de l'urne.

Le dépouillement de ces bulletins donne le résultat suivant :

0 bulletins nuls ;

1 bulletins blancs ;

375 bulletins valables.

Les suffrages exprimés sur ces 375 bulletins valables sont attribués comme suit :

Noms et prénoms des candidats-membres effectifs	Nombre de voix obtenues
ABKOUI Mohammed	27
BAHIA Rabab	27
BEL KHATIR Adnan	27
BEN ABOU Fatima	0
BEN MOHA Ismaël	26
BLANMAILLAND France	27
BOXUS Myriam	27
CLERFAYT Bernard	0
de BRABANT Martin	26
DI DISCORDIA Paola	27
DUCHENE Myriam	27
EL KHOLTI Ayat	27
GYSELEN Mathias	0
LAMBOTTE Philippe	27
MAENAUT Julie	0
OUCHEN Yousra	27
SALOVIC Igor	27
YILMAZ Ibrahim	26
Total des suffrages	375

Constata que les votes ont été émis en faveur de candidats-membres effectifs régulièrement présentés

Constata que le résultat du vote est conforme au prescrit de l'article 11, § 1^{er} de la loi du 8 juillet 1976 précitée dans la mesure où au moins un tiers des membres du conseil de l'action sociale sont de sexe différent ;

Constata que 13 candidats-membres effectifs ayant obtenu le plus grand nombre de suffrages sont élus.

Constata que Monsieur Ismaël BEN MOHA, Monsieur Martin de BRABANT et Monsieur Ibrahim YILMAZ, candidats-membres effectifs en raison d'une parité de voix doivent être départagés conformément à l'article 15 de la loi du 8 juillet 1976.

Vu que Monsieur BEN MOHA Ismaël est investi au jour de l'élection d'un mandat de conseiller CPAS, vu que Monsieur YILMAZ Ibrahim est le candidat le plus âgé sans avoir atteint l'âge de 60 ans, c'est Monsieur BEN MOHA et Monsieur YILMAZ qui doivent être préférés.

Par conséquent le Bourgmestre constate que :

sont élus membres effectifs du conseil de l'action sociale :	les candidats, présentés comme suppléants pour chaque membre effectif élu, mentionné en regard, sont de plein droit et dans l'ordre de l'acte de présentation les suppléants de ces membres effectifs élus
ABKOUI Mohammed	GILSON Thomas BEN ABBOU Fatima
BAHIA Rabab	BEN ABBOU Fatima GILSON Thomas
BEL KHATIR Adnan	GILSON Thomas BEN ABBOU Fatima
BLANMAILLAND France	BEN MOHA Ismaël BOXUS Myriam BAUDAUX Maxime
BOXUS Myriam	BEN MOHA Ismaël SERVOTTE Amélie HACHEZ Joël
DI DISCORDIA Paola	NIMAL Frédéric LORENZINO Deborah
DUCHENE Myriam	BAUDAUX Maxime WILLEMSE Laurence
EL KHOLTI Ayat	PIRARD Jean-Philippe KESTEMAN Françoise EL BOUHMIDI Faycal NYSENS Marie ERDEM Abdulkadir
LAMBOTTE Philippe	MAENAUT Julie DELPLANQUE Jean-Noël
OUCHEN Yousra	BESTRIOUI Sarah AMMI Elias
SALOVIC Igor	MAENAUT Julie DELPLANQUE Jean-Noël
BEN MOHA Ismaël	BOXUS Myriam BAUDAUX Maxime SERVOTTE Amélie
YILMAZ Ibrahim	LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne KARENA Kevin LAHJAJI Najat BRUSTEN Patrick CARBOU Olena

Observe que les conditions d'éligibilité sont réunies par :

- les 13 candidats-membres effectifs élus.

- les 35 candidats suppléants de plein droit de ces treize candidats-membres effectifs élus.

Observe qu'aucun membre effectif ne se trouve dans un cas d'incompatibilité prévu par la loi du 8 juillet 1976. Constate que le conseil de l'action sociale ne compte aucun membre d'appartenance linguistique néerlandaise et que dès lors, en application de l'article 6§4 de la loi Organique sur les CPAS, le premier candidat conseiller communal non élu qui appartient au groupe linguistique non représenté au sein du conseil de l'action sociale en est membre de plein droit, par dérogation à l'article 11; le nombre de membres fixé au par. 1er est dans ce cas majoré d'une unité.

Observe que dès lors, le 14^{ème} candidat est Monsieur GYSELEN Mathias, né le 02/06/1993 habitant rue de la Marne 3 à 1030 Bruxelles.

La présente délibération sera adressée en deux expéditions au collège juridictionnel, conformément à l'article 18 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'action sociale et à l'article 15 de l'arrêté du collège réuni du 5 septembre 2024 fixant les modalités et la procédure pour la présentation et l'élection des membres du conseil de l'action sociale.

* * * * *

Vu le procès-verbal établi en même séance actant les résultats de l'élection des membres effectifs et suppléants du conseil de l'aide sociale;

Vu l'article 11 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale et l'article 14 de l'arrêté royal du 22 novembre 1976 pris en exécution de ladite loi et les modifications y apportées;

Vu l'article 89 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE que Monsieur NIMAL, Bourgmestre ff-Président, proclame en séance publique les résultats de l'élection des membres effectifs et suppléants du conseil de l'aide sociale tels qu'ils ont été actés au procès-verbal établi en même séance.

La présente délibération fait partie intégrante du dossier relatif à l'élection des membres effectifs et suppléants du conseil de l'aide sociale.

DE GEMEENTERAAD

Gelet op artikel 11 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Overwegende dat artikel 12 van deze wet bepaalt dat de verkiezing van de leden van de Raad voor

Maatschappelijk Welzijn plaatsvindt op de derde maandag die volgt op de installatie van de gemeenteraad;

Overwegende dat de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van de gemeente Schaarbeek is samengesteld uit 13 leden overeenkomstig artikel 6, § 1 van de voornoemde wet van 8 juli 1976;

Overwegende dat elk gemeenteraadslid overeenkomstig artikel 13 van dezelfde wet 8 stemmen heeft;

Gelet op de akten van voordracht ten getale van 7 die zijn ingediend overeenkomstig de artikelen 2, 4 en 5 van het besluit van het Verenigd College van 5 september 2024 tot vaststelling van de modaliteiten en de procedure voor de voordracht en de verkiezing van de leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn;

Overwegende dat deze akten respectievelijk de hieronder vermelde kandidaten voordragen en ondertekend zijn door de volgende gemeenteraadsliden:

Naam-Voor naam	Voorgesteld door
1. ABKOUI Mohammed	Abobakre BOUHJAR
<i>Opvolgers :</i> a) GILSON Thomas b) BEN ABBOU Fatima	
2. BAHIA Rabab	Abobakre BOUHJAR
<i>Opvolgers :</i> a) BEN ABBOU Fatima b) GILSON Thomas	
3. BEL KHATIR Adnan	Abobakre BOUHJAR
<i>Opvolgers :</i> a) GILSON Thomas b) BEN ABBOU Fatima	
4. BEN ABBOU Fatima	Abobakre BOUHJAR
<i>Opvolgers :</i> a) EL MEKKI Dounia b) GILSON Thomas	

5.	BEN MOHA Ismaël	Vincent VANHALEWYN
	<u>Opvolgers :</u> a) BOXUS Myriam b) BAUDAUX Maxime c) SERVOTTE Amélie	
6.	BLANMAILLAND France	Vincent VANHALEWYN
	<u>Opvolgers :</u> a) BEN MOHA Ismaël b) BOXUS Myriam c) BAUDAUX Maxime	
7.	BOXUS Myriam	Vincent VANHALEWYN
	<u>Opvolgers :</u> a) BEN MOHA Ismaël b) SERVOTTE Amélie c) HACHEZ Joël	
8.	CLERFAYT Bernard	Bernard CLERFAYT
	<u>Opvolgers :</u> a) JODOGNE Cécile b) NIMAL Frédéric	
9.	de BRABANT Martin	Cédric MAHIEU
	<u>Opvolgers :</u> a) PIRARD Jean-Philippe b) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne c) EL BOUHMIDI Faycal d) FRAEYS-BONNEFOY Marianne	
10.	DI DISCORDIA Paola	Bernard CLERFAYT
	<u>Opvolgers :</u> a) NIMAL Frédéric b) LORENZINO Deborah	
11.	DUCHENE Myriam	Georges VERZIN
	<u>Opvolgers :</u> a) BAUDAUX Maxime b) WILLEMSE Laurence	
12.	EL KHOLTI Ayat	Cédric MAHIEU
	<u>Opvolgers :</u> a) PIRARD Jean-Philippe b) KESTEMAN Françoise c) EL BOUHMIDI Faycal d) NYSENS Marie e) ERDEM Abdulkadir	
13.	GYSELEN Mathias	Vincent VANHALEWYN
	<u>Opvolgers :</u> a) BOXUS Myriam b) BEN MOHA Ismaël	

14.	LAMBOTTE Philippe	Leïla LAHSSAINI
	<u>Opvolgers :</u> a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	
15.	MAENAUT Julie	Leïla LAHSSAINI
	<u>Opvolgers :</u> a) DEPLANQUE Jean-Noël b) LAHSSAINI Leïla	
16.	OUCHEN Yousra	Elias AMMI
	<u>Opvolgers :</u> a) BESTRIOUI Sarah b) AMMI Elias	
17.	SALOVIC Igor	Leïla LAHSSAINI
	<u>Opvolgers :</u> a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	
18.	YILMAZ Ibrahim	Cédric MAHIEU
	<u>Opvolgers :</u> a) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne b) KARENA Kevin c) LAHJAJI Najat d) BRUSTEN Patrick e) CARBOU Olena	

Gelet op de overeenkomstig artikel 7 van het besluit van het Verenigd College van 5 september 2024 tot vaststelling van de modaliteiten en de procedure voor de voordracht en de verkiezing van de leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn door de burgemeester afgesloten kandidatenlijst, op basis van de voormelde akten van voordracht, luidende als volgt :

Naam-Voornaam	Geboortedatum	Sexe	Hoofdverblijfplaats
1. <u>Werkend lid :</u> ABKOUI Mohammed	03/04/1967	H	Allée des Fréésias, 22/4
<u>Opvolgers :</u> a) GILSON Thomas b) BEN ABBOU Fatima	14/10/1985 13/03/1967	M F	Rue Richard Vandeveldde, 9/10 Rue des Palais, 178/27
2. <u>Werkend lid:</u> BAHIA Rabab	25/08/2000	F	Rue Jacques Rayé, 39
<u>Opvolgers :</u> a) BEN ABBOU Fatima b) GILSON Thomas	13/03/1967 14/10/1985	F H	Rue des Palais, 178/27 Rue Richard Vandeveldde, 9/10
3. <u>Werkend lid :</u> BEL KHATIR Adnan	13.07.1983	M	Allée des Fréésias, 14/7
<u>Opvolgers :</u> a) GILSON Thomas b) BEN ABBOU Fatima	14.10.1985 13.03.1967	M F	Rue Richard Vandeveldde, 9/10 Rue des Palais, 178/27

4.	<u>Werkend lid</u> : BEN ABOU Fatima	13/03/1967	F	Rue des Palais, 178/27
	<u>Suppléant</u> : a) EL MEKKI Dounia b) GILSON Thomas	29/06/1982 14/10/1085	F M	Rue Monroe, 44 Rue Richard Vandeveld, 9/10
5.	<u>Werkend lid</u> : BEN MOHA Ismaël	06/09/1980	M	Rue Teniers, 23
	<u>Opvolgers</u> : a) BOXUS Myriam b) BAUDAUX Maxime c) SERVOTTE Amélie	30/09/1983 21/04/1981 09/07/1985	F M F	Avenue Huart Hamoir, 40 Rue Vondel, 12 Rue Wollès, 44
6.	<u>Werkend lid</u> : BLANMAILLAND France	01/07/1950	F	Rue Vandeweyer, 102
	<u>Opvolgers</u> : a) BEN MOHA Ismaël b) BOXUS Myriam c) BAUDAUX Maxime	06/09/1980 30/09/1983 21/04/1981	M F M	Rue Teniers, 23 Avenue Huart Hamoir, 40 Rue Vondel, 12
7.	<u>Werkend lid</u> : BOXUS Myriam	30/09/1983	F	Avenue Huart Hamoir, 40
	<u>Opvolgers</u> : a) BEN MOHA Ismaël b) SERVOTTE Amélie c) HACHEZ Joël	06/09/1980 09/07/1985 25/08/1983	M F M	Rue Teniers, 23 Rue Wollès, 44 Rue Knapen, 16
8.	<u>Werkend lid</u> : CLERFAYT Bernard	30/12/1961	M	Rue de la Ruche, 49
	<u>Opvolgers</u> : a) JODOGNE Cécile b) NIMAL Frédéric	01/04/1964 26/11/1971	F M	Avenue Huart Hamoir, 109 bte. 1 Avenue Adolphe Lacomblé, 66-68
9.	<u>Werkend lid</u> : de BRABANT Martin	15/03/1992	M	Avenue Jean Stobbaerts, 59 bte 3
	<u>Opvolgers</u> : a) PIRARD Jean-Philippe b) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne c) EL BOUHMIDI Faycal d) FRAEYS-BONNEFOY Marianne	13/10/1972 23/05/1969 25/08/1986 30/10/196(M F M F	Rue Adolphe Marbotin, 99 Rue Willem Kuhnén, 51 Rue Général Eenens, 3/2 Avenue Eugène Demolder, 28
10.	<u>Werkend lid</u> : DI DISCORDIA Paola	19/06/1962	F	Avenue Eugène Demolder, 150
	<u>Opvolgers</u> : a) NIMAL Frédéric b) LORENZINO Deborah	26/11/1971 15/05/1986	M F	Avenue Adolphe Lacomblé, 66-68 Avenue Dailly, 144
11.	<u>Werkend lid</u> : DUCHENE Myriam	03/08/1960	F	Grande rue au Bois, 46
	<u>Opvolgers</u> : a) BAUDAUX Maxime b) WILLEMSE Laurence	21/04/1981 29/06/1983	M F	Rue Vondel, 12 Av. Princesse Elisabeth, 50

12.	<u>Werkend lid</u> : EL KHOLTI Ayat	19/08/1971	F	Avenue Princesse Elisabeth, 161
	<u>Opvolgers</u> : a) PIRARD Jean-Philippe b) KESTEMAN Françoise c) EL BOUHMIDI Faycal d) NYSENS Marie e) ERDEM Abdulkadir	13/10/1972 03/12/1959 25/08/1986 15/02/1975 27/05/2002	M F M F M	Rue Adolphe Marbotin, 99 Rue William Degouve de Nuncques, 22 bte. 3 Rue Général Eenens, 3/2 Avenue Eugène Demolder, 41 Avenue Paul Deschanel, 145 bte 2
13.	<u>Werkend lid</u> : GYSELEN Mathias	02/06/1993	M	Marnestraat, 32
	<u>Opvolgers</u> : a) BOXUS Myriam b) BEN MOHA Ismaël	30/09/1983 06/09/1980	F M	Avenue Huart Hamoir, 40 Rue Teniers, 23
14.	<u>Werkend lid</u> : LAMBOTTE Philippe	20/04/1970	M	Rue de Beughem, 8
	<u>Opvolgers</u> : a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	06/04/1975 02/12/1963	F M	Rue Verboeckhaven, 105 Boulevard Auguste Reyers, 131
15.	<u>Werkend lid</u> : MAENAUT Julie	06/04/1975	F	Rue Verboeckhaven, 105
	<u>Opvolgers</u> : a) DEPLANQUE Jean-Noël b) LAHSSAINI Leïla	02/12/1963 25/03/1987	M F	Boulevard Auguste Reyers, 131 Avenue Paul Deschanel, 250/11
16.	<u>Werkend lid</u> : OUCHEN Yousra	15/09/1988	F	Avenue Voltaire, 60
	<u>Opvolgers</u> : a) BESTRIOUI Sarah b) AMMI Elias	20/04/1987 29/04/1990	F M	Chaussée d'Haecht, 470 Rue Vonck, 100
17.	<u>Werkend lid</u> : SALOVIC Igor	17/01/1996	M	Rue Quinaux, 5
	<u>Opvolgers</u> : a) MAENAUT Julie b) DELPLANQUE Jean-Noël	06/04/1975 02/12/1963	F M	Rue Verboeckhaven, 105 Boulevard Auguste Reyers, 131
18.	<u>Werkend lid</u> : YILMAZ Ibrahim	02/04/1991	M	Boulevard Lambermont, 100
	<u>Opvolgers</u> : a) LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne b) KARENA Kevin c) LAHJAJI Najat d) BRUSTEN Patrick e) CARBOU Olena	23/05/1969 09/04/1997 06/11/1971 15/07/1962 12/02/1977	F M F M F	Rue Willem Kuhnen, 51 Rue de Locht, 35/3 Avenue Adolphe Lacomblé, 66 Rue de la Consolation, 104 Boulevard Léopold III, 56

Stelt vast dat Mevrouw Chloé DEGUIDE en Mevrouw Yousra DOUHRI, gemeenteraadsleden (de twee jongste), staan de Burgemeester bij inzake de verrichtingen rond de stemming en de stemopneming (artikel 10 van het voormelde besluit van het Verenigd College);

Gaat in openbare zitting en bij geheime stemming over tot de verkiezing van de werkende leden en hun opvolgers in de Raad voor Maatschappelijk Welzijn;

Dat er 47 stemmers zijn, die elk 8 stembiljetten hebben ontvangen;

376 stembiljetten worden overhandigd aan de burgemeester en de bijzitters;

376 stembiljetten uit de stembus zijn gehaald.

De stemopneming geeft het volgende resultaat:

0 ongeldige stembiljetten;

1 blanco stembiljetten;

375 geldige stembiljetten.

De uitgebrachte stemmen op deze 375 geldige stembiljetten worden als volgt toegewezen:

Namen en voornamen van de kandidaat-werkende leden	Aantal behaalde stemmen
ABKOUI Mohammed	27
BAHIA Rabab	27
BEL KHATIR Adnan	27
BEN ABBOU Fatima	0
BEN MOHA Ismaël	26
BLANMAILLAND France	27
BOXUS Myriam	27
CLERFAYT Bernard	0
de BRABANT Martin	26
DI DISCORDIA Paola	27
DUCHENE Myriam	27
EL KHOLTI Ayat	27
GYSELEN Mathias	0
LAMBOTTE Philippe	27
MAENAUT Julie	0
OUCHEN Yousra	27
SALOVIC Igor	27
YILMAZ Ibrahim	26
Totaal aantal stemmen	375

Stelt vast dat de stemmen zijn uitgebracht op naar behoren voorgedragen kandidaat-werkende leden

Stelt vast dat het resultaat van de stemming in overeenstemming is met de vereisten van artikel 11, § 1, aangezien ten minste een derde van de leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn een ander geslacht heeft;

Stelt vast dat 13 kandidaat-werkende leden met het hoogste aantal stemmen verkozen zijn.

Stelt bij staking van stemmen tussen de heer Ismaël BEN MOHA, de heer Martin de BRABANT en de heer Ibrahim YILMAZ, kandidaat-werkende leden vast dat deze staking moet worden opgeheven overeenkomstig artikel 15 van de wet van 8 juli 1976.

Gelet op het feit dat de heer BEN MOHA Ismaël op de dag van de verkiezing een mandaat in een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bekleedt,

Gelet op het feit dat de heer YILMAZ Ibrahim de oudste kandidaat in jaren is die de leeftijd van 60 jaar niet heeft bereikt, genieten de heer BEN MOHA en de heer YILMAZ voorrang.

Bijgevolg stelt de burgemeester vast dat:

als werkende leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn verkozen zijn:	de kandidaten die zijn voorgedragen als opvolgers voor elk naast vermeld verkozen werkend lid, van rechtswege opvolgers zijn voor die verkozen werkende leden, in de volgorde waarin ze zijn voorgedragen:
ABKOUI Mohammed	GILSON Thomas BEN ABBOU Fatima

BAHIA Rabab	BEN ABOU Fatima GILSON Thomas
BEL KHATIR Adnan	GILSON Thomas BEN ABOU Fatima
BLANMAILLAND France	BEN MOHA Ismaël BOXUS Myriam BAUDAUX Maxime
BOXUS Myriam	BEN MOHA Ismaël SERVOTTE Amélie HACHEZ Joël
DI DISCORDIA Paola	NIMAL Frédéric LORENZINO Deborah
DUCHENE Myriam	BAUDAUX Maxime WILLEMSE Laurence
EL KHOLTI Ayat	PIRARD Jean-Philippe KESTEMAN Françoise EL BOUHMIDI Faycal NYSENS Marie ERDEM Abdulkadir
LAMBOTTE Philippe	MAENAUT Julie DELPLANQUE Jean-Noël
OUCHEN Yousra	BESTRIOUI Sarah AMMI Elias
SALOVIC Igor	MAENAUT Julie DELPLANQUE Jean-Noël
BEN MOHA Ismaël	BOXUS Myriam BAUDAUX Maxime SERVOTTE Amélie
YILMAZ Ibrahim	LEJEUNE de SCHIERVEL Colienne KARENA Kevin LAHJAJI Najat BRUSTEN Patrick CARBOU Olena

Stelt vast dat de verkiesbaarheidsvoorwaarden vervuld worden door:

- de 13 verkozen kandidaten-werkende leden.
 - de 35 van rechtswege kandidaat-opvolgers van deze 13 verkozen kandidaat-werkende leden.
- Stelt vast dat geen enkel werkend lid valt onder een in de wet van 8 juli 1976 bedoeld geval van onverenigbaarheid.

Stel vast de raad voor maatschappelijk Welzijn geen enkel lid van de Nederlandse taalaanhoorigheid telt, en dat artikel 6§4 van de organieke ocmw-wet maakt dat het eerste niet verkozen gemeenteraadslid dat behoort tot de niet in de raad voor maatschappelijk welzijn vertegenwoordigde taalgroep, er van rechtswege deel van uit, in afwijking van artikel 11; het aantal leden bepaald in par. 1 wordt in dit geval vermeerderd met één eenheid. Stelt vast dat de 14 de kandidaatszetel toekomt aan de heer GYSELEN Mathias geboren op 02/06/1993 en wonende Marnestraat 3 te 1030 Brussel.

Overeenkomstig artikel 18 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en artikel 15 van het besluit van het Verenigd College van 5 september 2024 tot vaststelling van de modaliteiten en de procedure voor de voordracht en de verkiezing van de leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn moeten twee afschriften van deze beraadslaging worden bezorgd aan het rechtcollege.

* * * * *

Gelet op het proces-verbaal dat opgesteld werd in dezelfde vergadering, en waarin akte genomen wordt van de resultaten van de verkiezing van de werkende leden en de opvolgers van de raad voor maatschappelijk welzijn; Gelet op artikel 11 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en artikel 14 van het koninklijk besluit van 22 november 1976 genomen in uitvoering van voormelde wet en de wijzigingen hieraan aangebracht;

Gelet op artikel 89 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT ERVAN AKTE dat de Heer Frédéric NIMAL, wvd Burgemeester-Voorzitter, in openbare vergadering, de resultaten van de verkiezing van de werkende leden en de opvolgers van de raad voor maatschappelijk welzijn proclameert zoals ze geakteerd werden in het proces-verbaal opgesteld in dezelfde vergadering.

Huidig raadsbesluit maakt noodzakelijk deel uit van het dossier betreffende de verkiezing van de werkende leden en de opvolgers van de raad voor maatschappelijk welzijn.

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget -- Begroting

Ordre du jour n°2 -- Agenda nr 2

Modification budgétaire extraordinaire (MB5) – Approbation

Buitengewone begrotingswijziging (BW5) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 41 voix contre 0 et 6 abstention(s). -- Besloten, met 41 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 41 voix contre 0 et 6 abstention(s).

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;

Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 6 décembre 2024;

DECIDE:

d'approuver la modification budgétaire extraordinaire (MB5) 2024.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 41 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

Gelet op de artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van het Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 december 2024;

BESLUIT :

Buitengewone begrotingswijziging (BW5) 2024 goed te keuren.

Ordre du jour n°3 -- Agenda nr 3

Budget 2025 - Douzièmes provisoires – Approbation

Begroting 2025 - Voorlopige twaalfden - Goedkeuring

Monsieur Bouhjar : Oui, comme je vous l'ai dit, Monsieur le Président, en réunion des chefs de groupe. Donc, c'est un point qui intervient en extrême urgence et en toute fin, en toute fin d'année, tout en rappelant que malgré tout, ça reste. Vous demeurez un Collège en affaires courantes et que ce genre de

31.05.2023

point ne doit pas arriver de cette façon-là. Et on insiste sur une chose, c'est que dans les dépenses, on a bien, on a bien pu observer qu'il y avait des explosions de dépenses et notamment la partie terrassement où on a une augmentation de 100 %. Veuillez quand même à vérifier ces montants là et à ce qu'on puisse avoir un marché qui correspond plus à la réalité des prix. Merci.

Monsieur Verzin : Je pense en commission avoir demandé des explications complémentaires. Il reste qu'il y en a un actuel du fonds de réserve.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Il reste 6.900.000 en fonds de réserve à l'extra.

Madame Harzé : Oui, compte tenu du fait qu'il s'agit d'un Collège en affaires courantes et au regard de ce qui se fait dans d'autres communes et à la région, nous serions demandeurs que les douzièmes provisoires se limitent à 3 mois à ce stade, Si, pardon, il y a écrit janvier à juin dans la note.

Monsieur Le Bourgmestre ff : La décision a été de trois mois, Ce qui a été proposé par le service, c'était six mois et la décision du collège a été dans la délibération.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 43 voix contre 0 et 4 abstention(s). -- Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 43 voix contre 0 et 4 abstention(s).

Vu l'article 247 de la Nouvelle loi communale;

Vu l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la Comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2 décembre 2024;

DECIDE

d'arrêter les crédits provisoires pour les mois de janvier à mars 2025.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

Gelet op artikel 247 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 december 2024;

BESLUIT

de voorlopige kredieten vast te leggen voor de maanden januari tot en met maart 2025.

Ordre du jour n°4 -- Agenda nr 4

CPAS - Modification budgétaire 2 de l'exercice 2024 – Approbation

OCMW - Begrotingswijziging 2 voor het dienstjaar 2024 - Goedkeuring

Monsieur Degrez : Donc sur le CPAS, j'ai vu que de nouveau on n'avait pas une consommation à peine de 30 % de la subvention fédérale Ready. C'est déjà le cas la fois dernière en 2023 et donc je trouve toujours regrettable lorsqu'on a des moyens de ne pas les dépenser au niveau du CPAS et surtout lorsque on est dans une position où on essaie d'en réclamer par rapport à d'autres niveaux de pouvoir. Donc ça, je pense que c'est quand même nécessaire d'avoir une attention là-dessus. J'ai vu dans la note que ça s'améliorait par rapport à 2023 où on avait très très peu consommé cette subvention là, mais ça reste visiblement très largement en dessous du crédit. Si j'ai bien compris.

Monsieur Eraly : Je suis désolée, mais à part le mot regrettable, je n'ai rien. D'accord, d'accord. Je retiens un mot alors.

Monsieur Lahssaini : Oui, c'est pour aller dans le même sens. On avait on n'était pas encore arrivés à ce point-là. Mais voilà, si on en parle, c'est pour aller dans le même sens que Mathieu de Gray. On voit qu'on reçoit des subsides pour le développement d'un outil qui d'ailleurs, les derniers mois, rendait assez fou les assistants sociaux parce que ça leur demandait du travail supplémentaire, de tout introduire également dans ce nouveau programme, etc. Et on voit que le subside n'est pas utilisé et donc c'est le mot regrettable qui a été utilisé par Mathieu Degrez, mais qui est plus que adéquat parce

31.05.2023

qu'on a de l'argent qu'on n'utilise pas, parce que les processus prennent plus de temps et part dans le même temps, on supprime des avantages salariaux aux assistants sociaux, etc. Donc il y a vraiment au niveau de la gestion financière du CPAS de gros gros souci qui ne semble pas vraiment s'améliorer en réalité.

Monsieur Eraly : Donc je vais répondre à Monsieur Degrez et Madame Lahssaini pour rappeler et aussi à aux nouveaux conseillers communaux que, évidemment, il y a tous des débats qui concernent plus le qui concerne le Conseil de l'aide, les conseillers de l'aide. Je. Donc, c'est des remarques que je prends note et que je transmettrai aux CPAS sur la gestion financière. Ça me permet de rappeler, et c'était une de vos demandes, notamment madame Lahssaini, sur la question de l'audit, l'audit qui pointe un certain nombre d'éléments dans la gestion financière du CPAS à améliorer, qui pointe aussi des choses qui ont été améliorées. Et donc cet audit devra vous être présenté. Et on essaye de. On essaye de trouver une date avec non pas le CPAS mais avec les auditeurs pour qu'ils puissent vous vous présenter cela et pour que vous puissiez poser vos questions et ainsi mieux comprendre la gestion financière du CPAS. Ce sera adressé aux conseillers communaux comme la motion votée par le Conseil communal sous la législature passée l'avait réclamé. Donc on essaie de trouver une date, mais c'est avec l'auditeur et pas avec le CPAS pour que ce soit le plus, le plus, on va dire neutre pour tout le monde.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Alors pour le point, je reviens en arrière pour confirmer à Madame Harzé qu'effectivement il y avait une erreur dans la délibération a bien été dit en Collège trois mois. Et donc la délibération vient d'être modifiée en disant trois mois. Le projet de délibération qui sera soumis au vote en plein contrôle.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 6 et 14 abstention(s). -- Besloten, met 27 stem(men) tegen 6 en 14 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 6 et 14 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale modifié par l'Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mai 2019 sur les Centres Publics d'Action Sociale;

Vu l'Arrêté du Collège réuni de la COCOM de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 1995 portant règlement de la nouvelle comptabilité des CPAS de la région.

Vu la circulaire de la Commission Communautaire Commune du 11 juin 2019 portant sur les nouvelles règles de tutelle applicables aux Centres Publics d'Action Sociale et aux associations visées au chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale;

Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 06 novembre 2024 approuvant la modification budgétaire 2 de l'exercice 2024 n'ayant pas d'impact sur la dotation communale au CPAS.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 novembre 2024;

DECIDE :

D'approuver la modification budgétaire 2 de l'exercice 2024 du CPAS.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 6 en 14 onthouding(en).

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, gewijzigd door de verordening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 mei 2019 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op het besluit van het Paritair College van het COCOM van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 1995 betreffende de regulering van de nieuwe rekeningen van de OCMW's van het Gewest;

Gelet op de circulaire van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 11 juni 2019 met betrekking tot de nieuwe toezichtregels die van toepassing zijn op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en verenigingen bedoeld in hoofdstuk XII van de wet van 8 juli 1976 op de organische Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op de beraadslaging van 06 november 2024 waarbij de Raad voor Maatschappelijke Welzijn de begrotingswijziging 2 van het dienstjaar 2024, met geen invloed op de gemeente dotatie aan het OCMW, vastlegt.

31.05.2023

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 november 2024;
BESLUIT :
De begrotingswijziging 2 van het dienstjaar 2024 van het OCMW goed te keuren.

Contrôle -- Controle

Ordre du jour n°5 -- Agenda nr 5

**ASBL communales - Dérogation à l'article 16 du Règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 et liquidation des crédits de transfert par douzièmes –
Approbation**

Gemeentelijke VZW's: - Afwijking van artikel 16 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019 en overdrachtskredieten in twaalfden liquideren – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions;

Vu l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la Comptabilité communale;

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;

Vu la décision du 6 décembre 2024 par laquelle le Collège demande de pouvoir déroger à l'article 16§1 du règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019.

DECIDE

d'approuver la dérogation à l'article 16§1 du règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 et la liquidation par douzièmes des avances de subventions communales.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen;

Gelet op de beslissing van 6 December 2024 waarbij het College de afwijking van artikel 16§1 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidie van 27 maart 2019 vraagt.

BESLUIT

de afwijking van artikel 16§1 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies en de betaling van voorschotten van gemeentelijke subsidies in twaalfden, goed te keuren.

31.05.2023

Ordre du jour n°6 -- Agenda nr 6

ASBL "A vos côtés 1030" en abrégé AVC 1030 - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "A vos côtés 1030" in afkorting AVC 1030 - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2023 de l'ASBL "A vos côtés 1030" affichent un résultat négatif de -4.270,00€ et des fonds propres s'élevant à 410.688,00€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 26 novembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -4.270,00€ et des fonds propres s'élevant à 410.688,00€ pour l'exercice 2023.

PREND ACTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "A vos côtés 1030", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -4.270,00€ et des fonds propres s'élevant à 410.688,00€ pour l'exercice 2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "A vos côtés 1030" een negatief saldo van -4.270,00€ en eigen vermogen ter waarde van 410.688,00€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 26 november 2024 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -4.270,00€ en eigen vermogen van 410.688,00€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "A vos côtés 1030", die een negatief saldo van -4.270,00€ en eigen vermogen van 410.688,00€ vertonen.

Ordre du jour n°7 -- Agenda nr 7

ASBL "AS Schaerbeek" - Comptes 2023 - prise d'acte

VZW "AS Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

31.05.2023

Considérant que les comptes de l'ASBL "AS Schaerbeek" affichent un résultat négatif de -207,73€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 19 novembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -207,73€ pour l'exercice 2023.

PREND ACTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "AS Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -207,73€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "AS Schaerbeek" een negatief saldo van -207,73€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 november 2024 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -207,73€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "AS Schaerbeek", die een negatief saldo van -207,73€ vertonen.

Ordre du jour n°8 -- Agenda nr 8

ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" affichent un résultat négatif de -121,82€ et des fonds propres s'élevant à 21.809,26€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 02 décembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -121,82€ et des fonds propres s'élevant à 21.809,26€ pour l'exercice 2023.

PREND ACTE

Des comptes de l'ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -121,82€ et des fonds propres s'élevant à 21.809,26€ pour l'exercice 2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

31.05.2023

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" een negatief saldo van -121,82€ en een eigen vermogen ter waarde van 21.809,26€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 02 december 2024 waarin het college akte neemt van het negatief saldo van -121,82€ en een eigen vermogen ter waarde van 21.809,26€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek", die een negatief saldo van -121,82€ en een eigen vermogen ter waarde van 21.809,26€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Ordre du jour n°9 -- Agenda nr 9

ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail" en abrégé "JST" - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" in afkorting "JST" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant les comptes 2023 de l'ASBL "JST" affichant un résultat négatif de -13.864,00€ et des fonds propres s'élevant à 50.624,00€.

Vu la décision du 19 novembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -13.864,00€ et des fonds propres s'élevant à 50.624,00€ pour l'exercice 2023.

PREND AKTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -13.864,00€ et des fonds propres s'élevant à 50.624,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "JST" een negatief saldo van -13.864,00€ en eigen vermogen ter waarde van 50.624,00€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 november 2024 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -13.864,00€ en eigen vermogen van 50.624,00€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail", die een negatief saldo van -13.864,00€ en eigen vermogen van 50.624,00€ vertonen.

Ordre du jour n°10 -- Agenda nr 10

ASBL "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek" - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

31.05.2023

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Considérant que les comptes de l'ASBL "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek" affichent un résultat positif de 7.832,66€ et une trésorerie de 283.375,52€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 19 novembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 7.832,66€ et de la trésorerie s'élevant à 283.375,52€ pour l'exercice 2023.

PREND ACTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 7.832,66€ et une trésorerie de 283.375,52€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het règlement goedkeurend betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek" een positief saldo van 7.832,66€ en bankmiddelen ter waarde van 283.375,52€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 november 2024 waar het College akte neemt van het positief saldo van 7.832,66€ en een bankmiddelen van 283.375,52€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "Judo-Club Royal Crossing Club Schaerbeek", die een positief saldo van 7.832,66€ en bankmiddelen van 283.375,52€ vertonen.

Ordre du jour n°11 -- Agenda nr 11

ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" affichent un résultat positif de 364,13€ et des fonds propres s'élevant à 20.528,86€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 02 décembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 364,13€ et des fonds propres s'élevant à 20.528,86€ pour l'exercice 2023.

31.05.2023

PREND ACTE

Des comptes de l'ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 364,13€ et des fonds propres s'élevant à 20.528,86€ pour l'exercice 2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" een positief saldo van 364,13€ en een eigen vermogen ter waarde van 20.528,86€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 02 december 2024 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 364,13€ en een eigen vermogen ter waarde van 20.528,86€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek", die een positief saldo van 364,13€ en een eigen vermogen ter waarde van 20.528,86€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Ordre du jour n°12 -- Agenda nr 12

ASBL "Schaerbeek Action Emploi" en abrégé "SAE"- Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Schaerbeek Action Emploi" in afkorting "SAE" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant les comptes 2023 de l'ASBL "SAE" affichant un résultat positif de 16.074,00€ et des fonds propres s'élevant à 62.863,00€.

Vu la décision du 26 novembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 16.074,00€ et des fonds propres s'élevant à 62.863,00€ pour l'exercice 2023.

PREND ACTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "Schaerbeek Action Emploi", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 16.074,00€ et des fonds propres s'élevant à 62.863,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen 2023 van de VZW "SAE" een positief saldo van 16.074,00€ en eigen vermogen ter waarde van 62.863,00€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 26 november 2024 waar het College akte neemt van het positief saldo van 16.074,00€ en eigen vermogen van 62.863,00€ voor het dienstjaar 2023.

31.05.2023

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "Schaerbeek Action Emploi", die een positief saldo van 16.074,00€ en eigen vermogen van 62.863,00€ vertonen.

Ordre du jour n°13 -- Agenda nr 13

ASBL "Transit" - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Transit" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Transit" affichent un résultat positif de 580.863,00€ et des fonds propres s'élevant à 410.766,00€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 02 décembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 580.863,00€ et des fonds propres s'élevant à 410.766,00€ pour l'exercice 2023.

PREND AKTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "Transit", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 580.863,00€ et des fonds propres s'élevant à 410.766,00€ pour l'exercice 2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Transit" een positief saldo van 580.863,00€ en eigen vermogen ter waarde van 410.766€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 02 december 2024 waar het College akte neemt van het positief saldo van 580.863,00€ en eigen vermogen van 410.766,00€ voor het dienstjaar 2023.

NEMMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "Transit", die een positief saldo van 580.863,00€ en eigen vermogen van 410.766,00€ vertonen.

Ordre du jour n°14 -- Agenda nr 14

SC "Le Foyer Schaerbeekois" - Comptes 2023 - Prise d'acte

CV "De Schaarbeekse Haard" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

31.05.2023

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de la SC "Le Foyer Schaerbeekois" affichent un résultat positif de 327.353,00€ et des fonds propres s'élevant à 40.479.745,00€ pour l'exercice 2023.

Vu la décision du 26 novembre 2024 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 327.353,00€ et des fonds propres s'élevant à 40.479.745,00€ pour l'exercice 2023.

PREND ACTE

Des comptes 2023 de la SC "Le Foyer Schaerbeekois" déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 327.353,00€ et des fonds propres s'élevant à 40.479.745,00€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de CV "De Schaarbeekse Haard" een positief saldo van 327.353,00€ en eigen vermogen ter waarde van 40.479.745,00€ voor het dienstjaar 2023 vertonen.

Gelet op de beslissing van 26 november 2024 waar het College akte neemt van het positief saldo 327.353,00€ van en eigen vermogen van 40.479.745,00€ voor het dienstjaar 2023.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de CV "De Schaarbeekse Haard", die een positief saldo van 327.353,00€ en eigen vermogen van 40.479.745,00€ vertonen.

Enrôlement -- Inkohierungen

Ordre du jour n°15 -- Agenda nr 15

Règlement fixant les redevances sur les services librement demandés et la délivrance de documents administratifs – Modification

Reglement vaststellend de retributies op de vrij gevraagde diensten en de afgifte van administratieve stukken – Wijziging

Monsieur Köksal : Merci Monsieur le Président. Je voulais juste savoir est ce qu'il y avait des hausses ou c'est juste une re prolongation des taxes précédentes ? Si on peut avoir quelques éléments et s'il y a des hausses, quelles en sont les raisons ? Je vous remercie.

Madame Lahssaini : Oui, c'était une intervention qui allait un peu dans le même sens puisque dans l'analyse, on explique les trois scénarios possibles par rapport à une augmentation suite à l'indexation, notamment des cartes d'identité. Mais il n'y a pas d'explication sur le choix qui a été opéré et pourquoi il a été opéré. Donc voilà, je trouve que ce serait bien d'en parler un peu ici si c'est possible, Merci.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Alors d'abord, vous avez en réalité quatre points qui sont modifiés. Donc vous avez d'abord une redevance qui est réclamée dans le cadre des librairies qui sont ouvertes jour et nuit. Vous savez qu'on a voté le fait qu'elle ne pouvait pas être ouverte jour et nuit. Mais ça n'empêche les librairies qui sont ouvertes en partie la nuit. On réclame une redevance identique à celle qu'on demande pour l'ensemble des commerces de nuit. Vous avez une modification pour les renseignements urbanistiques où là c'est un tarif qui est imposé par la région et on rentre dans le cadre du système d'uniformisation et de la plateforme régionale. Donc on adapte le tarif à celui-là. C'est une diminution. Et vous avez en point 3 des adaptations pour les permis d'environnement, deux types de permis d'environnement les permis d'environnement, de classe 2 et de classe 3 où là, effectivement, le service

31.05.2023

explique que ça demande beaucoup plus de travail que ce qui était planifié au point de vue budget. Et donc là il y a une majoration on passe de 100 à 200 euros pour certaines demandes de permis d'environnement et pour certains on passe à 250. Donc il y a deux modifications un permis d'environnement et pour les systèmes des cartes d'identité, je vais céder la parole à Monsieur Van den Hove.

Monsieur Van den Hove : Oui, presque chaque année, il y a une augmentation du coût des cartes d'identité, passeport, etc. Ici, ça ne concerne que les cartes d'identité et les titres de séjour. Nous avons légèrement augmenté nos tarifs pour partiellement compenser le surcoût que nous avons. Le ministère des Affaires intérieures. Mais nous n'augmentons pas plus haut nos tarifs que ce que nous devons, même si ça nous coûte un peu plus d'argent. C'est par contre important de voter le règlement que nous avons ici aujourd'hui, parce que pour les paiements en espèces, tous les prix doivent être arrondis à 0.50 centimes. Parce que notre machine n'accepte que minimalement les pièces de 0.50 centimes. Et si ce règlement, s'il ne serait pas voté, on ne pourrait plus temporairement accepter les paiements en espèces à partir du 1^{er} janvier.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 17 voix contre 6 et 24 abstention(s). -- Besloten, met 17 stem(men) tegen 6 en 24 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 17 voix contre 6 et 24 abstention(s).

Vu l'article 173, de la Constitution ;

Vu les articles 117 et 137bis de la Nouvelle loi communale ;

Vu la Loi du 13 avril 2019 introduisant le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales ;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2023 modifiant l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des différentes catégories de cartes et documents d'identité électroniques repris dans l'arrêté ;

Vu l'arrêté ministériel du 28 novembre 2023 relatif à la modernisation des documents de séjour et des titres de séjour délivrés aux étrangers âgés de moins de douze ans ;

Vu le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire, entré en vigueur le 05 juin 2004 ;

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et ses arrêtés d'exécution ;

Vu le règlement de police du 16 octobre 2024 organisant les autorisations et les conditions d'exploitation des magasins de nuit, des bureaux de privés de télécommunication et des librairies-presse ;

Revu sa délibération du 21 février 2024 votant le règlement qui fixe les redevances sur les services librement demandés et la délivrance de documents administratifs;

Considérant l'arrêt du Conseil d'Etat du 18 avril 2016 annulant la disposition du règlement redevance sur l'établissement et/ou la délivrance de certificats et de documents concernant la redevance réclamée de 2.500€ pour la délivrance par le Bourgmestre de l'attestation préalable à l'octroi d'une licence de classe C délivrée par la Commission des jeux de hasard, il convient, à la suite de cet arrêt, d'instaurer un montant correspondant au service rendu ;

Vu la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs et plus particulièrement son article 41, lequel prévoit que, « Pour pouvoir obtenir une licence de classe C, le demandeur doit jouir pleinement de ses droits civils et politiques et être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction si c'est une personne physique. Si le demandeur est une personne morale, chaque administrateur ou gérant doit jouir pleinement de ses droits civils et politiques et être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction. Le demandeur doit produire un avis émanant du service public fédéral Finances et attestant qu'il s'est acquitté de toutes ses dettes fiscales, certaines et non contestées » ;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe III, aux modalités de demande et à la forme de la licence de classe C et plus particulièrement son article 1^{er}, lequel dispose que la demande de licence de classe C est introduite au moyen du formulaire joint en annexe I dudit arrêté ;

Considérant qu'il ressort du point 5 de l'annexe précitée qu'à la demande de licence de classe C doit être joint l'avis du Bourgmestre de la commune où l'établissement de jeux de hasard est exploité, disposant que toutes les conditions légales sont remplies au niveau de l'exploitation du débit de boissons concerné ;

Considérant que cet avis doit également être joint à toute demande de renouvellement d'une licence de classe C dont la période de validité est limitée à 5 ans ;

Considérant que la Commission des jeux de hasard a établi une liste des communes et/ou villes pour lesquelles l'avis du Bourgmestre doit obligatoirement être joint à la demande de licence de classe C et que la commune de Schaerbeek en fait partie ;

Considérant que l'avis qui doit être rendu dans le cadre de la demande de renouvellement de licence de classe C pour les établissements de jeux de hasard de classe III se fait dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités que l'avis qui doit être rendu pour une première demande ;

Considérant que l'avis qui est rendu dans le cadre d'une demande de renouvellement d'une licence de classe C implique dès lors un travail comparable à celui qui doit être fourni dans le cadre d'une première demande ;

Considérant que la délivrance d'un avis dans le cadre de l'octroi d'une licence de classe C ou d'une demande de renouvellement implique que les services communaux et de police attestent notamment des éléments suivants :

que l'établissement est bien situé sur le territoire de la commune ;

que l'établissement jouit ou non d'une bonne réputation ;

que l'exploitant n'a pas fait l'objet de sanctions administratives, de mesures de polices ou de p-v d'infractions ;

que l'établissement dispose des autorisations requises en matière d'exploitation de débits de boissons fermentées ou spiritueuses ;

que l'établissement répond à toutes les conditions légales en termes d'urbanisme, d'environnement, d'hygiène, de sécurité et de nuisances sonores ;

que l'exploitant jouit de ses droits civils et politiques ou, s'il s'agit d'une personne morale, que son administrateur ou son gérant ne se trouve pas dans un cas d'exclusion pour tenir un débit de boisson ;

que l'exploitant est en ordre de paiement en matière de taxes communales relatives aux débits de boissons.

Considérant que le Bourgmestre doit également produire une copie du certificat de bonnes vie et mœurs de la ou des personnes concernées par l'obtention d'une licence de classe C ;

Considérant que l'administration communale intervient également dans le cadre de la recherche et de la constatation d'infractions à la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasards, les paris, les établissements de jeux de hasards et la protection des joueurs et ses arrêtés d'exécution, en communiquant tout document utile ou tout renseignement complémentaire ainsi qu'en fournissant l'assistance des services de police aux officiers de police judiciaire et officiers auxiliaires du Procureur du Roi désignés à cet effet par la Commission des jeux de hasard (article 5 §1^{er}, alinéas 2,3 et 5 de la loi du 7 mai 1999) ;

Considérant que la constitution d'un dossier pour arriver à un avis demande un travail considérable à la Commune et aux services de police ;

Considérant que le service qui est rendu par la Commune et les services de police, dont elle assume en partie le financement, justifie l'établissement d'une redevance qui en est la contrepartie ;

Considérant que la liberté du commerce et de l'industrie, consacrée par les articles II.3 et II.4 du code de droit économique, n'est pas illimitée et n'est en tout cas pas de nature à entraver le pouvoir de la commune d'établir une redevance destinée à couvrir des dépenses occasionnées par une activité commerciale ;

Considérant qu'une redevance de 2.575€ représente une somme de 515€ par an ou de 42,92€ par mois, soit une somme modique qui n'est pas de nature à entraver de manière disproportionnée la liberté de commerce des redevables ;

Considérant que cette redevance est due dans le cadre d'un avis qui doit être rendu pour une demande de licence de classe C, ainsi que pour un avis qui doit être rendu dans le cadre d'une demande renouvellement de licence de classe C ;

Considérant qu'elle est payable dès la demande d'avis du Bourgmestre et avant la délivrance de celui-ci ;

Considérant que cette redevance couvre une période de 5 ans équivalente à la période de validité de la licence ;

Considérant par ailleurs, que la commune entend lutter contre la multiplication des jeux de bingo dans les débits de boissons installés sur le territoire de la Commune ;

Considérant que ces jeux ont des effets néfastes, que ce soit sur la santé financière, physique ou morale des joueurs ;

Considérant qu'afin de limiter le risque de dépendance et de restreindre l'assuétude des joueurs de bingos, la commune entend limiter le nombre de jeux de bingos présents dans un débit de boissons ;

Considérant que les débits de boissons sont en effet des lieux facilement accessibles et dont l'environnement est propice à pousser la clientèle à la consommation des jeux qui y sont présents ;

Considérant que, pour ces motifs, la commune entend diminuer le montant de la redevance pour les exploitants de jeux de bingos dont la licence de classe C est limitée à un jeu de bingo ;

Considérant que le bénéfice de cette diminution sera octroyé au demandeur qui fournit la preuve que le formulaire de demande de licence de classe C comporte la mention expresse que l'autorisation sollicitée vise l'exploitation d'un jeu de bingo ;

Considérant que pour ces derniers, le montant de la redevance est fixé à 1.288€ ;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2022 fixant les contours de l'activité complémentaire exercée par les libraires entré en vigueur le 5 mars 2022 (MB du 23 février 2022), qui détermine les conditions pour l'engagement de paris dans les libraires ;

Considérant que l'avis du bourgmestre qui est rendu dans le cadre d'une demande ou de renouvellement d'une licence de classe F2 implique dès lors un travail presque aussi important que celui qui doit être fourni dans le cadre d'une licence de classe C ;

Considérant que la délivrance d'un avis dans le cadre de l'octroi d'une licence de classe F2 ou d'une demande de renouvellement implique que les services communaux et de police attestent notamment des éléments suivants :

- que l'établissement est bien situé sur le territoire de la commune ;
- que l'établissement est une librairie où au moins 200 titres différents de journaux quotidiens, hebdomadaires et mensuels avec une date de publication actuelle sont mis sur place ;
- que l'engagement de paris est seulement une activité complémentaire de la librairie ;
- que l'établissement est inscrit à la Banque-carrefour des entreprises en qualité d'entreprise commerciale et n'est pas un endroit où des boissons alcoolisées sont vendues pour être consommées sur place ;
- que le libraire n'engage des paris qu'entre 6 heures et 20 heures ;
- qu'il n'y a pas d'objections au placement de maximum 4 terminaux ou applications informatiques pour l'engagement de paris dans la librairie ;
- que l'exploitant est en ordre de paiement en matière de taxes communales relatives.

Considérant que le service qui est rendu par la commune et les services de police, dont elle assume en partie le financement, justifie l'introduction d'une redevance de 1.200€ à titre de compensation ;

Considérant que la Commune souhaite réduire le risque de dépendance et freiner la dépendance au jeu ;

Considérant les charges qu'entraînent pour la commune l'établissement et/ou la délivrance de certificats et documents administratifs et qu'il est équitable de faire supporter par les bénéficiaires les frais que ces services comportent ;

Vu pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2 décembre 2024 et le dossier administratif ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

Article 1

Il est établi au profit de la Commune des redevances sur les services librement demandés ou sur l'établissement et/ou la délivrance de certificats et documents administratifs.

Article 2

Ces redevances sont dues par les personnes physiques et morales à qui sont délivrés, d'office ou à leur demande, les services et/ou pièces, sans préjudice de toute autre contribution demandée par une autre autorité.

Article 3

Les redevances sont fixées sur base des taux suivants :

§1 POPULATION – ETAT CIVIL		
I - DOCUMENTS D'IDENTITE ET ACCES AUX SERVICES ELECTRONIQUES		
1) Titres de séjour pour étrangers non européen (A,B,C,H,I,J,K,L,N)		
a) Procédure normale :		4,70€
b) Procédure urgente :		54,80€
2) Documents d'identité pour belges et européens ou titres F, F+, M		
a) Procédure normale :		4,80€
b) Procédure urgente:		54,80€
c) Procédure d'extrême urgence avec retrait au SPF Intérieur (uniquement		46,80€

	carte d'identité pour les nationaux) :	
3) Cartes d'identité pour enfants belges et européens, ou titres F, F+, M de moins de 12 ans (Kids-ID)		
	a) Procédure normale :	2,10€
	b) Procédure urgente:	51,60€
	c) Procédure d'extrême urgence avec retrait au SPF Intérieur :	43,60€
4) Cartes d'identité pour enfants non-européens (A,B,C,H,I,J,K,L,N) de moins de 12 ans		
	a) Procédure normale :	1,90€
	b) Procédure urgente:	42,80€
5) Codes et clés numériques		
	a) Pour toute demande de duplicata de codes PIN/PUK	10,00€
	b) Clés numériques	
	i) pour les citoyens inscrits à Schaerbeek	10,00€
	ii) pour les citoyens non-inscrits à Schaerbeek	25,00€
	iii) pour les citoyens détenteurs d'une attestation d'immatriculation	Gratuit
6) Pertes		
	Hors cas de vol, d'agression ou si le demandeur a plus de 75 ans, complémentairement à la redevance prélevée en exécution des dispositions ci-dessus énoncées, une redevance cumulable de 25€ est exigée à partir de la 2 ^{ième} demande de duplicata de documents d'identité électronique.	
II - PASSEPORTS ET TITRES DE VOYAGE		
	a) Procédure normale :	
	Majeur	20,00€
	Mineur (sauf minorité prolongée)	16,00€
	b) Procédure d'urgence :	
	Majeur	50,00€
	Mineur (sauf minorité prolongée)	40,00€
III - PERMIS DE CONDUIRE		
	a) Définitif	15,00€
	b) Provisoire	15,00€
	c) International	20,00€
IV - CONSTITUTION D'UN DOSSIER		
	a) de nationalité	60,00€
	b) de régularisation sur base de l'article 9 de la loi du 15.12.1980 :	25,00€
	c) en matière de cohabitation légale	30,00€
	d) d'inscription après radiation d'office (excepté pour les inscriptions en adresse de référence au CPAS)	30,00€
	e) d'inscription après radiation pour perte de droit de séjour (redevance à multiplier par le nombre de demandes antérieures à la demande du jour)	20,00€

	f) de changement de genre	Gratuit
	g) de changement de prénom	
	i) Pour toute demande <u>sauf si</u> simultanée à un changement de genre	
	-première demande	150,00€
	-toute demande supplémentaire	490,00€
	ii) Pour toute demande simultanée à un changement de genre	
	-première demande	15,00€
	-toute demande supplémentaire	49,00€
	h) Pour les citoyens ne possédant pas de prénom à l'origine dans le cadre de la demande de nationalité belge	Gratuit
V – DELIVRANCE DE DOCUMENTS		
1) Certificats, attestations et extrait émanant des registres de l'Etat civil et de la Population, réquisitoire :		8,00€
	Ne sont pas concernés par cette redevance: les copies d'acte, les extraits d'acte et les actes de mariage, de naissance, de décès, de nationalité et du registre supplétoire, les extraits du casier judiciaire, le récépissé de demande de placement ou d'enlèvement de monument funéraire, les certificats de résidence, de résidence avec historique, de composition de ménage, de nationalité, de vie, d'honorabilité, de moralité, de cohabitation légale, de données électorales, l'annexe 18 ainsi que les modèles 2, 2bis et 8.	
2) Légalisation de signature		8,00€
3) Copies conformes		Gratuit
4) Prise en charge (annexe 3bis et 32- AR 08/10/1981)		20,00€
5) Documents délivrés en vertu de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (sauf titre de séjour électronique)		
	a) Par document ou par prorogation de validité de documents. Sont concernés les annexes 3, 33, 35, 41 et 41bis, l'attestation de réception art25/2 (annexe1), l'attestation de réception art.9bis (annexe3)	8,00€
	b) Délivrance et toute prolongation de l'attestation d'immatriculation	8,00€
6) Permis de travail		1,00€
VI – CEREMONIE DE MARIAGE		
	a) Carnet de mariage	35,00€
	b) Mariage le mercredi	GRATUIT
	c) Mariage le vendredi	35,00€
	d) Mariage le samedi (carnet de mariage compris)	250,00€
	e) Mariage musical le samedi (carnet de mariage compris)	280,00€
	f) Placement de tapis de cérémonie	215,00€
VII – DIVERS		
1) Modification au registre national sur base de document probant :		
	a) de nom	

	i) Pour toute demande sauf application du statut personnel	30,00€
	ii) en cas d'application du statut personnel	GRATUIT
	b) de prénom	30,00€
	c) de date de naissance	100,00€
2) Etablissement d'un acte d'état civil sur base d'un acte d'état civil étranger en vertu de l'article 68 § 1er du Code civil (ex-transcription)		40,00€
3) Recherche de renseignements dans les registres, par heure :		35,00€
4) Aide linguistique, par visite :		20,00€
§2 URBANISME – TRAVAUX		
1) Certificats, attestations et autres pièces de toute nature comprenant :		
	a) Attestation de conformité pour un hébergement touristique:	
	- pour les hébergement touristiques de trois chambres ou moins	100,00€
	- pour les hébergement touristiques de quatre chambres ou plus	200,00€
	b) Les permis et certificats d'urbanisme <u>sous format papier</u> ayant pour objet :	
	- construire, reconstruire, transformer et/ou placer une installation fixe (ex. terrasse)	350,00€
	- modifier la destination ou l'utilisation de tout ou partie d'un bien bâti ou non bâti (ex. parking)	350,00€
	- construire, reconstruire, transformer, modifier la destination et/ou l'utilisation de tout ou partie d'un bien bâti en vue d'augmenter le nombre de logements	
	a. pour le 1 ^e logement supplémentaire	500,00€
	b. à partir du 2 ^{ème} logement supplémentaire, par unité	250,00€
	la redevance maximale pour la modification du nombre de logement est limitée à 5.000 € par demande.	
	- placer des dispositifs de publicité	1.000,00€
	- placer des enseignes et/ou des dispositifs de publicité associés à l'enseigne	250,00€
	- autres (abattage d'arbre à haute tige, travaux de démolition, prorogation de permis...)	100,00€
	- en régularisation d'une infraction constatée entraînant :	
	a. un procès-verbal d'infraction urbanistique	1.500,00€
	b. une mise en demeure	1.000,00€
	c) Les permis et certificats d'urbanisme <u>sous format digital</u> ayant pour objet :	
	- construire, reconstruire, transformer et/ou placer une installation fixe (ex. terrasse)	200,00€
	- modifier la destination ou l'utilisation de tout ou partie d'un bien bâti ou non bâti (ex. parking)	200,00€

	- construire, reconstruire, transformer, modifier la destination et/ou l'utilisation de tout ou partie d'un bien bâti en vue d'augmenter le nombre de logements	
	a. pour le 1 ^e logement supplémentaire	500,00€
	b. à partir du 2 ^{ème} logement supplémentaire, par unité	250,00€
	la redevance maximale pour la modification du nombre de logement est limitée à 5.000 € par demande.	
	- placer des dispositifs de publicité	1.000,00€
	- placer des enseignes et/ou des dispositifs de publicité associés à l'enseigne	250,00€
	- autres (abattage d'arbre à haute tige, travaux de démolition, prorogation de permis...)	50,00€
	- en régularisation d'une infraction constatée entraînant :	
	a. un procès-verbal d'infraction urbanistique	1.500,00€
	b. une mise en demeure	1.000,00€
	d) les demandes de permis et certificats d'urbanisme réintroduites suite à l'application de l'article 178/2 du CoBAT sur les demandes initiales	gratuit
	e) Les permis et certificats d'environnement ayant pour objet :	
	- une déclaration de classe 3	250,00€
	- une nouvelle demande de classe 2	250,00€
	- une nouvelle demande de classe 1B	500,00€
	- une nouvelle demande de classe 1A	750,00€
	- une prolongation de permis	200,00€
	- un changement de permis de classe 2	100,00€
	- un changement de titulaire de permis	100,00€
	- un régularisation d'une infraction, constatée par procès-verbal	750,00€
	f) Frais de reproduction de documents (photocopies)	
	Noir et blanc - A4 - par feuille	0,15€
	Noir et blanc – A3 - par feuille	0,25€
	Couleur - A4 - par feuille	1,00€
	Couleur – A3 - par feuille	1,50€
2) Documents relatifs aux adjudications publiques et aux appels d'offre généraux		
	a) Cahier des charges, métrés descriptions, modèles de soumission	
	- taux fixe	5,00€
	- supplément par page ou fraction de page	0,25€
	b) Plans, croquis schémas	
	- par mètre carré ou fraction de mètre carré délivré	2,50€

3) Documents relatifs aux appels d'offres restreints		
a) Cahier des charges, métrés descriptions, modèles de soumission		
	- moins de 10 pages	Gratuit
	- 10 pages	2,50€
	- supplément par page ou fraction de page au-delà de la 10ième	0,25€
b) Plans, croquis schémas		
	- moins d'un mètre carré	Gratuit
	- par mètre carré ou fraction de mètre carré au-delà du mètre carré	2,50€
4) Plan de la Commune sur papier opaque		
	- au 5000ème	7,50€
	- au 10000ème	6,20€
§3 ARCHIVES		
1) Reproductions de documents d'archives		
a) Demande de photocopies :		
	Noir et blanc - A4 - par feuille	0,15€
	Noir et blanc – A3 - par feuille	0,25€
b) Demande de scans :		
	Petit format – max A3 - par feuille	0,40€
	Grand format - par feuille	5,00€
	+ sur DVD	2,50€
c) Droits de reproductions :		
	Usage privé ou dans le cadre d'une recherche scientifique (mémoire, thèse, etc.)	Gratuit
	Usage public à titre informatif et non commercial	Gratuit
	Usage commercial, forfait	25,00€
2) Frais de recherches de documents d'archives		
a) par ¼ heure :		8,50€
b) par heure :		16,00€
	- la redevance est plafonnée à une durée de trois heures de recherches	
§4 SECRETARIAT		
Communication sous forme de copie de tout document administratif au sens de l'article 17 et suivants du Décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises ainsi que de l'article 84 de la nouvelle loi communale, par feuille :		0,15€

§5 DIVERS		
1) Etablissement de déclarations d'abattage pour la Fête du Sacrifice :		
	- hors abattoir communal schaerbeekois	15,00€
	- avec rendez-vous sur le site d'abattage communal schaerbeekois	25,00€
	Enregistrement comme abatteur	10,00€
2) Envoi de rappels de paiement relatif à une créance non fiscale et non contestée, à partir du 2^{ème} rappel		15,00€
3) Autorisation de détention d'une arme à feu de défense		25,00€
4) Constitution du dossier administratif lors des demandes en vue		
	a) de l'ouverture, de la reprise, etc. des débits de boissons, restaurants, cercles privés et tout établissement public assimilé	300,00€
	b) de l'ouverture, la réouverture, la reprise, d'un magasin de nuit ou d'un bureau privé pour les télécommunications (phone shops)	300,00€
	c) de dérogation aux heures d'ouverture d'un débit de boissons	300,00€
	d) de l'étalage de marchandises sur les trottoirs et le placement de tables, chaises, etc. sur la voie publique	50,00€
	e) de l'obtention d'un certificat de conformité pour l'exploitation :	
	- d'un salon de prostitution	1.500,00€
	- d'une « carrée »	250,00€
	f) de la délivrance par le Bourgmestre :	
	- de l'avis préalable à l'octroi d'une licence de classe C délivrée par la Commission de jeux de hasard en vertu de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe III, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe C	2 575,00€
	- de l'avis préalable à l'octroi d'une licence de classe C délivrée par la Commission de jeux de hasard en vertu de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe III, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe C, <u>lorsque la demande de licence est explicitement limitée à l'exploitation d'un seul jeu de bingo</u>	1.288,00€
	- de l'avis préalable à l'octroi d'une licence de classe F2 délivrée par la Commission de jeux de hasard en vertu de l'arrêté royal du 17 février 2022 fixant les contours de l'activité complémentaire exercée par les libraires	1 200,00€

Article 4

Les redevances réclamées conformément au présent règlement sont payables anticipativement, contre quittance, entre les mains du Receveur communal et de ses préposés ou des agents percepteurs désignés à cet effet.

Dans les cas où le paiement anticipatif est impossible, notamment en raison de l'intervention d'une autre autorité, les redevances sont recouvrées par facture.

Article 5

Sont exemptés de la redevance :

1. Les certificats et les pièces dont la délivrance est déjà soumise au paiement d'un droit au profit de la Commune, en vertu d'une loi, d'un arrêté royal ou d'un règlement de l'autorité; exception faite toutefois, pour les droits revenant d'office aux communes lors de la délivrance de passeports et qui sont prévus par l'article 5 du tarif III annexé à la loi du 4 juillet 1956 portant tarif des taxes consulaires et des droits de chancellerie ;
2. Les certificats et pièces délivrés aux autorités judiciaires, aux administrations de l'État, des Régions, des Communautés, des provinces, des communes ou aux établissements publics ou destinés à être produits à ces mêmes autorités à la demande de ces dernières ;
3. Les certificats et pièces destinés aux autorités judiciaires, aux administrations de l'Etat, des Régions, des Communautés, des Provinces, des communes ou aux établissements publics pour servir en matière, soit de nomination ou de désignation à des emplois, soit d'admission au bénéfice de rémunérations ou de subventions;
4. Les certificats et pièces qui doivent être délivrés gratuitement par l'administration communale en vertu d'une loi, d'un arrêté royal ou d'un règlement quelconque de l'autorité ;
5. Les certificats et pièces délivrés pour faire titre de l'autorisation d'organiser une manifestation politique, religieuse, culturelle ou sportive ;
6. Les certificats et pièces délivrés pour faire titre de l'autorisation d'exploiter un centre d'hébergement de tourisme social ;
7. Les certificats et pièces destinés à faire titre de l'autorisation d'exercer une activité qui, comme telle, est déjà frappée d'une imposition ou d'une redevance au profit de la Commune;
8. Les expéditions, copies ou extraits des décisions du Conseil communal et du Collège des Bourgmestre et Echevins, en tant que ces décisions les concernent, aux agents et anciens agents de l'administration communale ainsi qu'à leurs ayants droits ;
9. Les passeports délivrés en exemption du droit établi au profit de l'Etat ;
10. Les cartes, titres d'identité et duplicata visés à l'article 3, §1, points 1 à 3 délivrés à toute personne victime de vol ou subissant les contrefaits d'un attentat pour autant qu'il soit établi à suffisance qu'une plainte sur le vol ou sur la perte ou destruction (dans le cas précité) des documents concernés a été déposée auprès d'une autorité compétente pour dresser procès-verbal ;
11. Les simples attestations de présence au cimetière ou à l'hôtel communal, pour des funérailles, un mariage, etc. délivrées aux personnes concernées ;
12. La délivrance de la carte à laquelle est soumise la participation comme vendeur à une manifestation visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 3 avril 1995 portant exécution de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics, pour la première année d'application de la nouvelle réglementation en la matière ;
13. Les documents délivrés en vertu de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement, l'éloignement des étrangers - ressortissants de l'Union Européenne ou membre de leur famille - à savoir :
 - attestation d'enregistrement (annexe 8 – format papier) ;
 - document attestant de la permanence du séjour (annexe 8bis – format papier) ;
 - demande d'attestation d'enregistrement (annexe 19 - AR 08/10/1981) ;
 - demande de carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union Européenne (annexe 19ter - AR 08/10/1981).
 - déclaration de présence (annexe 3ter - AR 08/10/1981)
14. Les documents établis en application de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes.
15. La redevance prévue à l'article 3, § 1, VI, f) n'est pas due à l'occasion d'un mariage d'un membre du personnel
16. La redevance prévue à l'article 3, § 3, 2° n'est pas due à l'occasion d'une demande de recherche par un étudiant

Article 6

Toute réclamation sera introduite par écrit, à peine de nullité, auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins. Elle sera datée et signée par le réclamant ou par son représentant.

Le redevable qui conteste devoir la redevance qui lui est réclamée est cependant tenu d'en consigner le montant entre les mains du Receveur communal jusqu'à ce qu'il ait été statué sur sa réclamation.

Dans ce cas, le Receveur communal lui délivre gratuitement récépissé de son versement.

Article 7

Tous les frais d'expédition des certificats et des documents administratifs délivrés en vertu du présent règlement sont mis à charge des particuliers et des établissements privés qui les demandent, même dans le cas où la délivrance de ces certificats et documents est gratuite.

Article 8 - Recouvrement amiable

Dans les cas où le paiement anticipatif est impossible, le(s) redevance(s) visée(s) par le présent règlement sont payables dans les 30 jours calendrier à partir de la date d'envoi par virement au compte de l'administration communale mentionnées sur la facture et reprenant la communication structurée indiquée.

Article 9

A défaut de paiement intégral de la facture dans le délai imparti, un rappel gratuit est adressé au redevable qui dispose d'un délai de 15 jours calendrier pour effectuer le paiement.

Article 10

A défaut de paiement à l'échéance, une mise en demeure est adressée par recommandé au redevable dont les frais postaux sont à sa charge. Le redevable dispose d'un délai de 15 jours calendrier pour effectuer le paiement.

Article 11 - Recouvrement forcé

En cas de non-paiement à l'issue de la procédure de recouvrement amiable et pour autant qu'aucune réclamation amiable ne soit pendante, des poursuites sont entamées par voie d'huissier de justice à la requête du Receveur communal sur base d'une contrainte non-fiscale visée et rendue exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Conformément aux dispositions de Code judiciaire, les frais de cette procédure sont entièrement à charge du redevable.

Dans l'éventualité où une contrainte non-fiscale ne peut pas être délivrée, le redevable est cité en justice dans les formes et délais prévus par les Codes civil et judiciaire.

Article 12 - Recours contre la procédure de recouvrement forcé par contrainte non-fiscale

Le redevable peut introduire un recours contre la contrainte dans les formes et le délai prévu à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale, à savoir dans le mois de la signification de la contrainte par requête ou par citation.

En cas de recours, le Receveur communal invite l'huissier de justice à suspendre la procédure jusqu'à ce qu'une décision coulée en force de chose jugée soit rendue.

Article 13

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025 et remplace la délibération du 21 février 2024 visée dans le préambule.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 17 stem(men) tegen 6 en 24 onthouding(en).

Gelet op artikel 173, van de grondwet;

Gelet op de artikels 117 en 137bis van de nieuwe gemeentewet;

Gelet de Wet van 13 april 2019 tot invoering van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2023 wijzigend het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de verschillende categorieën elektronische identiteitskaarten en documenten die in het besluit worden opgesomd;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 november 2023 betreffende de modernisering van de verblijfsdocumenten en verblijfstitels afgegeven aan vreemdelingen onder de twaalf jaar;

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening (BWRO), dat van kracht werd op 5 juni 2004 ;

Gelet op de Ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en haar uitvoeringsbesluiten ;

Gezien het politiereglement van 16 oktober 2024 betreffende de toelatingen en de uitbatingvoorwaarden van nachtwinkels, private bureaus voor telecommunicatie en krantenwinkels;

Herziende het raadsbesluit van 21 februari 2024 stemmend het retributiereglement op de vrij gevraagde diensten en de afgifte van getuigschriften en administratieve stukken;

Overwegende het arrest van de Raad van State van 18 april 2016 vernietigend de bepaling van het reglement vaststellend de retributies voor de opstelling en/of afgifte van getuigschriften en administratieve stukken betreffende de gevraagde retributie van 2.500€, voor de afgifte van een attest door de burgemeester,

noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse C uitgegeven door de Kansspelencommissie, het gepast is, ten gevolge van dat arrest, een bedrag in te voeren dat gelijk is aan de geleverde dienst;

Gelet de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers en meer bepaald haar artikel 41, dat voorziet dat, "Om een vergunning klasse C te kunnen verkrijgen moet de aanvrager, indien het gaat om een natuurlijk persoon, volledig zijn burgerlijke en politieke rechten genieten en zich gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie. Indien het gaat om een rechtspersoon, moeten de bestuurders en zaakvoerders volledig hun burgerlijke en politieke rechten genieten en zich gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie. De aanvrager dient een advies voor te leggen uitgaande van de federale overheidsdienst Financiën dat aantoonst dat hij al zijn vaststaande en onbetwiste belastingschulden heeft voldaan";

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning van klasse C en meer bepaald zijn artikel 1, dat bepaalt dat de vergunningsaanvraag klasse C wordt ingediend middels het formulier toegevoegd aan bijlage I van dit besluit;

Overwegende dat uit punt 5 van de voornoemde bijlage blijkt dat bij de vergunningsaanvraag klasse C het advies dient te worden bijgevoegd van de Burgemeester van de gemeente waar de kansspelinrichting wordt uitgbaat, bepalend dat alle wettelijke voorwaarden zijn vervuld voor wat betreft de uitbating van de betreffende drankgelegenheden;

Overwegende dat dit advies eveneens dient te worden toegevoegd aan iedere aanvraag tot hernieuwing van een vergunning klasse C waarvan de geldigheidsperiode beperkt is tot 5 jaar;

Overwegende dat de Kansspelencommissie een lijst heeft opgesteld met de gemeente en/of steden waarvoor het advies van de Burgemeester verplicht dient te worden toegevoegd aan de vergunningsaanvraag klasse C en dat de gemeente Schaarbeek hier deel van uitmaakt;

Overwegende dat het advies dat dienst te worden uitgebracht in het kader van de hernieuwingsaanvraag van vergunning klasse C voor de kansspelinrichtingen van klasse III onder dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde modaliteiten wordt uitgebracht als het advies dat moet worden verstrekt voor een eerste aanvraag;

Overwegende dat het advies dat wordt uitgebracht in het kader van een hernieuwingsaanvraag voor een vergunning van klasse C bijgevolg een werk inhoudt dat vergelijkbaar is met het werk dat dient te worden geleverd in het kader van een eerste aanvraag;

Overwegende dat de aflevering van een advies in het kader van de toekenning van een vergunning van klasse C of van een hernieuwingsaanvraag betekent dat de gemeente- en politiediensten met name volgende elementen bevestigen:

- dat de inrichting zich wel degelijk bevindt op het grondgebied van de gemeente;
- dat de inrichting al dan niet een goede reputatie geniet;
- dat de uitbater geen administratieve sancties, politie maatregelen of pv's van overtreding kreeg opgelegd;
- dat de inrichting over de vereiste toelatingen beschikt inzake de uitbating van gelegenheden van gegiste en geestrijke dranken;
- dat de inrichting beantwoordt aan alle wettelijke voorwaarden inzake stedenbouw, leefmilieu, hygiëne, veiligheid en geluidsoverlast;
- dat de uitbater in orde is met de betaling van de gemeentebelastingen op drankgelegenheden.

Overwegende dat de Burgemeester tevens een kopie dient voor te leggen van het bewijs van goed zedelijk gedrag van de persoon of personen waarvoor de vergunning van klasse C is bestemd;

Overwegende dat de gemeentelijke administratie tevens optreedt in het kader van het onderzoek en de vaststellingen op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers en haar uitvoeringsbesluiten, door ieder nuttig document of aanvullende inlichting mee te delen alsook door de bijstand van de politiediensten te leveren aan de gerechtelijke politieofficiers en hulpofficiers van de Procureur des Konings die hiertoe werden aangeduid door de Kansspelcommissie (artikel 15§1, lid 2, 3 en 5 van de wet van 7 mei 1999);

Overwegende dat het samenstellen van een dossier om tot een advies te komen heel arbeidsintensief is voor de gemeente en de politiediensten;

Overwegende dat de dienst die wordt verstrekt door de gemeente en de politiediensten, waarvan zij de financiering gedeeltelijk op zich neemt, de invoering verantwoordt van een retributie die hier een compensatie voor is;

Overwegende dat de vrijheid van handel en industrie, bekrachtigd door de artikelen II.3 en II.4 van het Wetboek van Economisch recht, niet onbeperkt is en in ieder geval niet van die aard is dat zij de macht hindert van de gemeente om een belasting in te voeren bestemd om de uitgaven te dekken die een commerciële activiteit met zich meebrengt;

Overwegende dat een retributie van 2.575€, een som vertegenwoordigt van 515€ per jaar of van 42,92€ per maand, hetzij een bescheiden som die niet van dien aard is dat zij de vrijheid van handel van de belastingplichtigen buitenmatig hindert;

Overwegende dat deze retributie verschuldigd is zowel in het kader van een advies dat dient te worden verstrekt voor een vergunningsaanvraag van klasse C als voor een advies dat dient te worden verstrekt in het kader van een hernieuwingsaanvraag van vergunning klasse C;

Overwegende dat deze betaalbaar is vanaf de aanvraag tot advies van de Burgemeester en voor de aflevering ervan;

Overwegende dat deze retributie een periode dekt van 5 jaar overeenkomstig met de geldigheidsperiode van de vergunning;

Overwegende dat de gemeente overigens wenst te strijden tegen de vermenigvuldiging van de bingospelen in de drankgelegenheden gevestigd op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat deze spelen noodlottige gevolgen hebben op de financiële, lichamelijke of mentale gezondheid van de spelers;

Overwegende dat de gemeente teneinde het risico op afhankelijkheid te beperken en de verslaving van de bingospelers aan banden te leggen, het aantal bingospelen aanwezig in een drankgelegenheid wil beperken;

Overwegende dat drankgelegenheden immers gemakkelijk toegankelijke plaatsen zijn, waarvan de omgeving gunstig is om het cliënteel aan te zetten tot de consumptie van de spelen die er aanwezig zijn;

Overwegende dat de gemeente om deze redenen het bedrag van de retributie wil verminderen voor de uitbaters van bingospelen waarvan de vergunning klasse C beperkt is tot één bingospel;

Overwegende dat het voordeel van deze vermindering zal worden toegekend aan de aanvrager die het bewijs bezorgt dat het aanvraagformulier voor de vergunning van klasse C de uitdrukkelijke vermelding bevat dat de gevraagde toelating betrekking heeft op de uitbating van één bingospel;

Overwegende dat voor deze laatste het bedrag van de retributie wordt vastgesteld op 1.288€;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2022 tot vaststelling van de omschrijving van de nevenactiviteit uitgeoefend door dagbladhandelaars in werking is getreden op 5 maart 2022 (BS van 23 februari 2022), dat de voorwaarden regelt tot het aannemen van weddenschappen in dagbladhandels;

Overwegende dat het advies van de burgemeester dat wordt uitgebracht in het kader van een aanvraag of hernieuwingsaanvraag voor een vergunning van klasse F2 bijgevolg een werk inhoudt dat bijna vergelijkbaar is met deze van klasse C;

Overwegende dat de aflevering van een advies in het kader van de toekenning van een vergunning van klasse F2 of van een hernieuwingsaanvraag betekent dat de gemeente- en politiediensten met name volgende elementen bevestigen:

- dat de inrichting zich wel degelijk bevindt op het grondgebied van de gemeente;
- dat de inrichting minstens 200 verschillende titels van dag-, week- en maandbladen te koop aanbiedt;
- dat de aanneming van weddenschappen slechts een nevenactiviteit is van de dagbladhandel;
- dat de inrichting als commerciële onderneming is ingeschreven in de Kruispuntbank voor ondernemingen en geen plaats is waar alcoholische dranken worden verkocht voor verbruik ter plaatse;
- dat de dagbladhandel enkel weddenschappen aanneemt tussen 6 uur en 20 uur;
- dat er geen bezwaren zijn met betrekking tot de plaatsing van maximaal 4 terminals of informaticatoepassingen om weddenschappen aan te nemen;
- dat de uitbater in orde is met de betaling van de gemeentebelastingen.

Overwegende dat de dienst die wordt verstrekt door de gemeente en de politiediensten, waarvan zij de financiering gedeeltelijk op zich neemt, de invoering verantwoordt van een retributie van 1.200€ ter compensatie;

Overwegende dat de gemeente teneinde het risico op afhankelijkheid wil beperken en de gokverslaving aan banden te leggen,

Overwegende de kosten voor de gemeente voortvloeiend uit het opmaken en/of uitreiken van getuigschriften en administratieve stukken, dat het bijgevolg rechtvaardig is dat de begunstigde deze ten laste neemt;

Gelet bovendien op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 december 2024 en het administratief dossier;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1

Er worden ten gunste van de Gemeente retributies vastgesteld voor de dienstverstrekingen, of de opstelling en/of afgifte van getuigschriften en administratieve stukken.

Artikel 2

Deze retributies zijn verschuldigd door de natuurlijke- en rechtspersonen waaraan, ambtshalve of op eigen aanvraag, de diensten en/of stukken worden afgeleverd, zonder afbreuk te doen aan elke andere gevraagde bijdrage door een andere overheid.

Artikel 3

De retributies worden vastgesteld op grond van de hierna vermelde bedragen;

§1 BEVOLKING – BURGERLIJKE STAND		
I - IDENTITEITSDOCUMENTEN EN TOEGANG TOT ELEKTRONISCHE DIENSTEN		
1) Verblijfstitels voor niet-Europese vreemdelingen (A,B,C,H,I,J,K,L,N)		
	a) Normale procedure	4,70€
	b) Dringende procedure	54,80€
2) Identiteitsdocumenten voor Belgen en Europese burgers of titels F, F+, M		
	a) Normale procedure	4,80€
	b) Dringende procedure	54,80€
	c) Zeer dringende procedure met afhaling bij FOD Binnenlandse Zaken (enkel voor ID-kaarten voor Belgen)	46,80€
3) Identiteitsbewijs voor Belgische en Europese kinderen of titels F, F+, M van minder dan 12 jaar (Kids-ID)		
	a) Normale procedure	2,10€
	b) Dringende procedure	51,60€
	c) Zeer dringende procedure met afhaling bij FOD Binnenlandse Zaken	43,60€
4) Identiteitsbewijs voor niet-Europese kinderen (A,B,C,H,I,J,K,L,N) van minder dan 12 jaar		
	a) Normale procedure	1,90€
	b) Dringende procedure	42,80€
5) Codes en digitale sleutels		
	a) voor iedere aanvraag van duplicaat van code PIN/PUK	10,00€
	b) digitale sleutel	
	i) voor de inwoners ingeschreven te Schaarbeek	10,00€
	ii) voor de inwoners niet ingeschreven te Schaarbeek	25,00€
	iii) voor de inwoners te Schaarbeek houder van een inschrijvingsbewijs	gratis
6) Verliezen		
	Behalve in geval van diefstal, geweldpleging of indien de aanvrager ouder is dan 75 jaar, wordt naast de bovenstaande bepalingen vanaf de 2e aanvraag voor een duplicaat van een elektronisch identiteitsdocument een bijkomende retributie van 25€ geëist.	

II - REISPASSEN EN REISDOCUMENTEN :			
	a) Normale procedure		
		Meerderjarige	20,00€
		Minderjarige (behalve verlengde minderjarigheid)	16,00€
	b) Spoedprocedure		
		Meerderjarige	50,00€
		Minderjarige (behalve verlengde minderjarigheid)	40,00€
III - RIJBEWIJZEN :			
	a) Definitief		15,00€
	b) Voorlopig		15,00€
	c) Internationaal		20,00€
IV - SAMENSTELLING VAN EEN DOSSIER			
	a) van nationaliteit		60,00€
	b) van regularisatie op basis van artikel 9 van de wet van 15.12.1980:		25,00€
	c) van wettelijke samenwoning		30,00€
	d) van inschrijving na ambtshalve schrapping, uitgezonderd voor inschrijvingen op het referentieadres van het OCMW		30,00€
	e) van inschrijving na schrapping voor verlies van verblijfsrechten (retributie te vermenigvuldigen met het aantal aanvragen voorafgaand aan de aanvraag van de dag.)		20,00€
	f) van een geslachtswijziging		gratis
	g) van een voornaamwijziging		
	i. voor alle aanvragen, behalve indien tegelijkertijd een geslachtswijziging is aangevraagd		
		-eerste aanvraag	150,00€
		-iedere bijkomende wijziging	490,00€
	ii. voor elke aanvraag die gelijktijdig met een geslachtswijziging is aangevraagd		
		-eerste aanvraag	15,00€
		-iedere bijkomende wijziging	49,00€
	h) in het kader van de aanvraag van de nationaliteit, voor burgers die oorspronkelijk geen voornaam hebben		Gratis
V - AFLEVERING VAN DOCUMENT			
	1) Certificaat, attest of uittreksel uit het register van de burgerlijke stand of Bevolking:		8,00€
	Zijn niet onderworpen aan deze retributie: kopieën van akten, uittreksels van akten en akten van huwelijk, geboorte, overlijden, nationaliteit en van bijgevoegd register, het strafregister, het bewijs van aanvraag of verwijdering van een grafzerk, attesten van woonst, woonst met historiek, gezinssamenstelling, nationaliteit, leven, betrouwbaarheid, zedelijkheid, wettelijke samenwoning, kiesgegevens, bijlage 18 en de modellen 2, 2bis en 8.		

2) Wettiging van handtekening		8,00€
3) Voor eensluidend verklaren		gratis
4) Attest van tenlastneming (bijlage 3bis en 32 – KB 08/10/1981)		20,00€
5) De documenten afgeleverd in uitvoering van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (behalve de elektronische verblijfsvergunning)		
a) Per document of per verlenging van de geldigheidsduur van documenten. Zijn bedoeld de bijlagen 3, 33, 35, 41 et 41bis, ontvangstbewijs art25/2 (bijlage 1), ontvangstbewijs art.9bis (bijlage 3) en inschrijvingsbewijs		8,00€
b) Aflevering en ledere verlenging van het inschrijvingsbewijs		8,00€
6) Arbeidsvergunning :		1,00€
VI - HUWELIJKSVOLTREKKING		
a) Huwelijksboekje		35,00€
b) Huwelijk op woensdag		Gratis
c) Huwelijk op vrijdag		35,00€
d) Huwelijk op zaterdag (huwelijksboekje inbegrepen)		250,00€
e) Muzikaal huwelijk op zaterdag (huwelijksboekje inbegrepen)		280,00€
f) Plaatsen van ceremonietapijten		215,00€
VII - DIVERSEN		
1) Verbetering op basis van een gestaafd document:		
a) van naam		
	i. voor alle aanvragen behalve de toepassing van persoonlijke status	30,00€
	ii. in het kader van de toepassing van persoonlijke status	Gratis
b) van voornaam		30,00€
c) van geboortedatum		100,00€
2) Opmaken van een akte van de burgerlijke stand op basis van een buitenlandse akte van de burgerlijke stand overeenkomstig artikel 68, lid 1, van het Burgerlijk Wetboek (ex-overschrijving)		40,00€
3) Opzoeken van inlichtingen in de registers, per uur:		35,00€
4) Taalbijstand, per bezoek:		20,00€
§2 STEDENBOUW – WERKEN		
1) Getuigschriften, bewijzen en andere stukken van alle aard, omvattende:		
a) het gelijkvormigheidattest voor toeristische logies		
	- voor toeristische logies van drie kamers of minder	100,00€
	- voor toeristische logies van vier kamers of meer	200,00€
b) de stedenbouwkundige vergunningen en attesten <u>in papieren versie</u> met als voorwerp:		
	- bouwen, heropbouwen, verbouwen en/of plaatsing van een vaste inrichting (bvb terras)	350,00€

	- wijzigen van de bestemming of gebruik van het ganse of gedeelte van het bebouwd of onbebouwd goed (bvb parking)	350,00€
	- bouwen, heropbouwen, verbouwen, wijzigen van de bestemming of het gebruik van een bebouwd goed met het oog op de verhoging van het aantal woonegelegenheden:	
	1. 1 ^{ste} bijkomende woonelegenheden	500,00€
	1. vanaf de 2 ^{de} bijkomende woonelegenheden, per eenheid	250,00€
	de maximale retributie bij de wijziging van het aantal woonegelegenheden is beperkt tot 5.000€ per aanvraag	
	- plaatsen van reclameborden	1.000,00€
	- plaatsen van uithangborden en/of reclameborden verwijzend naar het uithangbord	250,00€
	- andere (kappen van hoogstammige bomen, afbraakwerken, verlenging van vergunningen...)	100,00€
	- ter regularisatie van een vastgestelde inbreuk, voortkomend uit:	
	a. een proces-verbaal van stedenbouwkundige inbreuk	1.500,00€
	b. een ingebrekestelling	1.000,00€
	c) de stedenbouwkundige vergunningen en attesten <u>in digitale versie</u> met als voorwerp:	
	- bouwen, heropbouwen, verbouwen en/of plaatsing van een vaste inrichting (bvb terras)	200,00€
	- wijzigen van de bestemming of gebruik van het ganse of gedeelte van het bebouwd of onbebouwd goed (bvb parking)	200,00€
	- bouwen, heropbouwen, verbouwen, wijzigen van de bestemming of het gebruik van een bebouwd goed met het oog op de verhoging van het aantal woonegelegenheden:	
	1. 1 ^{ste} bijkomende woonelegenheden	500,00€
	1. vanaf de 2 ^{de} bijkomende woonelegenheden, per eenheid	250,00€
	de maximale retributie bij de wijziging van het aantal woonegelegenheden is beperkt tot 5.000€ per aanvraag	
	- plaatsen van reclameborden	1.000,00€
	- plaatsen van uithangborden en/of reclameborden verwijzend naar het uithangbord	250,00€
	- andere (kappen van hoogstammige bomen, afbraakwerken, verlenging van vergunningen...)	50,00€
	- ter regularisatie van een vastgestelde inbreuk,	

	voortkomend uit:	
	a. een proces-verbaal van stedenbouwkundige inbreuk	1.500,00€
	b. een ingebrekestelling	1.000,00€
	d) de aanvragen om stedenbouwkundige vergunning en attest opnieuw ingediend n.a.v. de toepassing van het artikel 178/2 van het BWRO op de oorspronkelijke aanvragen:	gratis
	e) de milieuvergunningen en certificaten met als voorwerp:	
	- een aangifte van klasse 3	250,00€
	- een nieuwe aanvraag van klasse 2	250,00€
	- een nieuwe aanvraag van klasse 1B	500,00€
	- een nieuwe aanvraag van klasse 1A	750,00€
	- een verlenging van vergunning	200,00€
	- een wijziging van vergunning van klasse 2	100,00€
	- een wijziging van vergunninghouder	100,00€
	- ter regularisatie van een inbreuk, vastgesteld bij proces-verbaal	750,00€
	f) Reproductiekosten van documenten (fotokopies)	
	zwart en wit - A4 - per blad	0,15€
	zwart en wit – A3 - per blad	0,25€
	kleur - A4 - per blad	1,00€
	kleur – A3 - per blad	1,50€
2) Documenten aangaande openbare en beperkte aanbestedingen en algemene offertes		
	a) lastenkohier, metingen, beschrijvingen, inschrijvingsmodellen,	
	- vast bedrag	5,00€
	- supplement per bladzijde of deel van bladzijde	0,25€
	b) plannen, schetsen, schema's	
	- per vierkante meter of deel van vierkante meter afgeleverd plan	2,50€
3) Documenten aangaande beperkte offertes:		
	a) lastenkohier, metingen, beschrijvingen, inschrijvingsmodellen,,	
	- minder dan 10 bladzijden	Gratis
	- 10 bladzijden	2,50€
	- supplement per bladzijde of deel van bladzijde boven de 10de	0,25€
	b) plannen, Schetsen, schema's	
	- minder dan één vierkante meter	Gratis
	- per meter of deel van vierkante meter boven de vierkante meter	2,50€

4) Plan van de Gemeente op ondoorschijnend papier:		
	- op 1/5000ste	7,50€
	- op 1/10.000ste	6,20€
§3 ARCHIEVEN		
1) Reproductie van archiefdocumenten		
a) aanvraag van fotokopieën:		
	zwart en wit - A4 - per blad	0,15€
	zwart en wit – A3 - per blad	0,25€
b) aanvraag van gescande documenten:		
	Klein formaat – max A3 – per blad	0,40€
	Groot formaat – per blad	5,00€
	+ op DVD	2,50€
c) Reproductierechten:		
	Privaat gebruikt of in het kader van een wetenschappelijk onderzoek (memorie, thesis, enz.)	Gratis
	Openbaar gebruik ter informatieve titel en niet commercieel	Gratis
	Commercieel gebruik, forfait	25,00€
2) Opzoeken van archiefdocumenten		
	a) per ¼ uur :	8,50€
	b) per uur :	16,00€
	- de retributie is begrensd tot drie uren opzoeken	
§4 SECRETARIAAT		
	Mededeling in de vorm van een kopie van een bestuursdocument volgens artikel 17 en volgende van het gezamenlijk decreet en ordonnantie d.d. 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen en artikel 84 van de nieuwe gemeentewet, per blad:	0,15€
§5 DIVERS		
1) Opmaak van slachtbewijzen voor het Offerfeest:		
	- buiten het gemeentelijk slachthuis van Schaarbeek	15,00€
	- met afspraak op het gemeentelijke slachthuis van Schaarbeek	25,00€
	Inschrijving als slachter	10,00€
2) Verzenden van betaalherinneringen betreffende een niet betwiste niet-fiscale vordering, vanaf de 2^{de} herinnering		15,00€
3) Toelating voor het bezit van een verdedigingsvuurwapen		25,00€
4) Samenstelling van het administratief dossier op het ogenblik van de aanvragen met het oog op		
	a) de opening, de heropening, de overname enz. van dranksluiterijen, restaurants, privé-kringen en elke gelijkgestelde openbare gelegenheid	300,00€

	b) de opening, de overname enz. van een nachtwinkel of private bureau voor telecommunicatie (phone shop)	300,00€
	c) een afwijking van de openingsuren van drankgelegenheden	300,00€
	d) op de uitstalling van goederen op de voetpaden en het plaatsen van tafels, stoelen, enz. op de openbare weg	50,00€
	e) Voor het verkrijgen van een conformiteitscertificaat voor de uitbating van:	
	- een prostitutie salon	1.500,00€
	- een « peeskamer »	250,00€
	f) de aflevering door de burgemeester:	
	- van een advies, noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse C uitgegeven door de Kansspelencommissie volgens het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse C	2 575,00€
	- van een advies, noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse C uitgegeven door de Kansspelencommissie volgens het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse C, <u>wanneer de licentieaanvraag uitdrukkelijk beperkt is tot de uitbating van één enkel bingospel</u>	1 288,00€
	- van een advies, noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse F2 uitgegeven door de Kansspelencommissie volgens het koninklijk besluit van 17 februari 2022 tot vaststelling van de omschrijving van de nevenactiviteit uitgeoefend door dagbladhandelaars	1 200,00€

Artikel 4

De retributie aangerekend overeenkomstig onderhavig reglement dient vooraf, tegen ontvangstbewijs, betaald te worden in handen van de gemeenteontvanger, zijn aangestelden of de bedienden die met de inning van de bedragen belast zijn.

In gevallen waarin vooruitbetaling niet mogelijk is, met name door tussenkomst van een andere autoriteit, worden retributies per factuur geïnd.

Artikel 5

Zijn van retributie vrijgesteld:

1. De getuigschriften en stukken waarvan de afgifte reeds aan het betalen van een recht ten voordele van de Gemeente onderworpen is krachtens een wet, een koninklijk besluit of door een overheidsverordening; een uitzondering wordt evenwel gemaakt voor de rechten die van overheidswege toekomen aan de gemeenten, bij afleveren van reispassen en die voorzien zijn door het artikel 5 van het tarief gevoegd bij de wet van 4 juli 1956 houdende tarief op de consulaire belastingen en de kanselarijrechten;
2. De getuigschriften en stukken afgeleverd aan de gerechtelijke overheden, aan de besturen van de Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen of bestemd te worden opgemaakt voor deze autoriteiten op aanvraag van deze laatste;
3. De getuigschriften en stukken bestemd voor de gerechtelijke overheden, de besturen van de Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, de provincies, de gemeenten of de openbare instellingen om te dienen in zake benoeming of aanstelling in een betrekking, of voor toelating tot het genot van bezoldigingen of toelagen;
4. De getuigschriften en stukken welke krachtens een wet, een Koninklijk Besluit of andere overheidsverordening kosteloos door het gemeentebestuur dienen te worden afgeleverd;
5. De getuigschriften en stukken die afgeleverd worden om als titel te dienen voor de machtiging tot inrichting van een politieke, godsdienstige, culturele of sportmanifestatie;

6. De getuigschriften en stukken die afgeleverd worden om als titel te dienen voor de machtiging tot inrichting van een verblijfscentra voor sociaal toerisme;
7. De getuigschriften en stukken die als titel moeten dienen voor de machtiging tot het uitoefenen van een bedrijvigheid die, als dusdanig, reeds onderworpen is aan een belasting of een recht ten behoeve van de Gemeente;
8. De verzendingen, afschriften of uittreksels van beslissingen van de Gemeenteraad en van het College van Burgemeester en Schepenen, afgeleverd voor zover die beslissingen hen betreffen, aan aangestelden of gewezen aangestelden van het gemeentebestuur, en aan hun rechthebbenden;
9. De reispassen afgeleverd in vrijstelling van het recht ten voordele van de Staat;
10. De kaarten, de identiteitsbewijzen en de duplicaten bedoeld in artikel 3, §1, I, punt 1 tot 3I, voor iedereen die slachtoffer is van diefstal of de gevolgen ondergaat van een aanslag voor zover op voldoende wijze wordt vastgesteld dat klacht werd ingediend voor de diefstal of verlies of vernietiging (in het bovenstaande geval) van de betreffende documenten bij een instantie bevoegd voor het opstellen van een proces-verbaal;
11. De gewone bewijzen van aanwezigheid op het kerkhof of in het gemeentehuis voor een begrafenis, een huwelijk, enz. afgeleverd aan belanghebbende personen;
12. De afgifte van de kaart waaraan de deelname als verkoper aan een manifestatie bedoeld in artikel 7 van het Koninklijk Besluit van 3 april 1995 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten, voor het eerste jaar van toepassing van de nieuwe reglementering terzake;
13. De documenten afgeleverd in uitvoering van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen - onderdaan van de Europese Unie of een lid van zijn familie - hetzij:
 - verklaring van inschrijving (bijlage 8 – papier versie)
 - document ter staving van duurzaam verblijf (bijlage 8bis – papier versie)
 - aanvraag van een verklaring van inschrijving (bijlage 19 – KB 08/10/1981)
 - aanvraag van de verblijfskaart van een familielid van een onderdaan van de Europese Unie (bijlage 19ter – KB 08/10/1981)
 - melding van aanwezigheid (bijlage 3ter - KB 08/10/1981)
14. De documenten die opgesteld worden in toepassing van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen.
15. De bij artikel 3, § 1, VI, f) bedoelde retributie is niet verschuldigd ter gelegenheid van het huwelijk van een personeelslid
16. De bij artikel 3, §3, 2° bedoelde retributie is niet verschuldigd ter gelegenheid van een vraag tot opzoeking door een student

Artikel 6

Elk bezwaar wordt, op straffe van nietigheid, schriftelijk ingediend, gericht aan het College van Burgemeester en Schepenen. Het document is gedateerd en wordt ondertekend door de eiser of door zijn vertegenwoordiger.

De belastingplichtige die de betaling van de retributie die van hem gevorderd wordt, betwist, is er echter toe gehouden het bedrag van in bewaring te geven in handen van de Gemeenteontvanger, tot dat over zijn bezwaar uitspraak gedaan wordt.

Artikel 7

Alle verzendingskosten van de getuigschriften en de administratieve stukken, uitgereikt krachtens het onderhavige reglement, zijn ten laste van de natuurlijke rechtspersonen en de private instellingen die ze aanvragen zelfs in het geval waarin de afgifte van deze getuigschriften en documenten gratis is. De bepalingen van de artikelen 5 en 6 worden toegepast op de terugbetaling van deze kosten.

Artikel 8 - Minnelijke inning

In gevallen waarin vooruitbetaling niet mogelijk is, moet(en) de bedoelde(n) retributie(s) van dit reglement betalen worden binnen de 30 kalenderdagen na de datum van verzending door overschrijving op de rekening van de gemeentelijke administratie met de gestructureerde mededeling die op de factuur vermeld staan.

Artikel 9

Bij gebrek aan volledige betaling van de factuur binnen de aangewezen termijn, wordt een kosteloze herinnering naar de schuldenaar verstuurd die een termijn van 15 kalenderdagen krijgt om de betaling uit te voeren.

Artikel 10

Bij gebrek aan betaling binnen deze termijn wordt per aangetekende zending een ingebrekestelling naar de schuldenaar verstuurd, waarvan de portkosten voor rekening van de schuldenaar zijn. De schuldenaar heeft een termijn van 15 kalenderdagen om de betaling uit te voeren.

Artikel 11 - Gedwongen invordering

Ingeval niet-betaling bij vervaltermijn van de minnelijke invordering en voor zover geen minnelijke klacht hangende is worden verdere stappen ondernomen door een gerechtsdeurwaarder op vraag van de Gemeenteontvanger en op basis van een niet-fiscaal dwangbevel dat door het College van Burgemeester en Schepenen bedoeld en uitvoerbaar verklaard wordt.

Conform de bepalingen van het Gerechtelijk wetboek zijn de kosten van deze procedure volledig voor rekening van de schuldenaar.

Ingeval een niet-fiscaal dwangbevel niet afgeleverd kan worden wordt de schuldenaar voor het gerecht gedagvaard op de wijze en in de termijnen voorzien door de burgerlijke en gerechtelijke wetboeken.

Artikel 12 - Beroep tegen een dwangbevel voor de invordering van een niet-fiscale schuld

De schuldenaar kan beroep indienen tegen het dwangbevel onder de voorwaarden en termijnen bepaald in Artikel 137bis van De Nieuwe Gemeentewet, meer bepaald binnen de maand na betekening van het dwangbevel via verzoekschrift of dagvaarding.

Ingeval beroep nodigt de Gemeenteontvanger de gerechtsdeurwaarder uit om de procedure op te schorten tot een vonnis in kracht van gewijsde is getreden.

Artikel 13

Onderhavig reglement wordt van kracht op 1 januari 2025 en vervangt het raadsbesluit van 21 februari 2024 hernomen in de inleiding.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE --- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Subventions et partenariats --- Subsidies & partnerships

Ordre du jour n°16 --- Agenda nr 16

Accord de Consortium projet EMPOWER – Approbation

Consortiumovereenkomst project EMPOWER – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu le projet "EMPOWER" approuvé par le programme européen "Missions Ville Intelligentes et neutres en carbone" en date du 21/05/2024 ;

Vu l'octroi d'une subvention de 75.000 € pour ce projet pour Schaerbeek;

Vu le rôle de Schaerbeek dans le projet, en tant que partenaire du projet;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et échevins du 03 décembre 2024;

DECIDE

D'approuver l'accord de consortium liant la Commune de Schaerbeek, respectivement au pouvoir subsidiant, et aux autres partenaires du projet "EMPOWER".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien het project "EMPOWER" goedgekeurd door het Europese programma Slimme en CO2-neutrale stadsmisies op 21/05/2024;

Gezien de toekenning van een subsidie van € 75.000 voor dit project aan Schaarbeek;
Gezien de rol van Schaarbeek in het project als partner in het project;
Gezien het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 03 december 2024;
BESLUIT

De consortiumovereenkomst die de gemeente Schaarbeek binden aan respectievelijk de subsidieverstrekker en de andere partners van het project "EMPOWER", goed te keuren

Ordre du jour n°17 -- Agenda nr 17

Fonds européen de développement régional (FEDER) 2021-2027 - Projet porté par l'ASBL Bibliothèques Sans Frontières "En renfort des aidants numériques pour rendre le numérique accessible à tous les Bruxellois" - Convention entre l'asbl Bibliothèques Sans Frontières et la Commune de Schaerbeek – Approbation

EFRO 2021-2027 - Project "Digitale helpers ondersteunen om digitale technologie toegankelijk te maken voor alle Brusselaars" ondersteund door VZW Bibliotheken Zonder Grenzen - Overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en VZW Bibliotheken Zonder Grenzen - Goedkeuring

Madame Lahssaini : Donc, ça concerne. Une convention avec l'asbl Bibliothèques sans frontières. Je pense qu'on avait déjà voté il y a quelques mois un autre texte là-dessus, mais c'est pour développer un projet, si je comprends bien, d'une sorte de bibliothèque numérique pour aller à certains endroits dans les quartiers, pour parler de la numérisation, est ce que vous pourriez m'expliquer un tout petit peu de quoi il s'agit ?

Monsieur Vanhalewyn : Donc c'est en effet un projet assez intéressant, porté par le FEDER qui a pour volonté d'accompagner des publics cibles à l'aide au numérique. Ce n'est évidemment pas la réponse à la fracture, à la fracture numérique, mais une des réponses. Un peu comme il y a des points d'appui d'aide à la d'aides au accessibilité au numérique. Donc il y a vraiment un projet qui va se faire en partenariat avec le secteur associatif aussi. Et donc l'idée, c'est un des panels de mesures pour lutter contre la fracture numérique, qui n'est pas du tout en opposition à la nécessité de maintien de guichets et de de guichets physiques, de guichets et de services de manière physique, mais qui va pouvoir, le cas échéant, être un peu itinérant, à charge une fois que le projet sera mis sur pied de l'autorité communale à définir des lieux, des publics cibles, des publics particuliers. Mais c'est un projet porté par l'Europe et qui a, dans son comité de pilotage, qui aura dans son comité de pilotage aussi le secteur associatif en cohésion sociale. Voilà, donc c'est un projet un peu pilote, sur lequel il y a déjà eu deux ou trois réunions de comité d'accompagnement. Mais donc il a semblé, il nous a semblé que c'était intéressant.

Monsieur Verzin : Merci, Monsieur le président. Peut-être une explication complémentaire de la part de l'échevin en charge de ce dossier. Je n'ai pas de souci du tout avec ce projet, mais je voulais savoir dans quelle mesure et dans quelle manière nos bibliothèques communales vont être impliquées comme co-acteurs dans ce projet.

Monsieur Vanhalewyn : Alors moi, je n'étais pas l'échevin en charge, mais c'était comme échevin de la cohésion sociale que je me suis impliqué dans les différents comités de pilotage. Ces bibliothèques itinérantes pourront, si on le décide, se dérouler dans les bibliothèques communales. Mais ça pourrait se faire sur la place Liedts, Ça pourrait se faire.

Monsieur Verzin : Directement de qui ? Parce qu'il faut quand même un service qui s'occupe réellement de la mise en œuvre de ce projet. Et je ne vois rien d'autre dans les services communaux qu'une bibliothèque communale pour le faire.

Monsieur Vanhalewyn : Non non, c'est plutôt le PPU

Monsieur Verzin : Je pense qu'ils doivent être associés à la démarche. Conceptuellement, ça me paraît quand même assez évident.

Monsieur Vanhalewyn : Voilà donc pour le moment le service. Il y a deux services qui pilotent, il y a le service subventions et partenariats, parce que c'est quelque chose qui est, qui est en devenir. Et puisque c'est des fonds européens et c'est plutôt quelque chose qui sera fait. Le service pilote, Monsieur le secrétaire communal, mais disons que ce sera plutôt à ce stade-ci, le PPU, le plan de prévention urbain plutôt que les bibliothèques. On n'est pas quelque chose. Ce n'est pas une bibliothèque au sens culturel du terme. Et donc c'est plutôt je vous le dis donc vous me posez la question, je vous réponds à ce stade, si le service qui pilote, c'est plutôt le plan, le plan de prévention urbaine qui pourra se faire évidemment

31.05.2023

en association avec les écoles, les bibliothèques, l'espace public, s'il faut. Voilà. Et donc il a semblé opportun au CODIR de plutôt piloter ça par le service subvention et le PPU.

Monsieur Verzin : Et puis on aura l'occasion d'en reparler.

Monsieur Vanhalewyn : Oui, oui, mais de toute façon, c'est un truc en processus, en devenir. Il n'y a pas de pour le moment, tout n'est pas on est dans le stade de réflexion, donc on n'est pas encore dans le stade de l'opérationnalisation.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de sélectionner le projet "En renfort des aidants numériques pour rendre le numérique accessible à tous les Bruxellois" dans le cadre du FEDER 2021-2027, et porté par l'asbl Bibliothèques Sans Frontières ;

Vu la proposition de convention entre la Commune et l'asbl Bibliothèques Sans Frontières ayant pour objet les modalités de collaboration et de financement du projet, notamment via l'octroi d'une subvention communale de 5.000 € par an sur la période 2024-2029;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 décembre 2024 ;

DECIDE

D'approuver la convention entre la Commune de Schaerbeek et l'ASBL Bibliothèques Sans Frontières, ayant pour objet les modalités de collaboration et de financement du projet "En renfort des aidants numériques pour rendre le numérique accessible à tous les Bruxellois"

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ten doel van de selectie van het project "Digitale helpers ondersteunen om digitale technologie toegankelijk te maken voor alle Brusselaars" in het EFRO programma 2021-2027, en ondersteund door VZW Bibliotheken Zonder Grenzen;

Gelet op de voorgestelde overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en VZW Bibliotheken Zonder Grenzen, waarin de voorwaarden voor samenwerking en financiering van het project zijn vastgelegd, met name via de toekenning van een gemeentelijke subsidie van €5.000 per jaar over de periode 2024-2029;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 december 2024 ;

BESLUIT

De overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de VZW Bibliotheken Zonder Grenzen goed te keuren, waarin de samenwerkings- en financieringsvoorwaarden voor het project "Digitale helpers ondersteunen om digitale technologie toegankelijk te maken voor alle Brusselaars" worden vastgelegd.

Ordre du jour n°18 -- Agenda nr 18

Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (Triennat 2021-2023) - Site Josaphat - Acquisition terrain en vue de la construction d'une salle omnisport - Demande d'octroi de subside

Driejarig investeringsprogramma in gemeentelijke sportinfrastructures (2021-2023) - Josaphatsite - Aankoop van grond met het oog op de bouw van een omnisportzaal - Subsidieverzoek

Madame Harzé : Donc, il s'agit d'une première étape pour le développement du site Josaphat, qu'on accueille évidemment. Oui, enfin, ça dépend de la considération qu'on a du site Josaphat, mais c'est l'entièreté du site qui s'appelle Josaphat. Et donc on se réjouit évidemment de cette première étape. On serait demandeur qu'un considérant dans la note précise que c'est la première étape du développement du site et qui s'inscrit dans le cadre d'un programme global à l'échelle de l'ensemble du site Josaphat, qui vient compléter l'ensemble des fonctions nécessaires au développement du quartier. Et voilà ! Et

alors, plus largement, j'aurai l'occasion peut-être de le redire à d'autres points, c'est quand même une considération assez large de ce qui relève des affaires courantes. On sait bien qu'à la commune, au contraire d'autres niveaux de pouvoir, la définition des affaires courantes n'existe pas. Ceci étant dit, il s'agit ici quand même d'un investissement. Et donc on tient à insister sur le fait que c'est une contribution favorable de notre part dans un projet positif pour l'avenir de la commune, mais que c'est une définition large des affaires courantes.

Madame Harzé : Monsieur Clerfayt me demande si je demande le retrait du point suite à mon intervention. Ce n'est pas du tout ça que je demande. Nous, on demande juste l'ajout d'un considérant dans la note qui précise que c'est une première étape du développement d'un projet d'ensemble et que ça s'inscrit dans un programme complet pour l'avenir du site Josaphat.

Madame Harzé : Sur le point 18, je vais revenir deux secondes en arrière parce que nous sommes bien demandeurs d'un considérant et j'ai l'impression qu'on a clos. Et donc on ne s'est pas compris. Donc nous, on a bien demandé un considérant et j'entends que madame Durant dit qu'ils voteront contre le considérant, mais du coup on demande le vote sur notre considérant.

Madame Harzé : Oui. Et donc nous demandons que soit ajouté un considérant qui dit. Considérant la contribution positive de cette première étape dans le développement du projet, Josaphat dans son ensemble.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Je pense effectivement, qu'on va laisser les groupes se concerter sur l'amendement et qu'alors, au moment du vote, on fera d'abord ce point spécifiquement avec la question de l'amendement est-il accepté ou pas ? Et puis les autres points comme ça, ça permet entre temps, le cas échéant, de discussion entre les différents groupes.

Vote à mains levées sur l'amendement -- Stemming met handopsteken voor het amendement : 15 voix pour, 21 voix contre et 8 abstentions -- 15 stemmen voor, 21 stemmen tegen en 8 onthoudingen

L'amendement est rejeté -- Het amendement is verworpen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 31 mai 2018 de la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'octroi de subsides aux investissements en infrastructures sportives communales;

Vu l'appel à projet relatif aux subventions pour des investissements en matière d'infrastructures sportives communales (2021-2023);

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 septembre 2023 concernant le Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (2021-2023);

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2023 de sélectionner le projet « Site Josaphat – acquisition terrain en vue de la construction d'une salle omnisport », pour une subvention de 60% avec montant maximal de 1.110.320 € ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 décembre 2024 d'approuver, dans le principe, l'acquisition de la parcelle de terrain de la S.A.U d'une superficie de 3.015,7 m² (identifiée par le Cadastre avec le n° "21904 B 534 A P0000"), au prix estimé par le C.A.I.R. à 905.000 EUR, pour y ériger un équipement sportif, sous réserve de l'obtention d'un Octroi de Subside dans le cadre du Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (2021-2023) de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. de s'engager à garantir l'accès de l'infrastructure aux utilisateurs et aux clubs et associations sportives des régimes linguistiques français et néerlandais ;

31.05.2023

2. de s'engager à assurer l'entretien et la gestion du bien subsidié ;
3. de s'engager à ne pas aliéner ni modifier l'affectation du bien pour lequel il bénéficie d'un subside dans les vingt ans à dater de l'acquisition ;

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 31 mei 2018 van het Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toekenning van subsidies voor investeringen in gemeentelijke sportinfrastructuren;

Gelet op de projectoproep met betrekking tot subsidies voor investeringen in gemeentelijke sportinfrastructuren (2021-2023);

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 september 2023 betreffende het driejarig investeringsprogramma voor gemeentelijke sportinfrastructuren (2021-2023);

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2023 om het project "Josaphatsite - aankoop van grond met het oog op de bouw van een omnisportzaal" te selecteren voor een subsidie van 60% met een maximumbedrag van 1.110.320 €;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 16 december 2024 om de verwerving in principe goed te keuren van het perceel grond van de M.S.I., van een oppervlakte van 3.015,7 m² (geïdentificeerd door het Kadaster met het nummer '21904 B 534 A P0000'), aan de prijs van 905.000 € geschat door het Gewestelijke Aankoopcomité van Onroerende Goederen, voor de bouw van een sportinfrastructuur, onder voorbehoud van het verkrijgen van een subsidie toekenning in het kader van het driejarig investeringsprogramma voor gemeentelijke sportinfrastructuren (2021-2023) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

1. zich ertoe te verbinden de toegang tot de infrastructuur te verzekeren aan de gebruikers, clubs en sportverenigingen van de Nederlandse en Franse taalrol;
2. zich ertoe te verbinden het gesubsidieerde goed te onderhouden en te beheren;
3. zich ertoe te verbinden het goed waarvoor een subsidie toegekend wordt niet te vervreemden of de bestemming ervan te wijzigen binnen twintig jaar na de voltooiing van de aankoop;

Ordre du jour n°19 --- Agenda nr 19

Programme Triennal d'Investissement 2022-2024 (PTI) - Projet 30 (porté par le CPAS) - Rénovation d'un immeuble d'habitation situé au 212 chaussée de Haecht à 1030 Schaerbeek – Approbation

Driejaarlijks Investeringsprogramma 2022-2024 (DIP) - Project 30 (gesteund door het OCMW) - Renovatie van een woongebouw aan de Haachtsesteenweg 212 in 1030 Schaarbeek – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les modalités de présentation du programme triennal d'investissement visé à l'article 9 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être subsidiés à taux majoré en application des articles 14 et 28 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

31.05.2023

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;
Vu le courrier de la Région de Bruxelles-Capitale du 20/01/2022 déterminant le montant alloué à la commune pour la dotation triennale d'investissement ;
Considérant que la commune a droit, dans le cadre du volet dotation triennale d'investissement (DTI) du PTI 2022-2024, à un montant de 2.753.344 € pour la réalisation de certains types de travaux définis par l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;
Considérant que le programme triennal peut être modifié en cours de triennat ;
Vu la décision du Conseil communal du 20 décembre 2023 d'approuver l'ajout de 5 projets à la dotation triennale d'investissement;
Vu le procès-verbal du comité d'accompagnement du 30 janvier 2024;
Vu la décision du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 7 mars 2024;
Vu le projet 30 "rénovation d'un immeuble d'habitation situé au 212 chaussée de Haecht" du Programme Triennal d'Investissement 2022-2024 (DTI) porté par le CPAS de Schaerbeek;
Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du 15 mai 2024 validant les conditions, le montant estimé du projet de 180.200 € TVAC et le choix de la procédure négociée directe avec publication préalable, sur base du cahier des charges 2024/10 relatif au marché "rénovation d'un immeuble d'habitation situé au 212 chaussée de Haecht à 1030 Schaerbeek" ;
Vus les documents transmis par le CPAS à la Commune en vue de composer un dossier de demande d'Octroi de Subside, à transmettre par la Commune à la Région de Bruxelles-Capitale;
Sur proposition du Collège du 2 décembre 2024;
DECIDE :
D'approuver le programme des travaux tel qu'établi par la décision du Conseil de l'Action Sociale du 15 mai 2024 validant les conditions, le montant estimé du projet de 180.200 € TVAC et le choix de la procédure négociée directe avec publication préalable, sur base du cahier des charges 2024/10 relatif au marché "rénovation d'un immeuble d'habitation situé au 212 chaussée de Haecht à 1030 Schaerbeek".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen;
Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de wijze van voorstelling van het driejaarlijks investeringsprogramma bedoeld in artikel 9 van de ordonnantie van 16 juli 1998;
Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëringpercentages, in uitvoering van de artikelen 14 en 28 van de ordonnantie van 16 juli 1998;
Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de samenstelling van de dossiers voor subsidieaanvragen, de aard van de bewijsstukken en de procedure voor de toekenning en de uitbetaling in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998;
Gelet op de brief van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 20/01/2022 die het toegekende bedrag van de driejarige Investeringsdotatie van de gemeenten bepaalt;
Overwegende dat de gemeente recht heeft, in het kader van de driejaarlijkse investeringsdotatie (DID) van het DIP 2022-2024, op een toeslagenbedrag van 2.753.344 € voor de realisatie van bepaalde types van werken, zoals gedefinieerd bij ordonnantie van 16 juli 1998;
Overwegende dat het driejaarlijks programma mag worden gewijzigd gedurende deze periode;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 om de toevoeging van 5 projecten aan de de driejaarlijkse investeringsdotatie goed te keuren;
Gezien de notulen van de vergadering van het ondersteuningscomité van 30 januari 2024;
Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 maart 2024;
Gezien het project 30 "renovatie van een woongebouw gelegen aan de Haachtse steenweg 212" van het Driejaarlijks Investeringsprogramma 2022-2024 (DTI) gesteund door het OCMW van Schaarbeek;

31.05.2023

Gezien het besluit van de Raad voor sociale actie van 15 mei 2024 tot goedkeuring van de voorwaarden en de geraamde kosten van het project van 180.200 € incl. btw, en de keuze voor de procedure van rechtstreekse onderhandelingen met voorafgaande bekendmaking, op basis van bestek 2024/10 betreffende de opdracht "renovatie van een woongebouw gelegen aan de Haachtse steenweg 212 in 1030 Schaarbeek";
Gezien de documenten die het OCMW aan de Gemeente heeft bezorgd met het oog op de samenstelling van een dossier voor de toekenning van subsidies, dat door de Gemeente aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet worden bezorgd;

Op voorstel van het College van Burgemeester en schepenen 2 december 2024;

BESLIST :

Om het werkprogramma goedkeuren zoals uiteengezet in het besluit van de Sociale Actie Raad van 15 mei 2024 tot goedkeuring van de voorwaarden en de geraamde kosten van het project van 180.200 € incl. btw, en de keuze voor de procedure van rechtstreekse onderhandelingen met voorafgaande bekendmaking, op basis van bestek 2024/10 betreffende de opdracht "renovatie van een woongebouw gelegen aan de Haachtse steenweg 212 in 1030 Schaarbeek".

Ordre du jour n°20 -- Agenda nr 20

Projet "1030 durablement en mouvement" (ACTION CLIMAT 2021) - Avenant à la convention – Approbation

Project "1030 duurzamer in beweging" (KLIMAAT ACTIE 2021) - Bijakte aan de overeenkomst – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'appel à projets 2021 « ACTION CLIMAT » de la Région de Bruxelles-Capitale à destination des communes et CPAS bruxellois;

Vu les projets approuvés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 15 juin 2021, pour lesquels une demande de subvention a été transmise à Bruxelles Environnement;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 novembre 2021 d'accorder une subvention de 75.000 € pour le projet "1030 durablement en mouvement" ;

Vu la convention approuvée par le Conseil communal du 24 novembre 2021;

Vu la proposition d'un avenant à cette convention ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

D'approuver l'avenant à la convention relative au projet "1030 durablement en mouvement" entre la Commune de Schaerbeek et Bruxelles Environnement

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Projectoproep 2021 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de Brusselse gemeenten en OCMW's "Klimaatactie";

Gelet op de projecten die het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 15 juni 2021 heeft goedgekeurd, waarvoor een subsidieaanvraag werd ingediend bij Leefmilieu Brussel;

Gelet op de beslissing van 16 november 2021 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een subsidie van 75.000 € toe te kennen aan het project "1030 duurzamer in beweging";

Gelet op de conventie goedgekeurd door de Gemeenteraad van 24 november 2021;

Gelet op het voorstel voor een wijziging van deze overeenkomst;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT

Om de bijakte aan de overeenkomst voor het project "1030 duurzamer in beweging" tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel goed te keuren

Ordre du jour n°21 -- Agenda nr 21

Projet "Huart Hamoir : une berme centrale eco-responsable" (ACTION CLIMAT 2022) - Avenant à la convention – Approbation

Project "Huart Hamoir: een ecologisch verantwoorde centrale berm" (KLIMAAT ACTIE 2022) - Bijakte aan de overeenkomst - Goedkeuring

Monsieur Köksal : Oui, je voulais juste savoir. Qu'est-ce qu'on entend par écoresponsable ? N'est-il pas le cas aujourd'hui ? Et si oui, quels sont les éventuels impacts sur les réaménagements futurs de cette berme centrale et de quelle hauteur, à quelle hauteur ? Est-ce que c'est à partir de là, du square Riga jusqu'à la place Princesse Elizabeth où une partie ? Je vous remercie.

Monsieur Vanhalewyn : Oui, donc ici c'est un projet qui était élaboré et subventionné par Bruxelles Environnement qui vise à améliorer la gestion de la biodiversité sur les espaces verts de l'avenue Hamoir, sans aucun, sans aucun impact sur la manière dont on va réaménager l'ensemble de l'espace public. Et donc ici, c'est un avenant. Juste parce qu'il faut prolonger, parce que le dossier dure un peu plus longtemps que prévu et donc il n'y a pas d'impact mobilité, pas d'impact sur la coupe de voiries. C'est une fois qu'on définit sur les espaces verts actuels ou qu'on définira les espaces verts prochains dans le futur projet, sur la manière dont on gère d'un point de vue écoresponsable ou d'un point de vue de biodiversité, les espaces verts existants. Mais donc, il n'y a vraiment pas d'impact en termes de conflit de fonction ou autre, et ça n'impacte que l'on laisse comme ça ou qu'on la change radicalement. Sauf si on veut supprimer tous les espaces verts de l'avenue Hamoir mais c'est le projet de personnes, tout ça n'est absolument pas problématique et d'ailleurs c'est déjà passé en Conseil communal ici. Ici, c'est un avenant qui prolonge juste prolonge juste le tram.

Monsieur Köksal : Voilà. Je vous remercie pour ces précisions puisque ça fait depuis plusieurs années qu'on parle du réaménagement également. Donc il ne faudrait pas prendre des décisions qui viennent ultérieurement bloquer ou empêcher quelconque type d'aménagement, surtout sur la berme centrale entre autres.

Monsieur Vanhalewyn : D'autant plus que c'est d'autant moins incohérent que ça s'est fait en parallèle avec le dépôt de permis par le Collège, d'un dépôt de permis d'urbanisme pour le réaménagement global de la place du square Riga, hors square Riga, parce que ça, ce n'est pas dans le périmètre du permis d'urbanisme déposé jusqu'à la place Princesse Élisabeth. En ce compris la place Princesse Élisabeth. Là, pour le coup, que ce dossier vient d'être déclaré complet et qui va être soumis à enquête publique. On me dit en début de l'année. Fin du premier trimestre 2025. Et donc là, il y aura eu l'occasion de débattre avec les riverains. Peut être ici en Conseil sur la vie. Et donc le projet du réaménagement de l'avenue Huart Hamoir va très vite arriver à l'agenda de Schaerbeek de ce Conseil communal. Mais aussi des riverains.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'appel à projets 2022 « ACTION CLIMAT » de la Région de Bruxelles-Capitale à destination des communes et CPAS bruxellois;

Vu les projets approuvés par le Collège des Bourgmestres et Echevins en séance du 14/06/2022, pour lesquels une demande de subvention a été transmise à Bruxelles Environnement;

31.05.2023

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'accorder une subvention de 177.000€ pour le projet "Huart Hamoir : une berme centrale eco-responsable" ;

Vu la convention approuvée par le Conseil communal du 21/12/2022;

Vu la proposition d'avenant à cette convention prolongeant la période de réalisation du projet jusqu'au 31/12/2027;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

D'approuver l'avenant à la convention relative au projet "Huart Hamoir : une berme centrale eco-responsable" entre la Commune de Schaerbeek et Bruxelles Environnement

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Projectoproep 2022 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de Brusselse gemeenten en OCMW's "Klimaatactie";

Gelet op de projecten die het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 14/06/2022 heeft goedgekeurd, waarvoor een subsidieaanvraag werd ingediend bij Leefmilieu Brussel;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een subsidie van 177.000€ toe te kennen aan het project "Huart Hamoir: een ecologisch verantwoorde centrale berm";

Gelet op de overeenkomst goedgekeurd op 21/12/2022 door de Gemeenteraad;

Gelet op de bijakte aan deze overeenkomst, waarbij de voltooiingsperiode van het project wordt verlengd tot 31/12/2027;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT

Om de bijakte aan de overeenkomst voor het project "Huart Hamoir: een ecologisch verantwoorde centrale berm" tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel, goed te keuren

Ordre du jour n°22 --- Agenda nr 22

**Projet "Renforcement de la coordination, de la mise en œuvre et de la participation des parties prenantes du territoire dans le cadre du Plan d'Action Climat de la commune de Schaerbeek" (ACTION CLIMAT 2023)
Avenant à la convention – Approbation**

Project "Versterking van de coördinatie, implementatie en participatie van lokale belanghebbenden als onderdeel van het Klimaatactieplan voor de gemeente Schaerbeek" (KLIMAAT ACTIE 2023) - Bijakte aan de overeenkomst - Goedkeuring

Madame Harzé : Comme pour le point 18 sur le point 22, nous considérons qu'il s'agit quand même d'un montant de 130.000 € pour élargir, si nous avons bien compris la note, les missions d'une équipe de coordination dans la mise en œuvre du plan d'action climat de la commune. Et donc on voulait savoir dans quelle mesure est-ce que ça relève des affaires courantes ou il s'agit d'une extension de leur mission et donc d'une nouvelle décision.

Monsieur Vanhalewyn : Donc il n'y a pas d'affaires courantes en droit communal. Tout au plus, le Collège doit gérer ça de manière prudente pour avoir la majorité au Conseil communal. C'est pourquoi on a fait une réunion avec les chefs de groupe pour voir s'il y avait des points problématiques inscrits à l'ordre du jour ou pas. Votre groupe n'a absolument trouvé aucun point à l'ordre du jour comme étant problématique. Sur le fond extension ne veut pas dire prendre de l'amplitude veut dire étendre dans la durée. Il s'agit ici de la convention avec Brussels Mobility pour subventionner le coordinateur du plan climat et donc qui avait une certaine durée. Et donc il y avait une convention entre Schaerbeek et Bruxelles Environnement. Pardon. Et donc ici, on étend dans la durée extension. Peut-être que le mot peut prêter à confusion, mais donc c'est pour permettre en 2025, me semble-t-il, que le coordinateur du plan climat puisse être encore subventionné par Bruxelles Environnement, ce qui est bénéfique pour les finances communales et pour la coordination du plan climat.

31.05.2023

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'appel à projets 2023 « ACTION CLIMAT » de la Région de Bruxelles-Capitale à destination des communes et CPAS bruxellois;

Vu les projets approuvés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 18/07/2023, pour lesquels une demande de subvention a été transmise à Bruxelles Environnement;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'accorder une subvention de 130.000 € pour le projet "Renforcement de la coordination, de la mise en œuvre et de la participation des parties prenantes du territoire dans le cadre du Plan d'Action Climat de la commune de Schaerbeek" ;

Vu la convention approuvée par le Conseil communal du 24/01/2024;

Vu la proposition d'avenant à cette convention ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

D'approuver l'avenant à la convention relative au projet "Renforcement de la coordination, de la mise en œuvre et de la participation des parties prenantes du territoire dans le cadre du Plan d'Action Climat de la commune de Schaerbeek" entre la Commune de Schaerbeek et Bruxelles Environnement

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Projectoproep 2023 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de Brusselse gemeenten en OCMW's "Klimaatactie";

Gelet op de projecten die het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 18/07/2023 heeft goedgekeurd, waarvoor een subsidieaanvraag werd ingediend bij Leefmilieu Brussel;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een subsidie van 130.000 € toe te kennen aan het project "Versterking van de coördinatie, implementatie en participatie van lokale belanghebbenden als onderdeel van het Klimaatactieplan voor de gemeente Schaerbeek";

Gelet op de overeenkomst goedgekeurd op 24/01/2024 door de Gemeenteraad;

Gelet op de bijakte aan deze overeenkomst;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT

Om de bijakte aan de overeenkomst voor het project "Versterking van de coördinatie, implementatie en participatie van lokale belanghebbenden als onderdeel van het Klimaatactieplan voor de gemeente Schaerbeek" tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel, goed te keuren

Développement durable -- Duurzaame ontwikkeling

Ordre du jour n°23 -- Agenda nr 23

Octroi de subventions pour le développement de 5 initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable – Approbation

Toekenning van subsidies voor de ontwikkeling van 5 burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/of duurzame ontwikkeling - Goedkeuringen

Monsieur Köksal : Oui. Merci, Monsieur le Président. Je n'ai pas d'objection par rapport aux quatre premiers points, mais le cinquième où on donne un subside de presque 4000 € pour l'organisation du lancé du GSM, franchement, je trouve ça un peu limite au vu de la situation budgétaire de la commune. J'imagine qu'il y avait probablement d'autres projets ou autres, mais on n'est pas obligé de les liquider non plus. Donc pour ce point-là, je m'abstiendrai.

31.05.2023

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 42 voix contre 0 et 5 abstention(s). -- Besloten, met 42 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 42 voix contre 0 et 5 abstention(s).

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'adoption du Plan Climat de la Commune de Schaerbeek par le Collège le 21/06/22 et par le Conseil communal le 29/06/22 ;

Vu le règlement communal instaurant une subvention aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable adopté le 07 septembre 2022 ;

Considérant que pour atteindre les objectifs du Plan Climat et mettre en œuvre des actions à l'échelle du territoire, l'activation de l'ensemble des parties prenantes de la Commune est une condition de réussite ;

Considérant qu'une subvention communale peut être octroyée à toute association de personnes physiques ou morales en vue de contribuer au démarrage d'une initiative émergente et originale afin de lutter contre le dérèglement climatique ;

Considérant qu'un montant de 45.000 € est inscrit à l'article 930/332-02/-/324 du budget ordinaire 2024 au titre de "Subsidies aux organismes au service des ménages - Subside accordé à des associations actives dans le cadre du développement durable » ;

Qu'il y a lieu de destiner annuellement ce montant à l'octroi d'une subvention communale aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 18 juin 2024 ;

DECIDE :

D'octroyer les subventions demandées aux 5 initiatives citoyennes sélectionnées par le jury. Le montant total est de 18.670€.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 42 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

Gelet op de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de goedkeuring van het Klimaatplan van de gemeente Schaerbeek door het College op 21/06/22 en door de Gemeenteraad op 29/06/22 ;

Gelet op de gemeentelijke reglement voor een subsidie voor burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/ of duurzame ontwikkeling te starten goedgekeurd door de Gemeenteraad van 07 september 2022 ; Overwegende dat de activering van alle stakeholders van de gemeente een voorwaarde is voor het succes van de verwezenlijking van de doelstellingen van het Klimaatplan ;

Overwegende dat een gemeentelijke subsidie kan worden toegekend aan elke vereniging van natuurlijke of rechtspersonen als bijdrage aan de opstart van een nieuw en origineel project om de klimaatverandering tegen te gaan ;

Overwegende dat een bedrag van 45.000€ ingeschreven is op het artikel 930/332-02/-/324 van de gewone begroting van 2024 "Subsidies aan instellingen ten dienste van gezinnen - Subsidies voor verenigingen die actief zijn op het gebied van duurzame ontwikkeling";

Dat jaarlijks een gedeelte van dit bedrag bestemd moet zijn voor een gemeentelijke subsidie voor burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en/ of duurzame ontwikkeling ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juni 2024 ;

BESLUIT :

De subsidies toe te kennen die zijn aangevraagd voor de 5 door de jury geselecteerde projecten. Het totale bedrag is 18.670 €.

31.05.2023

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Ordre du jour n°24 -- Agenda nr 24

Modifications de la convention-type relative aux occupations au sein des espaces de proximité – Approbation

**Wijzigingen aan de bezettingsovereenkomst-type met betrekking tot het gebruik van buurtruimten –
Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale;

Revu ses délibérations du 28 octobre 2015, 28 septembre 2016, 28 mars 2018, 17 décembre 2018 et 16 décembre 2020;

Vu le rapport au Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 6 décembre 2024;

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ce rapport;

DECIDE

D'approuver d'apporter les modifications citées à la Convention d'occupation-type des "espaces de proximité", à conclure avec les associations partenaires, pour les occupations.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien het artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Herzien haar beraadslagingen van 28 oktober 2015, 28 september 2016, 28 maart 2018, 17 december 2018 et 16 december 2020;

Gezien het verslag aan het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 6 december 2024;

Overwegende dat het past recht te doen aan de conclusies van dit verslag;

BESLUIT

De genoemde wijzigingen aan te brengen aan de Bezettingsovereenkomst-type van de "buurtruimtes", te sluiten met de deelnemende verenigingen, voor de bezettingen.

Ordre du jour n°25 -- Agenda nr 25

Règlement général pour l'occupation des locaux et terrains communaux - Occupation de locaux et terrains communaux pour la gestion des espaces de proximité (PPU) - Modification – Approbation

Algemeen reglement voor de bezetting van de gemeentelijke lokalen en terreinen - Bezetting van gemeentelijke lokalen, terreinen en buurtruimtes (SPP) - Wijziging – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu sa délibération du 28.10.2015

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27.11.2018

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à cette décision

DECIDE :

d'approuver la modification des articles 1 et 4 de l'annexe VII/A (Occupation de locaux et terrains communaux pour la gestion des espaces de proximité (PPU)) du Règlement général pour l'occupation des locaux et terrains communaux comme suit :

- Approuver la modification des articles 1 et 4 de l'annexe VII/A comme suit :
 - ajouter "le bâtiment rue Brichaut 2 (antenne LISA)" au §1 de l'article 1er
 - ajouter au tableau de l'article 4 un 10ème espace "Brichaut 2 - Antenne LISA" avec :
 - 10.1) au RDC, grande salle - superficie de 40,7 m²
 - € 20 pour 1 journée
 - € 10 pour un demi-jour
 - 10.2) au RDC, bureau de permanence et zone d'accueil - superficie de 40 m²
 - € 20 pour 1 journée
 - € 10 pour un demi-jour
 - 10.3) Au 1er - 1 bureau de permanence A superficie de 15 m²
 - € 10 pour 1 journée
 - € 5 pour un demi-jour
 - 10.4) Au 1er - 1 bureau de permanence B superficie de 15 m²
 - € 10 pour 1 journée
 - € 5 pour un demi-jour

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op haar beraadslaging dd. 28.10.2015

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 27.11.2018

Overwegend dat het betaamt gevolg geven à deze beslissing

BESLUIT :

De wijziging van het artikel 1 en het artikel 4 van bijlage VII/A (Bezetting van gemeentelijke lokalen, terreinen en buurtruimtes (SPP)) ven het algemeen reglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en terreinen, als volgt goedkeuren :

- de lijn "Brichautstraat 2 (LISA)" aan de lijst van de §1 van het artikel 1 toevoegen
- een 10de ruimte "Brichaut 2 - LISA" aan het bord van het artikel 4 toevoegen met
 - 10.1) 0 - Grote zaal van 40,7 m²
 - € 20 voor 1 dag
 - € 10 voor een halve-dag
 - 10.2) 0 - Dienstkantoor en receptie - oppervlakte van 40 m²
 - € 20 voor 1 dag
 - € 10 voor een halve-dag
 - 10.3) 1ste - Dienstkantoor A - oppervlakte van 15 m²
 - € 10 voor 1 dag
 - € 5 voor een halve-dag
 - 10.4) 1ste - Dienstkantoor B - oppervlakte van 15 m²
 - € 10 voor 1 dag
 - € 5 voor een halve dag

Ordre du jour n°26 --- Agenda nr 26

Terrain communal sis Boulevard Général Wahis, 1 - Acte de concession avec le Royal Tennis Club Lambermont

Gemeentelijke terrein gelegen Generaal Wahislaan, 1 - Concessieakte mat royal Tennis Club Lambermont

Monsieur Köksal : Merci, Monsieur le Président. Je vois ici que le bail proposé est pour une durée de 18 ans. Pourquoi aussi long premièrement. Y a-t-il dans la convention des plages horaires réservées aux

services communaux, aux écoles et autres ? Et si oui, y en a-t-il d'autres ? Y a-t-il des plages horaires qui seraient prévues dans ce cas-là pour les congés et les périodes de congés pour qu'on puisse également en faire usage ? Je vous remercie.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Donc, dans le cas d'espèce, il y a un appel pour la concession qui a été lancé déjà il y a plusieurs mois. Donc le cahier des charges a été voté il y a plusieurs mois par le Conseil communal. Vous avez, dans ce cadre-là, eu une offre qui est ici, le Tennis Club Lambermont, qui d'ailleurs propose un loyer plus élevé que le loyer qu'ils payent actuellement. Et dans ce cadre-là, ils nous ont fait savoir qu'ils voulaient effectuer tout un ensemble de travaux importants et que dans ce but-là, pour être subsidiés, ils devaient en réalité avoir 15 ans à dater de la fin des travaux. Et dès lors, ils ont formulé la demande que ce ne soit pas pour 15 ans, mais que ce soit prolongé de 3 ans pour pouvoir effectuer les travaux. Et c'est dans ce cadre-là qu'on vous soumet cette délibération avec 18 ans et pas 15 ans.

Monsieur Eraly : Bien sûr. Et donc, par rapport à votre deuxième question, ce qui est. Il y a une école de tennis qui qui gère en fait tout l'encadrement des jeunes par rapport à l'apprentissage du tennis. Et la convention, ce qu'elle prévoit, c'est l'organisation, que ça reste accessible aux schaarbeekois, que ce soit une activité qui soit qui ne soit pas privilégié à un certain public mais à l'ensemble des schaarbeekois et également l'organisation de stages pendant les activités, pendant les périodes de congés scolaires.

Monsieur Köksal : Au bénéfice des écoles schaarbeekoises et tout autre service. C'est bien cela ?

Monsieur Eraly : Mais alors je ne sais pas, qu'est-ce que vous entendez par au bénéfice des écoles schaarbeekoises ? Quand je parle.

Monsieur Köksal : Quand je parle d'une convention au bénéfice des services communaux et également scolaires, école, c'est clair. Je veux dire, le Centre culturel de Schaarbeek a une convention avec des services communaux où ils doivent mettre à disposition X jours par an ainsi que des week-ends. D'où vient ma question par rapport à une concession qu'on donne aujourd'hui pour une durée très très longue. Donc on ne pourra plus y revenir, on ne pourra plus faire marche en arrière. Mais dès le début, si on avait prévu ou on prévoit des plages horaires pour nos écoles, pour tout ce qui est activités extra-scolaires, entre autres. Cela permettrait également de pouvoir créer une synergie, de pouvoir éventuellement permettre l'accès au tennis à beaucoup de jeunes qui n'y ont, qui n'auront jamais accès à ce sport Monsieur l'échevin.

Monsieur Eraly : C'est une très bonne remarque, tout à fait appropriée, à savoir l'accès des jeunes, des écoles et notamment du réseau communal et l'activité extrascolaire, existe déjà. Le tennis extrascolaire existe. Ce n'est pas avec le Tennis Club Lambermont, c'est avec le Tennis Club Terdel et c'est le Tennis Club Terdel qui assume ce tout ce travail avec les activités extra-scolaires sur le territoire schaarbeekois. Et actuellement, il y a des tas d'enfants qui, le mercredi après 12 h, sont récupérés par des membres du Tennis Club Terdel et qui bénéficient de cours de tennis au site Terdel. Donc il y a cette activité-là. Elle était déjà remplie par le Tennis Club Terdel.

Monsieur Köksal : Voilà, je prends bien acte. Il y a déjà un club qui heureusement rend ce service. Mais au nombre de jeunes qui existent au sein de notre commune, je ne pense pas que ça aurait été un luxe d'avoir un second terrain, surtout quand on renouvelle une convention. Je pense que ça aurait été encore mieux de pouvoir offrir une panoplie supplémentaire.

Monsieur Bouhjar : Merci Monsieur le Président. Vous avez fait référence à un appel à projets par rapport à l'occupation du terrain, vous pourriez nous dire quelles zones du TC Lambermont vous pourriez nous dire quels ont été, quels étaient les canaux de diffusion qui ont fait, par lequel vous avez communiqué cet appel à projet ?

Monsieur Le Bourgmestre ff : L'appel à projets a été communiqué. Quelles ont été les canaux de diffusion qui sont toujours pour le point Tennis-club Lambermont s'en est sorti. Ceux qui sont toujours utilisés, mais je suppose qu'il y avait une publication sur le site, notamment de la commune. Avec Schaarbeek info aussi qui est toujours utilisé, mais je ne sais pas les canaux habituels.

Monsieur Eraly : Monsieur Bouhjar, par rapport à votre question, on ne peut pas vous répondre avec précision aujourd'hui des canaux utilisés, mais ce sont les canaux habituels que de tout appel d'offres. Donc c'est sur le site Schaarbeek Info et peut être qu'il y en a un autre, mais on ne peut pas vous répondre avec exactitude sur d'autres, d'autres canaux qui auraient été utilisés.

Monsieur Le Bourgmestre ff : je vais vérifier pour vous donner la réponse exacte et si le cas échéant, dans le futur, il y a d'autres idées ou d'autres canaux qui peuvent être utilisés. Le but, c'est évidemment qu'il y ait un maximum dans tout offre qu'un maximum de candidats et de voir quoi.

31.05.2023

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi Communale,

Vu l'appel à candidature pour le terrain communal sis Boulevard Général Wahis, 1 le 18.04.2024,

Vu l'offre (unique) déposée par le Royal Tennis Club Lambermont,

Vu l'examen de l'offre le 22.10.2024;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19.11.2024;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 06.12.2024;

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

DECIDE :

d'adopter l'acte de concession, relatif au terrain communal sis Boulevard Général Wahis, 1 avec le Royal Tennis Club Lambermont pour une durée de 18 ans et une redevance annuelle de 24.000 € à partir du 01.01.2025

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de aanbesteding voor het gemeentelijke terrein gelegen Generaal Wahislaan, 1 dd. 18.04.2024;

Gelet op aanbod (uniek) door Royal Tennis Club Lambermont;

Gelet op onderzoek van de aanbod dd.22.10.2024;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd.19.11.2024;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd 06.12.2024;

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

BESLUIT

de concessieakte, betreffende het gemeentelijke terrein gelegen Generaal Wahislaan, 1 met Royal Tennis Club Lambermont voor een tijdperk van 18 jaren tegen een jaarlijkse huurprijs van 24.000 € vanaf 01.01.2025 aan te nemen

Ordre du jour n°27 -- Agenda nr 27

Développement du site Josaphat - Projet de vente par la Société d'Aménagement Urbain - Projet d'acquisition par la Commune de Schaerbeek, d'une parcelle de terrain sise le long du boulevard Général Wahis – Approbation

Ontwikkeling van de site Josafat - Verkoopproject door de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting - Verwervingsproject door de Gemeente Schaerbeek van een perceel grond gelegen langs de Generaal Wahislaan - Goedkeuring

Monsieur Köksal : Oui, merci, Président. Donc moi je voulais intervenir au point 27 puisque le point 18 est lié avec le point 27 qui est la suite où on précise effectivement qu'on va demander la modification du plan triennal pour permettre de pouvoir faire offre et racheter puisqu'il y aura un subsidie à hauteur de 60 %. Ce que je voulais être certain, c'est que le prix qui était mentionné, les 905.000€ sont bien fermes puisque là, il ne faudrait pas qu'il y ait d'autres impacts qui viennent voir à la hausse le prix d'achat éventuel du terrain à la SAU, étant donné que les 60 % pourront être obtenus. Si je lis bien l'analyse, si le montant maximal ne dépasse pas les 1.110000 et des poussières. Autrement, je pense qu'il est très bien de pouvoir avoir évidemment un futur centre sportif ou autre. Un petit complexe dans le quartier, c'est très important puisque ça avait été déjà imaginé à l'époque puisqu'on voulait également y accueillir une école et avoir une salle de sport était également dans les projets de départ. Je vous remercie.

Monsieur Eraly : Je suis un peu perdu mais sur le point 18, c'est un. C'est pour une demande de subsidie pour le plan triennal d'infrastructures sportives. Donc, c'est une demande de subsidie. Et je pense quand même que c'est quelque chose qu'on peut faire dans ces conditions, on doit le demander. Premier

point. Deuxièmement, c'est sur la partie Wahis. C'est comme ça que c'est comme ça qu'on. On le voit, c'est pour une salle omnisports, une infrastructure sportive pour le site Wahis et notamment qui pourra bénéficier aux kituro. Et donc ici, il ne s'agit pas sur le point 18, c'est une demande de subsides et pas un investissement qui vient plus tard, mais il faut que ce soit précis. Et là je laisse Monsieur Nimal pour répondre pour la suite.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Donc moi je voulais, je voulais répondre à la question de Monsieur Köksal. C'est un point gestion immobilière notamment. Donc d'abord sur le commentaire « affaires courantes », c'est précisément pour ça, je pense qu'il y a une réunion des chefs de groupe qui est organisée. C'est pour discuter des différents points, notamment et en deux sur le débat et le montant de 905.000 €, c'est l'évaluation qui a été faite par le comité d'acquisition régional. Donc, ce montant-là est bien déterminé. Et parallèlement, il y a une offre de la SAU et le point 4, prendre acte de la lettre. Enfin, c'est le point 4 en Collège de la lettre de la SAU du 29 novembre 2024 qui faisaient part de leur accord pour le vendre à ce montant-là. Et donc forcément, nous dans le cadre de la délibération qu'on vous soumet aujourd'hui, on prévoit évidemment la condition d'avoir des subsides qui sont où il y a deux demandes de subsides, une de 60 de 40 % théoriquement.

Madame Harzé : Je suis désolée d'avoir à faire le commentaire dans le cadre de ce point-ci que nous soutenons sur le fond. Mais la réponse de Monsieur Eraly qui consiste à dire on peut demander des subsides en affaires courantes, on doit demander des subsides en affaires courantes. S'il s'agit d'un projet qui a été approuvé historiquement et dont on est dans la continuité. Ok. Demander des subsides pour de nouveaux investissements, ça ne relève pas des affaires courantes selon nous.

Monsieur Eraly : Et donc vous demandez le report ?

Madame Harzé : Je l'ai dit plusieurs fois. Je ne demande pas le report. Je demande qu'un considérant soit ajouté. Sur le fond, Je regrette d'avoir à faire le commentaire dans ce cas, de ce point-là, et je le ferai à d'autres moments, parce que je pense que c'est le cas à d'autres moments de l'ordre du jour. Simplement dire qu'on est en droit de demander des subsides dans le cadre des affaires courantes. Oui, à notre sens, pas pour initier de nouveaux projets.

Madame Jodogne : Peut-être pour rappeler et rassurer tout le monde. Ce n'est pas un nouveau projet dans le sens où il est très clairement inscrit dans le PAD qui n'est certes pas encore approuvé, mais qui a fait l'objet déjà de nombreuses discussions. Et donc il ne s'agit pas tout d'un coup d'un nouveau projet. C'est quelque chose qui est discuté avec la SAU depuis très très longtemps et envisagé et qui a été approuvé déjà par ailleurs dans d'autres cadres par le Collège ou ici au Conseil communal. Donc voilà, je pense que ça peut quand même permettre aussi de soutenir tous. Et j'entends que c'est aussi le cas du côté du PS et je m'en réjouis. Cette demande de subsides pour concrétiser un projet qui est bien, non pas tout d'un coup Depuis quelques semaines, mais qui est envisagé et programmé depuis de nombreuses années.

Madame Durant : Merci donc. Je soutiens évidemment ce projet et ces deux points et 18 et 27. Je voudrais cependant, nous ne voterons pas pour le considérant, si tant est qu'il y ait un vote sur ce considérant, pour la bonne raison que cette infrastructure ou cet investissement, c'est un projet d'acquisition qui sera une partie qui est au-delà du chemin de fer et donc qui n'a pas directement à voir avec le dossier Josaphat en tant que tel, le dossier friche sur lequel nous avons des positions différentes. C'est la raison pour laquelle nous voterons contre le considérant. Je dirais, pour marquer notre position sur ce sujet.

Monsieur De Beaufort : Merci, Monsieur le Président. Juste pour bien comprendre, si jamais il était décidé au niveau régional de s'arrêter sur le développement de la friche Josaphat en général et de conserver la parcelle en l'état. Je voudrais comprendre ce qui se passe de ce point-ci exactement. Merci beaucoup. Je voudrais comprendre.] Est ce que cette vente a toujours lieu ou comment ça fonctionne ? Merci. Juste comprendre. Ok, je recommence. Au cas où. On décide de geler le développement de la friche Josaphat en général. Qu'est ce qui se passe de ce point-ci ? Est-ce que ça a toujours lieu ? Ça fonctionne toujours. C'est inscrit dans le développement général de la friche ou bien comment ça fonctionne ? Je voulais juste comprendre ça.

Monsieur Eraly : On l'acquiert pour faire un équipement sportif. Donc il faut savoir qu'il y a eu en son temps, sur base de sur base d'un état des lieux notamment établi par Perspective et renforcé par un master Plan de Terdelt-Wahis. Il y a eu un constat qu'il y avait une carence en infrastructures sportives dans cette partie-là de Schaerbeek. C'est pour ça qu'a été amené un projet dans le cadre du Master Plan pour revoir, repenser le site Wahis et le site Wahis à cet endroit-là avait besoin et d'une salle de sport et de refaire les infrastructures du Kituro. Et c'est dans ce cadre-là que s'est articulée avec la SAU le développement de ce projet. Et on a continué à se lancer dans le cadre de de ce de ce projet, mais il n'a

31.05.2023

jamais été remis en question à un moment donné ou à un autre. Ils n'étaient pas liés avec l'ensemble du reste du projet.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 46 voix contre 0 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 46 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 46 voix contre 0 et 1 abstention(s).

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu le rapport au Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 06/12/2024;

Considérant que, selon ce rapport (en résumé), dans le cadre du développement du site Josaphat, une *étude de faisabilité* a été réalisée, à la demande conjointe de la Commune de Schaerbeek et de la Société d'Aménagement Urbain (S.A.U. en abrégé) (société anonyme de droit public), pour « valider », sur le plan financier, fonctionnel et spatial, le projet de construction d'une *école secondaire à pédagogie active* et le projet de construction d'une *salle de sport*, situés (l'un et l'autre projets) d'un côté et de l'autre des voies du chemin de fer dans le périmètre du Plan d'Aménagement Directeur (P.A.D. en abrégé) Josaphat (à l'état de projet); Qu'il y a été envisagé de réaliser le projet de construction d'une *salle de sport* sur des parcelles de terrain d'une superficie totale de +/- 5000 m², dont la Commune est déjà propriétaire pour une partie (i. e. à raison de +/- 2000 m²) (parcelle cadastrée n° "21904B0113/00Y000"); qu'elle est, présentement, appelée à acquérir le solde (i. e. à raison de +/- 3000 m²), dont la S.A.U. est propriétaire;

Que des pourparlers ont été menés avec la S.A.U., en vue de l'acquisition par la Commune de ce solde de parcelles de terrain (de +/- 3000 m²), au prix estimé par le Comité d'Acquisition d'Immeubles Régional (C.A.I.R. en abrégé) à "905.000 EUR" ou "550 EUR / m²" (sur la base de l'hypothèse de la construction d'une *salle de sport*, sur la partie des terrains dont la S.A.U. est propriétaire, de "1646 m² vloeroppervlakte bruto");

Qu'une réunion s'est tenue dans les locaux de la S.A.U. le 5 novembre 2024 entre les gestionnaires de ce dossier auprès de la Commune et de la S.A.U., de laquelle un pré-accord s'est dégagé pour la vente par la S.A.U. / l'acquisition par la Commune, du solde de parcelles précité, d'une superficie exacte (selon le p.-v. de mesurage établi le 23/10/2024 par le Géomètre-Expert Alain Hendoux, mandaté par la S.A.U.) de "30 ares 16 centiares" (ou "3015,65 m²"), au prix estimé par le C.A.I.R. (dans un rapport d'estimation du 19/08/2024) à "905.000 EUR" (indépendamment de la surface potentielle de construction sur le terrain vendu, celle-ci étant laissée à l'appréciation communale), pour y construire un équipement sportif ou une infrastructure sportive accessible au public (affectation) (*conditions principales*);

Que les *autres conditions* de la vente / l'acquisition se présentent comme suit: - Construction sur le terrain d'une *infrastructure sportive accessible au public (affectation)* (toute modification ultérieure de cette affectation devra être soumise à l'accord de la S.A.U., après révision du prix de vente du terrain); - Possibilité pour la Commune de demander d'annuler la vente en cas de non-extinction de la servitude de passage grevant la parcelle de terrain vendue par la S.A.U., dans un certain délai (pouvant être raisonnablement estimé à 5 ans, à titre indicatif); - Prise en charge par la Commune des coûts éventuels de dépollution du sol; - La vente n'est pas liée à l'obtention d'un permis d'urbanisme;

Que les dispositions relatives au financement de l'acquisition se présentent comme suit: - le projet est susceptible de bénéficier d'une subvention de 60 % du coût de l'acquisition dans le cadre du "Plan Triennal d'Investissement Sportif" ("P.T.I.S." en abrégé) "2021-2023 bis", sous réserve que le dossier communal, y compris la délibération du Conseil communal de ce jour approuvant l'acquisition en principe, soit envoyé à la Région de Bruxelles-Capitale (Bruxelles Pouvoirs Locaux) au plus tard pour le 31 décembre 2024 (n. b.: du reste, il est expressément prévu que la présente décision du Conseil communal, d'approuver, dans le principe, la vente par la S.A.U. / l'acquisition par la Commune, est prise "sous réserve de l'obtention d'un Octroi de Subside dans le cadre du Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (2021-2023) de la Région de Bruxelles-Capitale, estimé à 60 % du coût de l'acquisition avec un plafond fixé à 1.110.320 EUR"); - le projet est également susceptible de bénéficier d'un prêt du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (F.R.B.R.T.C. en abrégé) (avec mise en irrécouvrable), sous réserve de la transmission d'une demande de prêt, comprenant notamment une copie du compromis de vente, au plus tard le 30 juin 2025; que, pour l'obtention de la subvention précitée dans le cadre du "P.T.I.S. 2021-2023 bis", il est requis que le Conseil communal décide de solliciter un "Octroi de subside" auprès de la Région de Bruxelles-Capitale; que, par ailleurs, un crédit budgétaire en dépense de "1.850.535 EUR" est prévu au budget extraordinaire 2024 à l'article budgétaire "801/711-60/ - /600-20240006";

Que, par lettre du 29 novembre 2024, la S.A.U. informe la Commune que "le Conseil d'Administration de la S.A.U., réuni le 21 novembre 2024, a marqué accord sur la vente du terrain permettant d'ériger la salle de sport au montant de l'estimation du C.A.I.R., à savoir 905.000 EUR" et que "La vente est subordonnée au respect des conditions suivantes: (suit l'énonciation des *autres conditions* susmentionnées)", en y joignant, en annexe, l'identification préalable de la parcelle en question communiquée par le SPF Finances - Administration du Cadastre et le procès-verbal de mesurage du Géomètre-Expert Alain Hendoux, mandaté par la S.A.U., du 02/11/2024;

Qu'il convient de faire droit aux conclusions de ce rapport au Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'approuver, dans le principe, l'acquisition de la parcelle de terrain de la S.A.U. en question, d'une superficie exacte de "30 ares 16 centiares" (ou "3015,7 m²") (selon le p.-v. de mesurage du Géomètre-Expert Alain Hendoux, mandaté par la S.A.U., du 02/11/2024) (parcelle de terrain préalablement identifiée par le Cadastre avec le n° "21904 B 534 A P0000"), au prix estimé par le C.A.I.R., dans son rapport d'estimation du 19/08/2024, à "905.000 EUR" (indépendamment de la surface potentielle de construction sur le terrain vendu, qui est laissée à l'appréciation communale), pour y ériger un équipement sportif ou une infrastructure sportive accessible au public (affectation) (principales conditions), ainsi que les autres conditions de la vente par la S.A.U. / acquisition par la Commune susmentionnées, sous réserve de l'obtention d'un Octroi de Subside dans le cadre du Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (2021-2023) de la Région de Bruxelles-Capitale, estimé à 60 % du coût de l'acquisition avec un plafond fixé à 1.110.320 EUR, - étant entendu que l'acquisition et les conditions principales, plus les autres conditions, seront incluses dans un "compromis de vente" à conclure (signer) postérieurement;
2. De solliciter un Octroi de Subside dans le cadre du "Plan Triennal d'investissement en matière d'infrastructures sportives communales (2021-2023)", auprès de la Région de Bruxelles-Capitale.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 46 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het verslag voorgesteld aan het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 06/12/2024;

Overwegende dat volgens dit verslag (kortom) een *haalbaarheidsstudie* op aanvraag van de Gemeente Schaarbeek en de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (M.S.I. kortom) (naamloze vennootschap van publiekrecht) werd gedaan in het kader van de ontwikkeling van de site Josafat, om het project voor de bouw van een *middelbare school* en het project voor de bouw van een *sportzaal*, gelegen (de ene en andere projecten) aan elke kant van de spoorweg in de omtrek van de Masterontwikkelingsplan (M.O.P. kortom) Josafat (in staat van ontwerp), te "valideren" op financiële, functionele en ruimtelijke vlak;

Dat het overgeweegd werd het project voor de bouw van een *sportzaal* te ontwikkelen op percelen grond van een totale oppervlakte van +/- 5000 m², waarvan de Gemeente al eigenaar is voor een deel (i. e. voor +/- 2000 m²) (perceel grond gekadastréerd nr. "21904B0113/00Y000"); dat de Gemeente op heden opgeroepen is het resterende deel (i. e. voor +/- 3000 m²), dat eigendom is van de M.S.I., te verwerven;

Dat onderhandelingen werden gevoerd met de M.S.I., met het oog op de verwerving door de Gemeente van dit saldo van percelen grond (van +/- 3000 m²) aan de prijs geschat door het Gewestelijke Aankoopcomité van Onroerende Goederen (G.A.O.G. kortom) op "905.000 EUR" of "550 EUR / m²" (op basis van de veronderstelling van de bouw van een *sportzaal*, op het deel van de percelen grond dat eigendom is van de M.S.I., van "1646 m² vloeroppervlakte bruto");

Dat een vergadering werd gehouden in de lokalen van de M.S.I. op 5 november 2024 tussen de beheerders van dit dossier bij de Gemeente en de M.S.I., waaruit een voorafgaande overeenkomst is uitgekomen voor de verkoop door de M.S.I. / de aankoop door de Gemeente van het voornoemde saldo van percelen grond, van een juiste oppervlakte (naar het proces-verbaal van meting opgesteld op 23/10/2024 door de Deskundige Landmeter Alain Hendoux, gemandateerd door de M.S.I.) van "30 aren 16 centiares" (of "3015,65 m²"), aan de prijs geschat door het Gewestelijke Aankoopcomité van Onroerende Goederen (in een schattingsverslag van 19/08/2024) op "905.000 EUR" (onafhankelijk van de potentiële bouwoppervlakte op het verkochte terrein, welke bij de gemeentelijke beoordeling blijft), om er een sportuitrusting of een sportieve infrastructuur toegankelijk voor het publiek op te bouwen (toewijzing) (*voornamelijke voorwaarden*);

Dat de *andere voorwaarden* van de verkoop / de aankoop zich als volgt voorstellen: - Opbouw op het terrein van een *sportieve infrastructuur toegankelijk voor het publiek (toewijzing)* (alle latere wijziging van deze *toewijzing* zal onderworpen worden aan de toestemming van de M.S.I., na herziening van de verkoopprijs van

het terrein); - Mogelijkheid voor de Gemeente om aan te vragen de verkoop te annuleren in het geval dat er geen einde wordt gemaakt aan de erfdienstbaarheid van doorgang waarbij het perceel grond verkocht door de M.S.I. belast is, binnen een zekere termijn (die redelijkerwijs geschat kan worden op 5 jaren, ten indicatieve titel); - Overname door de Gemeente van de eventuele kosten van de verzuivering van de grond; - De verkoop is niet verbonden aan het verkrijgen van een bouwvergunning;

Dat de beschikkingen met betrekking tot de financiering van de verwerving zich voorstellen als volgt: - het ontwerp is vatbaar om voordeel van een subsidie van 60 % van de verwervingsprijs te trekken in het kader van het "Plan Triennal d'Investissement Sportif" ("P.T.I.S." kortom) "2021-2023 bis", onder voorbehoud dat het gemeentelijke dossier, hierin begrepen de beraadslaging van de Gemeenteraad van heden waarbij de verwerving in principe goedgekeurd wordt, verstuurd wordt aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Brussel Plaatselijke Besturen) ten laatste voor 31 december 2024 (n. b.: het wordt overigens voorzien dat de huidige beslissing van de Gemeenteraad, hetzij de verkoop door de M.S.I. / de verwerving door de Gemeente in principe goed te keuren, genomen wordt "onder voorbehoud van het verkrijgen van een "Octroi de subside" in het kader van het "Plan Triennal d'Investissement Sportif" (2021-2023) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, geschat op 60 % van de verwervingskost met een vaste maximum van 1.110.320 EUR"); - het ontwerp is eveneens vatbaar om voordeel van een lening van het Gewestelijke Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (G.H.F.G.T. kortom) (oninvorderbare lening) te trekken, onder voorbehoud dat de aanvraag, hierin begrepen een kopie van de voorlopige koopakte, overgemaakt wordt ten laatste voor 30 juni 2025; dat het vereist is om het verkrijgen van de voornoemde subsidie in het kader van het "P.T.I.S. 2021-2023 bis" dat de Gemeenteraad beslist een "Octroi du subside" aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; dat, overigens, een budgettaire krediet als uitgave van "1.850.535 EUR" is voorzien aan het buitengewone budget 2024 aan het artikel "801/711-60/ - /600-20240006";

Dat de M.S.I. bij brief van 29 november 2024 de Gemeente informeert dat "de raad van bestuur van de M.S.I., vergaderd op 21 november 2024, akkoord is gegaan op de verkoop van het perceel grond die toelaat de sportzaal op te bouwen aan het bedrag van de schatting van het Gewestelijke Aankoopcomité van Onroerende Goederen, hetzij 905.000 EUR" en dat "De verkoop onderworpen is aan het respect van de volgende voorwaarden: (volgt de uiteenzetting van de hierboven vermelde *andere voorwaarden*)" met bijvoeging, in bijlage, van de voorafgaande identificatie van het kwestieuze perceel grond overgemaakt door de FOD Financiën - Bestuur Kadaster en van het proces-verbaal van meting van de Deskundige Landmeter Alain Hendoux, gemandateerd door de M.S.I., van 02/11/2024;

Overwegende dat het past recht te doen op de conclusies van dit verslag aan het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. De verwerving in principe goed te keuren van het kwestieuze perceel grond van de M.S.I., van een juiste oppervlakte van "30 aren 16 centiaren" (of "3015,7 m²") (naar het proces-verbaal van meting van de Deskundige Landmeter Alain Hendoux, gemandateerd door de M.S.I., van 02/11/2024) (perceel grond voorafgaand geïdentificeerd door het Kadaster met het nr. "21904 B 534 A P0000"), aan de prijs geschat door het Gewestelijke Aankoopcomité van Onroerende Goederen (in een schattingsverslag van 19/08/2024) op "905.000 EUR" (onafhankelijk van de potentiële bouwoppervlakte op het verkochte terrein, welke bij de gemeentelijke beoordeling blijft), om er een sportuitrusting of een sportieve infrastructuur toegankelijk voor het publiek op te bouwen (toewijzing) (voornamelijke voorwaarden), alsmede de hierboven vermelde andere voorwaarden van de verkoop door de M.S.I. / de aankoop door de Gemeente, onder voorbehoud van het verkrijgen van een "Octroi de subside" in het kader van het "Plan Triennal d'Investissement Sportif" (2021-2023) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, geschat op 60 % van de verwervingskost met een maximum van 1.110.320 EUR, - met dien verstande dat de verwerving en de voornamelijke voorwaarden, plus de andere voorwaarden, in een "voorlopige koopakte" achteraf te sluiten (handtekenen) inbegrepen zullen worden;
2. Het verkrijgen van een "Octroi de subside" in het kader van het "Plan Triennal d'Investissement Sportif (2021-2023)" aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Travaux -- Werken

Ordre du jour n°28 -- Agenda nr 28

Divers bâtiments communaux - Travaux légers de rénovation - Partenariat d'insertion socio-professionnelle -

**Convention entre la commune de Schaerbeek et l'ASBL communale "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) -
Engagement du budget 2024 – Approbation**

**Verschillende gemeentegebouwen - Lichte renovatiewerken - Partnership voor socio-professionele integratie
- Overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en de gemeentelijke VZW "Schaerbeek Action Emploi" (SAE)
- Vastlegging van het budget voor 2024 – Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;

Considérant que l'article 30 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics prévoit que sont exclus de son champ d'application les contrats conclus par un adjudicateur avec une personne morale de droit privé ou public sur laquelle il exerce un contrôle in house;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 7 avril 2020 prenant acte des nouveaux statuts de l'ASBL "Schaerbeek Action Emploi" (en abrégé SAE) et des conclusions de leur examen par le département Budget /Contrôle déclarant que cette asbl répond bien aux conditions fixées par la loi pour être caractérisée comme asbl sur laquelle la commune exerce un contrôle in house;

Considérant que l'asbl SAE dispense des formations professionnelles à destination de personnes peu qualifiées leur permettant ainsi d'accéder au marché de l'emploi;

Considérant que ces formations concernent des travaux légers en bâtiment;

Considérant que le service Bâtiment n'a pas les moyens nécessaires et le personnel suffisant à l'exécution de tous les travaux légers dans tous les bâtiments communaux, et en particulier des écoles;

Considérant que confier l'exécution de divers travaux légers dans des bâtiments communaux à l'asbl SAE lui permettra de disposer des missions et des moyens utiles pour dispenser ces formations professionnelles;

Vu la convention approuvée par le conseil communal du 21 novembre 2023 formalisant la collaboration entre SAE et la commune;

Considérant que les bâtiments dans lesquels SAE exécute sa mission sont principalement les suivants:

- Ecoles communales.
- Séniories.

Considérant que les travaux suivants sont exécutés par l'ASBL dans le cadre de la convention précitée:

- Réalisation de cloisons intérieures.
- Fourniture et pose d'enduits intérieurs.
- Travaux de peinture et de revêtements muraux.
- Travaux de démolition.
- Travaux de menuiserie.

Considérant que le coût lié à l'exécution de ces travaux s'élève à un maximum de 150.000€ TVAC par an;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

DECIDE

D'engager la dépense prévue dans la convention liant l'ASBL SAE et la commune pour l'année 2024 (140.000 €) selon la répartition suivante:

- 30.000€ à l'article 300/724-60/-/600-20240079 du budget extraordinaire 2024.
- 82.000€ à l'article 731/724-60/-/600-20240133 du budget extraordinaire 2024.
- 28.000€ à l'article 722/724-60/-/600-20240023 du budget extraordinaire 2024.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Overwegende dat artikel 30 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten voorziet dat overeenkomsten gesloten door een aanbestedende overheid met een publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon waarop zij een in-house-toezicht uitoefent, buiten het toepassingsgebied van deze wet vallen;

Gelet op het collegebesluit van 7 april 2020 waarbij akte werd genomen van de nieuwe statuten van de vzw 'Schaerbeek Action Emploi' (kort SAE) en van de conclusies van het onderzoek door het departement Begroting /Controle, waaruit blijkt dat deze vzw wel degelijk beantwoordt aan de voorwaarden vastgelegd in de wet om als vzw te worden beschouwd waarop de gemeente een in-house-toezicht uitoefent;

Overwegende dat de vzw SAE beroepsopleidingen organiseert voor laaggeschoolden, waardoor zij meer kansen krijgen op de arbeidsmarkt;

Overwegende dat deze opleidingen lichte renovatiewerken in gebouwen betreffen;

Overwegende dat de dienst Gebouwen noch over de nodige middelen, noch over het nodige personeel beschikt om alle lichte werken in de gemeentebouwen, en in het bijzonder in de scholen, uit te voeren;

Overwegende dat door het toevertrouwen van verschillende lichte werken in de gemeentebouwen aan de vzw SAE, zij kan beschikken over nuttige opdrachten en middelen voor het geven van deze beroepsopleidingen;

Gelet op de overeenkomst goedgekeurd door de gemeenteraad op 21 november 2023, waarbij de samenwerking tussen SAE en de gemeente werd geformaliseerd;

Overwegende dat de gebouwen in welke SAE haar opdrachten uitvoert, in hoofdzaak de volgende zijn :

- Gemeentescholen
- Seniorieën

Overwegende dat in het kader van voornoemde overeenkomst de VZW volgende werken uitvoert :

- Realisatie van binnenscheidingswanden
- Binnenpleisterwerken
- Schilderwerken en aanbrengen van muurbekledingen
- Afbraakwerken
- Schrijnwerken

Overwegende dat de kosten voor de uitvoering van deze werken maximum 150.000€ BTW inbegrepen per jaar bedragen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de financiële middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

BESLUIT

de in de overeenkomst tussen de VZW SAE en de gemeente voorziene uitgave voor het jaar 2024 (140.000 €) vast te leggen, volgens volgende verdeling :

- 30.000€ op artikel 300/724-60/-/600-20240079 van de buitengewone begroting over 2024.
- 82.000€ op artikel 731/724-60/-/600-20240133 van de buitengewone begroting over 2024.
- 28.000€ op artikel 722/724-60/-/600-20240023 van de buitengewone begroting over 2024.

Ordre du jour n°29 --- Agenda nr 29

Projet de réaménagement de l'avenue Louis Bertrand - Mission d'études d'auteur de projet - Avenant 5 : réexamen global des honoraires et majoration de la dépense – Approbation

Ontwerp voor de heraanleg van de Louis Bertrandlaan - Studieopdracht voor een projectauteur - Avenant 5 : globale herziening van de erelonen en verhoging van de uitgave - Goedkeuring

Madame Harzé : Sur le point 29, on a une question. Est-ce qu'on pourrait avoir une idée du calendrier prévisionnel d'exécution des travaux ?

Monsieur Köksal : Oui et en complément. Voilà, je disais qu'en complément, j'aimerais également savoir à combien s'élèvent toutes les études que nous avons entamé depuis ces dix dernières années concernant l'avenue Louis Bertrand où malheureusement on n'a toujours pas pu avancer.

Madame Jodogne : les chiffres, je pense que le Collège peut répondre par écrit parce que ça m'étonnerait qu'ils aient en mémoire.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Le montant coût des études. Je ne pense pas qu'on sache répondre ainsi immédiatement.

Monsieur Vanhalewyn : Oui, on a un calendrier. Le clou de mon cercueil, c'est avenue Louis Bertrand, donc l'avenue Louis Bertrand, je crois qu'on a commencé avec travailler sur le bureau d'études en 2015 ou 2016, je ne sais plus exactement l'année pour être précis. Et donc jusqu'au jour d'aujourd'hui, nous avons, nous travaillons avec le bureau d'étude sur base du projet de l'époque, sans s'imaginer qu'il allait durer aussi longtemps que l'avenue serait classée à la demande de la CRMS, que le projet serait revu, que le qu'il y ait eu des recours, enfin, toute la saga que vous connaissez, et donc ici c'est un projet d'avenant du contrat avec l'auteur de projet, le bureau d'architecture, qui a largement plus travaillé que ce qui était prévu dans le contrat initial. Et donc on revient ici pour mettre ces rémunérations à hauteur des prestations effectivement prestées. J'avais l'ambition, nous avons l'ambition et le désir de pouvoir attribuer le marché de travaux puisque le permis d'urbanisme a été accordé et pas le fonctionnaire mais l'employé du bureau d'étude qui était en charge de rédiger le cahier spécial des charges pour des raisons personnelles ou médicales, a quitté la société. Et donc on a de nouveau pris un peu de retard. J'espère pouvoir attribuer le marché à la première moitié de l'année 2025, le marché de travaux d'exécution puisque là on en est à la rédaction du cahier spécial des charges du permis accordé. Comme vous le savez.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Il y avait aussi une question de Monsieur Köksal, mais on lui a dit qu'on répondrait sans doute par écrit, qui demandait l'ensemble des montants qui avaient été payés à ce titre. Actuellement au bureau d'études et en architecte. Donc ça sera par écrit.

Monsieur Vanhalewyn : Ici. Il y a donc évidemment des factures qui ont été liquidées à cette société depuis que ça fait presque neuf ans qu'il travaille dessus. Mais c'est la première fois en Conseil communal qu'on fait un avenant pour rétablir. Voilà. Donc franchement, ils ont beaucoup plus travaillé que ce qu'ils ont déjà été payés. Et là, on rectifie quoi. Le PV du conseil communal. Ce qui se passe en Conseil communal dans le PV du Conseil communal, il sera écrit que vous avez demandé et que je me suis engagé à vous répondre par écrit.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée à ce jour, en particulier son article 234;

Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §2, 1°, d - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour, en particulier son article 38/9 et 38/11;

Vu la délibération du Conseil communal du 1er avril 2015 par laquelle il arrête le mode de passation, arrête les termes du projet de contrat et fixe les conditions du marché de services relatif à une mission complète d'auteur de projet en vue du réaménagement de l'avenue Louis Bertrand et des abords de l'église Saint-Servais, dont le coût était estimé à 210.000 €, TVA incluse;

Vu la décision du Collège du 15 décembre 2015 attribuant le marché de services et désignant le bureau d'études adjudicataire de la mission d'étude suite à une procédure négociée avec publicité;

Vu la demande de classement de l'avenue adressée le 31 mai 2017 par le Collège des Bourgmestre et Echevins au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du 30 janvier 2020 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le classement comme site de l'avenue Louis Bertrand;

Considérant que le projet a été élaboré en collaboration avec la CRMS, Urban.Brussels, Bruxelles mobilité et Bruxelles environnement et qu'il a inclus des démarches participatives;

Vu la demande de permis introduite le 15 mai 2020;

Considérant que l'enquête publique a eu lieu du 12 mai au 10 juin 2021 et que la Commission de concertation a eu lieu le 24 juin 2021;

Considérant que des plans modifiés ont été introduits en tenant compte des remarques figurant dans l'avis favorable de la Commission de concertation;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juin 2023 délivrant le permis d'urbanisme tendant à réaménager l'avenue Louis Bertrand et les abords de l'église Saint-Servais, démolir le revêtement, abattre des arbres, aménager les voiries, trottoirs, cheminements piétons et itinéraires cyclables, espaces verts, planter de nouveaux arbres et arbustes et mettre en oeuvre du mobilier urbain, avenue Louis Bertrand, 1 à 129;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestres et Echevins des 4 juillet 2017, 2 août 2018, 9 octobre 2018 et 16 novembre 2021 approuvant des modifications non substantielles du marché correspondant à la production de documents, plans et dossiers supplémentaires non prévus au contrat pour la phase d'avant-projet, en particulier suite à la décision ultérieure de classement, pour un montant total supplémentaire de 50.178,70 € TVA incluse;

Considérant que le bureau adjudicataire de la mission d'études a introduit en 2024 une demande de réévaluation générale de ses honoraires en se basant sur les clauses de réexamen formulées à l'article 38/9 et 38/11 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics;

Considérant que le bureau d'études invoque l'article 38/9 relatif à des circonstances imprévisibles dans le chef de l'adjudicataire et qui concerne la révision des conditions du marché lorsque l'équilibre contractuel du marché a été bouleversé au détriment de l'adjudicataire par des circonstances quelconques auxquelles l'adjudicateur est resté étranger et qu'il démontre que la révision est devenue nécessaire à la suite des circonstances qu'il ne pouvait raisonnablement pas prévoir lors du dépôt de son offre, qu'il ne pouvait éviter et aux conséquences desquelles il ne pouvait obvier, bien qu'il ait fait toutes les diligences nécessaires;

Considérant que dans le cas d'espèce, le bureau d'études met en avant l'incidence de l'intervalle particulièrement long entre l'attribution du marché (fin 2015) et la période de rédaction du dossier d'adjudication (2023-2024), l'évolution des indices des prix (inflation) sur une si longue période et la modification des normes en particulier concernant la gestion de l'eau et la question des pollutions de sols;

Considérant que l'article 38/11 de l'arrêté précité portant sur les faits de l'adjudicateur est invoqué concernant la décision de demande de classement de l'avenue et son impact sur la complexité du dossier;

Considérant que ces deux faits ont des conséquences importantes sur le volume des études et des prestations du bureau d'études et leur coût;

Considérant que les éléments suivants ne pouvaient être raisonnablement prévus au moment du dépôt des offres et au démarrage de l'étude :

- L'étalement de la mission entre 2016 (début de la mission) et la fin probable des travaux et de la mission d'études (2028)
- L'inflation qui en découle, non prévue au contrat, sur une période de 12 ans avec un taux d'inflation énorme en 2021-2023
- Le classement de l'avenue comme site qui impose l'élaboration d'un dossier d'adjudication plus fourni et complexe : des réflexions plus poussées en terme de matériaux, davantage de détails techniques
- Les recommandations de Bruxelles-Environnement (facilitateur Eau) imposant la gestion intégrée des eaux pluviales
- La collaboration plus étroite avec des partenaires externes comme la STIB (modification du carrefour avec la chaussée de Haecht, modification du quai de la STIB)
- Intégration de la problématique de dépollution des sols, non prévue sous cette forme en 2015
- L'obligation d'organiser le chantier par phase, ce qui rendra le suivi des travaux plus complexe
- Les questions de mobilité induisant le reprofilage de la voirie
- Le passage à un marché de travaux atteignant le seuil européen de publication.

Considérant que la demande est fondée en faits et en droit;

Considérant qu'après différentes négociations ayant eu pour objet de limiter sérieusement l'augmentation des coûts par rapport au niveau de la demande initiale, une réévaluation des honoraires à concurrence de 170.000 € TVA incluse est justifiée;

Considérant qu'en fonction de l'estimation actuelle du coût des travaux, le taux d'honoraires s'élèverait 4,55 % après réévaluation;

Vu les crédits complémentaires inscrits à l'article 421/747-60/650/20240289 en modification budgétaire 2 adoptée par le Conseil communal en séance du 18 septembre 2024;

Considérant que la nature globale de la mission et le périmètre des travaux n'ont pas été modifiés;

DECIDE :

1. d'approuver la réévaluation des honoraires de 170.000 € pour la mission d'études du projet de réaménagement de l'avenue Louis Bertrand et par conséquent la majoration de la dépense globale pour ce marché de services portée à 380.000€;
2. de financer la dépense complémentaire par l'emprunt, comme prévu en modification budgétaire 2 de 2024;
3. d'approuver la conclusion d'un avenant 5 en ce sens.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals tot op heden gewijzigd, in het bijzonder het artikel 234;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder het artikel 26, §2, 1°, d - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd, in het bijzonder de artikels 38/9 en 38/11;

Gelet op het raadsbesluit van 1 april 2015, waarbij de plaatsingswijze en de tekst van het contractontwerp werden vastgelegd, alsook de voorwaarden van de opdracht van diensten werden bepaald betreffende een volledige opdracht van projectontwerper met het oog op de heraanleg van de Louis Bertrandlaan en de omgeving van de Sint-Servaaskerk, waarvan de kostenraming 210.000 €, BTW inbegrepen, bedraagt;

Gelet op het collegebesluit van 15 december 2015, waarbij de opdracht voor diensten werd toegewezen en het studiebureau werd aangeduid voor deze studieopdracht ten gevolge van een onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Gelet op de vraag tot klassering van de laan, die op 31 mei 2017 door het College van Burgemeester en Schepenen werd toegestuurd aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het Besluit van 30 januari 2020 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, waarbij de Louis Bertrandlaan als landschap werd geklasseerd;

Overwegende dat het project in samenwerking met de KCML, Urban.Brussels, Brussel Mobiliteit en Leefmilieu Brussel werd uitgewerkt en met burgerparticipatie;

Gelet op de vergunningsaanvraag ingediend op 15 mei 2020;

Overwegende dat het openbaar onderzoek plaats vond van 12 mei tot 10 juni 2021 en dat de

Overlegcommissie plaats vond op 24 juni 2021;

Overwegende dat er, rekening houdend met de opmerkingen in het gunstige advies van de Overlegcommissie, gewijzigde plannen werden ingediend;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 juni 2023, waarbij de stedenbouwkundige vergunning werd afgeleverd voor de heraanleg van de Louis Bertrandlaan en de omgeving van de Sint-Servaaskerk, omvattende het opbreken van verhardingen, het vellen van bomen, het heraanleggen van wegen, voet- en fietspaden en groene ruimtes, het aanplanten van nieuwe bomen en struiken en het plaatsen van stadsmeubilair, dit alles ter hoogte van de Louis Bertrandlaan nummers 1 tot 129;

Gelet op de collegebesluiten van 4 juli 2017, 2 augustus 2018, 9 oktober 2018 en 16 november 2021, waarbij niet substantiele wijzigingen aan de opdracht werden goedgekeurd, namelijk het opmaken van bijkomende, niet in het contract voor de voorontwerpfase voorziene documenten, plannen en dossiers, in het bijzonder ten gevolge van de latere beslissing om de laan te klasseren, voor een bijkomend totaal bedrag van 50.178,70 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat het voor deze studieopdracht aangeduide bureau in 2024 een aanvraag heeft ingediend voor een algemene herziening van zijn erelonen, op basis van de herzieningsclausules voorzien in de artikels 38/9 en 38/11 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Overwegende dat het studiebureau het artikel 38/9 inroept betreffende onvoorziene omstandigheden uit hoofde van de opdrachtnemer en die de herziening van de voorwaarden van de opdracht betreffen wanneer het contractueel evenwicht van de opdracht ontwricht is in het nadeel van de opdrachtnemer om welke omstandigheden ook die vreemd zijn aan de aanbesteder en hij aantoont dat de herziening noodzakelijk is

geworden ten gevolge van omstandigheden die redelijkerwijze niet voorzienbaar waren bij de indiening van zijn offerte, die niet konden worden ontweken en waarvan de gevolgen niet konden worden verholpen, niettegenstaande hij al het nodige daartoe heeft gedaan;

Overwegende dat in dit geval, het studiebureau aanhaalt dat er een bijzonder lange tijd is verstreken tussen de toewijzing van de opdracht (eind 2015) en de periode voor het opstellen van het aanbestedingsdossier (2023-2024), het haalt eveneens de evolutie van de prijsindexen (inflatie) aan over een zeer lange periode en de wijziging van de normen in het bijzonder wat betreft het waterbeheer en de bodemverontreiniging;

Overwegende dat artikel 38/11 van voormeld besluit wordt ingeroepen met betrekking tot de feiten van de aanbesteder voor wat betreft de beslissing om de klassering van de laan aan te vragen en de invloed daarvan op de complexiteit van het dossier;

Overwegende dat beide feiten een belangrijke invloed hebben op de omvang van de studies en de prestaties van het studiebureau en de kosten hiervan;

Overwegende dat volgende elementen redelijkerwijze niet voorzienbaar waren op het ogenblik van de indiening van de offertes en het aanvatten van de studie :

- het lange verloop van de opdracht tussen 2016 (start van de opdracht) en het vermoedelijke einde van de werken en de studieopdracht (2028)
- de niet in het contract voorziene inflatie die eruit voortvloeit, over een periode van 12 jaar, met een enorm inflatiecijfer in 2021-2023
- de klassering van de laan als landschap, waardoor een complexer en uitgebreider aanbestedingsdossier moest worden uitgewerkt : grondiger onderzoek inzake de te gebruiken materialen, meer technische details
- de aanbevelingen van Leefmilieu Brussel (waterfacilitator), die een geïntegreerd regenwaterbeheer opleggen
- de nauwere samenwerking met externe partners als de MIVB (wijziging van het kruispunt met de Haachtsesteenweg, wijziging van het verhoogd perron van de MIVB)
- integratie van de problematiek rond de bodemsanering, die in 2015 niet in deze mate was voorzien
- de verplichting om de werf per fase te organiseren, waardoor de opvolging van de werken complexer zal zijn
- de mobiliteitskwesaties, waardoor het baanbed opnieuw moet worden geprofileerd
- de overschakeling op een opdracht van werken die de drempel bereikt van een Europese bekendmaking

Overwegende dat de aanvraag in feite en in rechte gegrond is;

Overwegende dat na verschillende onderhandelingen, met als doel de verhoging van de kosten zo goed mogelijk te beperken ten opzichte van het niveau van de initiële aanvraag, is een herziening van de erelonen voor een bedrag van 170.000 € BTW inbegrepen gerechtvaardigd;

Overwegende dat in functie van de actuele kostenraming van de werken, het ereloonpercentage na de herziening 4,55 % zou bedragen;

Gelet op de bijkomende kredieten, ingeschreven op artikel 421/747-60/650/20240289 en bij BW 2 door de gemeenteraad aangenomen in zitting van 18 september 2024;

Overwegende dat de globale aard van de opdracht en de perimeter van de werken niet werden gewijzigd;

BESLUIT :

1. de verhoging van de erelonen met 170.000 € voor de studieopdracht betreffende de heraanleg van de Louis Bertrandlaan, en bijgevolg de verhoging van de globale uitgave voor deze opdracht van diensten tot 380.000 € goed te keuren;
2. de bijkomende uitgave te financieren met een lening, zoals voorzien in begrotingswijziging 2 van 2024;
3. in die zin het afsluiten van avenant 5 bij het contract goed te keuren.

Ordre du jour n°30 -- Agenda nr 30

Rue Verte 216 - Placement d'une seconde pompe dans le garage (côté Rue des Palais) - Marché de faible montant - Marché de travaux - Pour information

Groenstraat 216 - Plaatsing van een tweede pomp in de garage (kant Paleizenstraat) - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Opdracht voor werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que le garage du bâtiment communal sis Rue Verte 216 (le garage est côté Rue des Palais) est équipé d'une chambre de visite qui s'est déjà révélée problématique par le passé;

Considérant que cette dernière est équipée d'une pompe afin d'éviter les débordements, mais que cette pompe s'est déjà montrée insuffisante;

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'installer une seconde pompe dans cette chambre de visite;

Considérant que de tels travaux devraient être réalisés par une entreprise spécialisée du secteur privé;

Vu l'appel à la concurrence consultant trois entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Vu l'unique offre reçue;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 décembre 2024:

1. D'arrêter la procédure de passation du marché de travaux : Marché public de faible montant;
2. D'engager la dépense, estimée à 6.000 € TTC, à l'article 300/724-60/-/600-20240079 du budget extraordinaire 2024;
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de garage van het gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216 (de garage bevindt zich aan de kant van de Paleizenstraat) uitgerust is met een inspectieput, die in het verleden reeds voor problemen zorgde; Overwegende dat deze laatste uitgerust is met een pomp om overlopen te voorkomen, maar dat gebleken is dat deze pomp niet volstaat;

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken om een tweede pomp in deze inspectieput te plaatsen;

Overwegende dat dergelijke werken door een gespecialiseerde onderneming uit de privésector moeten worden uitgevoerd;

Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij drie gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;

Gelet op de enige ontvangen offerte;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 10 december 2024, houdende :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure van de opdracht van werken : overheidsopdracht van beperkte waarde;
2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 6.000 €, alle belastingen inbegrepen, op artikel 300/724-60/-/600-20240079 van de buitengewone begroting over 2024;
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

Ordre du jour n°31 -- Agenda nr 31

Ecole 6, Rue de l'Agriculture 46 - Mission de recherche de fuites en toiture de l'Ecole 6 - Marché de faible montant - Marché de travaux - Pour information

School 6, Landbouwstraat 46 - Opdracht voor het opsporen van lekken in het dak van School 6 - Opdracht van beperkte waarde voor werken -Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que la salle de gymnastique de l'Ecole 6, sise Rue de l'Agriculture 46, est actuellement sujette à des infiltrations d'eaux venant du plafond;

Considérant que les services techniques communaux n'arrivent pas à définir l'origine de ces fuites;

Considérant qu'une telle mission devrait donc être réalisée par une entreprise spécialisée du secteur privé;

Vu l'appel à la concurrence consultant trois entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Vu les deux offres reçues;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 26 novembre 2024:

1. D'arrêter la procédure de passation du marché de travaux : Marché public de faible montant;
2. D'engager la dépense, estimée à 10.100 € TTC, à l'article 722/724-60/-/600-20240023 du budget extraordinaire 2024;
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de

bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat er zich momenteel in de turnzaal van School 6, gelegen Landbouwstraat 46, waterinfiltraties voordoen via het plafond;

Overwegende dat de gemeentelijke technische diensten de oorsprong van deze lekken nog niet konden achterhalen;

Overwegende dat een dergelijke opdracht bijgevolg door een gespecialiseerde onderneming uit de privésector zou moeten worden uitgevoerd;

Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij drie gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;

Gelet op de twee ontvangen offertes;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 26 november 2024, houdende :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure van de opdracht van werken : overheidsopdracht van beperkte waarde;
2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 10.100 €, alle belastingen inbegrepen, op artikel 722/724-60/-/600-20240023 van de buitengewone begroting over 2024;
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

Ordre du jour n°32 -- Agenda nr 32

Biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion - Marché public de services concernant l'évacuation et la conservation des biens - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

Goederen buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting - Overheidsopdracht voor diensten betreffende de evacuatie en bewaring van goederen - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale telle que modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020, en particulier son article 234 § 3;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, en particulier son article 42, §1^{er}, 1° a autorisant le recours à la procédure négociée sans publication préalable, telle que modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, en particulier son article 90, tel que modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, tel que modifié à ce jour.

Vu la loi du 16 février 2017 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Vu la loi du 30 décembre 1975 concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution des jugements d'expulsion, telle que modifiée à ce jour;

Vu la loi du 4 février 2020 portant le livre 3 'Les biens' du Code civil

Vu le règlement-redevance adopté par le conseil communal le 25/11/2015 fixant les montants des frais de conservation et les modalités de récupération;

Considérant que depuis 2015, les prestations d'évacuation et de conservation de ces biens sont confiées au secteur privé;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 novembre 2024 de :

1. relancer le marché pour l'année 2025;
2. arrêter la procédure de passation : procédure négociée sans publication préalable après consultation de trois entreprises privées;
3. fixer les conditions du marché reprises dans le cahier spécial des charges Scha/Infra/2024/032;
4. arrêter le montant estimé de la dépense, soit 160.000 € , TVA incluse.

PREND POUR INFORMATION

la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 novembre 2024 arrêtant la procédure de passation et les conditions du marché de services relatif à l'évacuation et à la conservation des biens mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020, in het bijzonder artikel 234 § 3;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd - in het bijzonder het artikel 42 § 1, 1° a, dat toelaat gebruik te maken van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd - in het bijzonder het artikel 90 ;

31.05.2023

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 16 februari 2017 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 30 december 1975 betreffende de goederen, buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 4 februari 2020 houdende boek 3 'Goederen' van het Burgerlijk Wetboek;

Gelet op het retributiereglement aangenomen door de gemeenteraad van 25/11/2015, dat de bedragen voor de bewaringskosten en de recuperatiemodaliteiten bepaalt;

Overwegende dat sinds 2015 de prestaties voor evacuatie en bewaring van deze goederen aan de privésector worden toevertrouwd;

Gelet op het collegebesluit van 19 november 2024, namelijk om :

1. een nieuwe opdracht uit te schrijven voor het jaar 2025;
2. de plaatsingsprocedure vast te leggen : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie privé-ondernemingen;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen, zoals opgenomen in het bestek Scha/Infra/2024/032;
4. het ramingsbedrag van de uitgave, namelijk 160.000 €, BTW inbegrepen vast te leggen.

NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 19 november 2024 tot vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht voor diensten met betrekking tot de evacuatie en bewaring van goederen die op de openbare weg worden geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting.

Ordre du jour n°33 --- Agenda nr 33

**Ecole 2/12, Rue Gallait 131 - Rénovation de la cour anglaise - Procédure de passation et conditions du marché
- Pour information**

**School 2/12, Gallaitstraat 131 - Renovatie van de lichtschacht - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de
opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics -en particulier son article 42, §1er, 1°, a- telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2001 concernant les chantiers temporaires et mobiles et l'arrêté royal du 19 janvier 2005 qui le modifie;

Considérant que le mur de soutènement de la cour anglaise de l'Ecole 2/12, sise Rue Gallait 131, présente des déformations;

Considérant qu'il conviendrait de remédier à ces déformations structurelles;

Considérant qu'il convient de lancer un marché public afin de désigner une entreprise à même d'exécuter ces travaux;

Vu le CSC Scha/Infra/2024/034 rédigé par les services communaux à cette fin;

Considérant que ces travaux sont estimés à 85.000€ TVAC;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuel;

Vu le procès-verbal du 2 décembre 2024 par lequel le collège des bourgmestre et échevins décide:

1. D'approuver le lancement d'un marché public de travaux afin de désigner un adjudicataire pour les travaux de rénovation de la cour anglaise de l'Ecole 2/12, sise rue Gallait 131.
2. D'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable.
3. De fixer les conditions de marché telles que définies par le CSC Scha/Infra/2024/034 joint en annexe.
4. D'imputer la dépense, estimée à 85.000€ TVAC à l'article 722/724-60/-/600-20240023 du budget extraordinaire 2024.
5. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, §1, 1°, a- zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de tijdelijke en mobiele bouwplaatsen, en het wijzigende koninklijk besluit van 19 januari 2005;

Overwegende dat de steunmuur van de lichtschaft van School 2/12, Gallaitstraat 131 vervormingen vertoont;

Overwegende dat het aangewezen is aan deze structurele vervormingen te verhelpen;

Overwegende dat het bijgevolg zou passen een overheidsopdracht te lanceren om een onderneming aan te duiden voor de uitvoering van deze werken;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2024/034, dat door de gemeentediensten hiertoe werd opgemaakt;

Overwegende dat deze werken werden geraamd op 85.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging in deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het Collegebesluit van 2 december 2024 houdende :

1. goedkeuring om een overheidsopdracht voor werken te lanceren voor de aanduiding van een aannemer voor de renovatiewerken aan de lichtschaft van School 2/12, gelegen Gallaitstraat 131;
2. vastlegging van de plaatsingsprocedure van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;
3. vastlegging van de voorwaarden van de opdracht zoals gedefinieerd in het bijgevoegde bestek Scha/Infra/2024/034;
4. aanrekening van de uitgave, geraamd op 85.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 722/724-60/-/600-20240023 van de buitengewone begroting over 2024;
5. akte nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld Collegebesluit

31.05.2023

Ordre du jour n°34 -- Agenda nr 34

**Exécution d'interventions localisées en voirie - Procédure de passation et conditions du marché de travaux -
Pour information**

**Uitvoering van plaatselijke interventies op het wegennet - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de
opdracht van werken - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 § 3, telle qu'elle a été modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016, en particulier l'article 42, § 1^{er}, 1^o a, relative aux marchés publics, telle que modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à la concurrence en vue de la désignation d'un adjudicataire pour l'exécution d'interventions localisées en voirie (réparation ou remplacement de pavés; remplacement de mobilier urbain);

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du 26 novembre 2024 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. d'arrêter la procédure de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable, après consultation d'au moins trois firmes spécialisées ;
2. de fixer les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2024/033;
3. d'imputer la dépense estimée à 150.000,- € à l'article 421/735-60/-/650-20240089 du budget extraordinaire 2024;
4. de prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement;

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 novembre 2024.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder het artikel 234 § 3, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de wet van 17 juni 2016, in het bijzonder het artikel 42, § 1, 1^oa, betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat het aangewezen is een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de aanduiding van een aannemer voor de uitvoering van plaatselijke interventies op het wegennet (herstelling of vervanging van straatstenen, vervanging van stadsmeubilair) ;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma en de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 26 november 2024, namelijk :

1. goedkeuring van de plaatsingsprocedure van de opdracht voor werken : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van minstens drie gespecialiseerde firma's;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht, zoals vermeld in het bestek nr. Scha/Infra/2024/033;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 150.000,- €, op artikel 421/735-60/-/650-20240089 van de buitengewone begroting over 2024;
4. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

NEEMT TER INFORMATIE :

Voorvoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 november 2024.

Ordre du jour n°35 -- Agenda nr 35

Neptunium - Remplacement des pivots de sol et des portes vitrées du sas d'entrée de la piscine - Procédure de passation et attribution d'un marché de travaux de faible montant - Pour information

Neptunium - Vervanging van de vloerveren en de glazen deuren van het inkomsas van het zwembad - Plaatsingsprocedure en gunning van de opdracht voor werken van beperkte waarde - Ter informatie:

Madame Bestrioui : En fait, je voulais savoir pourquoi est-ce que ces travaux-là n'ont pas été fait ? En fait, pendant les travaux de rénovation qui ont été faits pour le Neptunium ? Je voulais savoir pourquoi est-ce que donc les remplacements justement des pivots, fin les travaux qui sont cités dans le point 35 n'ont pas été fait justement pendant la rénovation du Neptunium qui a duré pendant assez longtemps.

Monsieur Vanhalewyn : Tout simplement parce que le sas d'entrée était hors périmètre de l'intervention de Beliris. Donc vous savez que les travaux de rénovation ont été faits par Beliris qui a rénové l'entièreté du Neptunium, en ce compris toutes les parties non aquatiques, si je puis me permettre, nécessitent encore des millions et des millions. Et donc nous avons décidé, pour rester dans les budgets, enfin essayer de rester dans les budgets, de limiter le périmètre d'intervention. Et donc le hall d'entrée ne rentrait pas dans le périmètre d'intervention de Beliris. Et donc, si vous avez été nager ou rentrer dans ce dans ce beau bâtiment depuis peu, vous savez qu'il est très très, très difficile d'ouvrir, d'ouvrir ses portes. C'est techniquement les petits, les pivots des portes qui doivent être remplacés pour. Voilà. Et donc, je le disais lors de ma commission, nous avons un énorme patrimoine, beaucoup d'écoles, beaucoup de centres sportifs, beaucoup de bâtiments administratifs. Entretien ce patrimoine coûte sans rien construire de nouveau ou sans rien changer de nouveau, simplement l'entretien. Comme vous, de temps en temps, vous devez changer vos châssis, vos serrures, vos sanitaires. Ça coûte 7 à 8.000.000 par an. Donc on est là. C'est un vieux bâtiment. De temps en temps, il faut changer pour ici, les portes pour de l'autre côté une chaudière et dans un autre endroit des doubles vitrages, des châssis, des chaudières, des sanitaires. Voilà donc tout ça fait partie. C'est pour ça que le Conseil communal en Conseil communal, vous allez voir très régulièrement des petits ou gros montants qui visent vise juste à entretenir notre patrimoine.

Madame Bestrioui : D'autres travaux en prévision ?

31.05.2023

Monsieur Vanhalewyn : Dans le bâtiment du Neptunium sans doute. Moi, je n'ai pas. Je ne sais pas avoir le budget. Je n'ai pas en tête le budget d'investissement pour l'ensemble de nos 214 bâtiments schaarbeekoïses, mais vraisemblablement qu'on va devoir encore intervenir plusieurs fois par an, comme on le fait dans plusieurs écoles. Et donc, vous le voyez ici, ici, c'est huit points, mais les plus anciens habitués à ma commission savent que parfois, dans les points bâtiments, il y en a 14,22,36 pour des montants allant de 1 200 € à 50 000 €. Voilà. Mais donc il y a ici on n'intervient pas parce qu'il y a eu une erreur de gestion et on intervient pour entretenir nos patrimoines comme on le fait. Et donc, Monsieur le Président du Neptunium, j'imagine que vous allez aussi continuer à avoir des demandes particulières sur des travaux dans le neptunium. Enfin bon, voilà. Mais donc je peux, je peux essayer de par écrit vous dire quelles sont les interventions futures programmées, mais ça je ne peux pas vous le répondre comme ça maintenant en live. Ok, ça va, merci, merci madame.

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234§3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Considérant que les portes vitrées du sas d'entrée de la piscine Neptunium présentent des difficultés d'ouverture suite à l'usure des mécanismes de rotations;

Vu la nécessité premièrement constatée de remplacer les pivots de sol des portes;

Considérant qu'il convenait dès lors de répondre à cette demande en recourant à un marché public de faible montant;

Considérant que trois sociétés ont été consultées à cette fin;

Considérant que seulement deux sociétés ont visité les lieux afin de remettre une offre techniquement appropriée;

Considérant que suite à la visite, les deux ont unanimement décrété que les portes en verre devaient également être remplacées pour pouvoir fixer des pivots disponibles sur le marché actuel (l'immeuble datant de 1957);

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 décembre 2024

1. Arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de trois entreprises spécialisées
2. Imputer la dépense, estimée à 18.000 € TVA incluse, compte tenu des révisions de prix et éventuels suppléments, à l'article 764/724-60/-600-20240136 du budget extraordinaire

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

31.05.2023

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Overwegende dat ten gevolge van het verslijten van de rotatiemechanismen, de glazen deuren van het inkomsas van het zwembad Neptunium steeds moeilijker kunnen worden geopend;
Overwegende dat in eerste instantie gebleken is dat de vloerveren van deze deuren moesten worden vervangen;
Overwegende dat, om aan deze vraag te voldoen, het aangewezen was een overheidsopdracht van beperkte waarde uit te schrijven ;
Overwegende dat drie ondernemingen hiertoe werden geraadpleegd;
Overwegende dat slechts twee ondernemingen de plaats hebben bezocht zodat ze een technisch aangepaste offerte konden indienen;
Overwegende dat ten gevolge van dit bezoek, beide ondernemingen unaniem hebben bevestigd dat de glazen deuren eveneens dienden te worden vervangen om vloerveren te kunnen plaatsen die momenteel op de markt beschikbaar zijn (het gebouw dateert namelijk van 1957);
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen voorzien in het investeringsprogramma;
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;
Gelet op het collegebesluit van 10 december 2024, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, mits raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen.
2. aanrekening van de uitgave, geraamd op 18.000 € BTW inbegrepen, rekening houdend met de prijsherzieningen en eventuele meerwerken, op artikel 764/724-60/-600-20240136 van de buitengewone begroting.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit.

Ordre du jour n°36 --- Agenda nr 36

Réalisation de divers aménagements de voirie - Accord-cadre 2022 conclu pour 2 ans - Marché subséquent - Réaménagement du haut de la place Terdelt à hauteur de l'entrée du centre sportif - Majoration de la dépense - Pour information

Realisatie van diverse weginrichtingen – In 2022 voor 2 jaar afgesloten raamovereenkomst - Opdracht op grond van deze gesloten raamovereenkomst - Heraanleg van het bovenste deel van het Terdeltplein, ter hoogte van de ingang van het sportcentrum - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale telle que modifiée à ce jour, en particulier son article 234 § 3;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 et 43 - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel que modifié à ce jour;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale, telle que modifiée à ce jour;

31.05.2023

Vu sa délibération du 7 septembre 2022, arrêtant la procédure de passation et les conditions du marché donnant lieu à la conclusion d'un accord-cadre avec un adjudicataire, pour une durée de 2 ans : procédure ouverte, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/022;

Vu le courrier de Bruxelles Pouvoirs Locaux du 24 octobre 2022 signalant que le délai imparti pour statuer sur la délibération du conseil communal du 7 septembre 2022 est expiré;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 décembre 2022, désignant l'adjudicataire unique pour l'exécution des travaux dans le cadre de l'accord-cadre 2022 conclu pour 2 ans, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/022 et de son offre du 13 octobre 2022;

Vu le courrier de Bruxelles Pouvoirs Locaux du 16 janvier 2023 signalant que la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 décembre 2022 est devenue exécutoire par expiration du délai;

Considérant que, suite à l'accord-cadre, des marchés subséquents sont conclus, marchés passés sur le fondement de l'accord-cadre, qui précisent les caractéristiques et les modalités d'exécution des prestations qui n'ont pas été contractualisées dans l'accord-cadre;

Vu sa délibération du 3 juillet 2023 arrêtant la procédure de passation : marché subséquent à confier à l'adjudicataire de l'accord-cadre et fixé les conditions du marché concernant les travaux de réaménagement du haut de la place Terdelt à hauteur de l'entrée du centre sportif et décidé de solliciter les subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale, dans le cadre du PTI 2022-2024 à concurrence de 90%.

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 septembre 2023, par laquelle il décide de confier ces travaux de réaménagement, à l'adjudicataire de l'accord-cadre, selon son offre 31 juillet 2023, pour un montant de 265.543,32 € tvc (engagement de 300.000 €);

Vu l'octroi de subsides du 10 novembre 2023, au montant de 238.988,99€ du Service Public Régional de Bruxelles - Direction des Investissements, dans le cadre du PTI 2022-2024 (projet 18);

Considérant qu'un crédit de 300.000€ a été engagé à l'article 421/735-60/53-20220070 du budgétaire extraordinaire 2022, tenant compte de la révision des prix, de l'éventuel dépassement des quantités présumées ou de modifications d'entreprises, conformément à la circulaire régionale du 2 août 2006 et à l'arrêté royal du 14 janvier 2013 relatif à l'exécution des marchés publics (article 38), tel que modifié à ce jour;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 septembre 2024, par laquelle il approuve une modification du marché de travaux concernant le poste complémentaire de fourniture de pavés oblongs pour un montant de 8.614€ tva incluse (décompte 1);

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 décembre 2024, par laquelle :

1. il approuve une modification du marché de travaux concernant la fourniture et la mise en œuvre d'un mélange terre-pierre afin de favoriser la végétalisation et l'infiltration des eaux pluviales et permettre un drainage rapide de ces fosses, pour un montant de 8.827.41€ tva incluse (décompte 2);
2. il prend acte d'un coût supplémentaire estimé à 30.000 € dû à un problème de portance du fond du coffre de la voirie qui a nécessité de modifier le type de sous fondation et d'ajouter une géogrid, et a par conséquent occasionné une augmentation du volume de déblais et donc un dépassement des quantités présumées ainsi que l'utilisation d'une sous fondation plus onéreuse;

Considérant que le coût supplémentaire par rapport au montant de l'engagement est estimé à 55.000€ tva et révision incluses;

PREND POUR INFORMATION :

La majoration du montant de l'entreprise dont le coût total est porté à 355.000€ TVA et révision incluses.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikel 234 § 3;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - inzonderheid artikels 36 en 43 - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het raadsbesluit van 7 september 2022 tot vaststelling van de plaatsingsprocedure en de opdrachtvoorwaarden, die aanleiding gaven tot het sluiten van een raamovereenkomst met een opdrachthouder, voor een duur van 2 jaar : openbare procedure, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2022/022;

Gelet op de brief van Brussel Plaatselijke Besturen van 24 oktober 2022 met de melding dat de termijn om uitspraak te doen over het raadsbesluit van 7 september 2022 verstreken is;

Gelet op het collegebesluit van 13 december 2022 tot aanduiding van één enkele opdrachthouder voor de uitvoering van de werken in het kader van de raamovereenkomst 2022, afgesloten voor 2 jaar, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2022/022 en van zijn offerte van 13 oktober 2022;

Gelet op de brief van Brussel Plaatselijke Besturen van 16 januari 2023 met de melding dat het collegebesluit van 13 december 2022 uitvoerbaar is geworden door het verstrijken van de termijn;

Overwegende dat op grond van deze raamovereenkomst, hierop betrekking hebbende opdrachten worden geplaatst en de karakteristieken en uitvoeringsmodaliteiten van de prestaties, die niet in de raamovereenkomst werden gedefinieerd, worden gespecificeerd;

Gelet op het besluit van 3 juli 2023 houdende vaststelling van de plaatsingsprocedure : opdracht op grond van een raamovereenkomst, toe te vertrouwen aan de opdrachthouder van deze overeenkomst en vastleggen van de voorwaarden van de opdracht betreffende de heraanleg van het bovenste deel van het Terdeltplein, ter hoogte van de ingang van het sportcentrum en beslissen om de subsidies aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het kader van het DIP 2022-2024 ten belope van 90%.

Gelet op het collegebesluit van 5 september 2023, waarbij beslist werd deze herinrichtingswerken toe te vertrouwen aan de opdrachthouder van de raamovereenkomst, volgens zijn offerte van 31 juli 2023, voor een bedrag van 265.543,32 € btw inbegrepen (vastlegging van 300.000 €).

Gelet op de toekenning van subsidies van 10 november 2023, namelijk een bedrag van 238.988,99€ van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Directie Investerings, in het kader van het DIP 2022-2024 (ontwerp 18);

Overwegende dat een krediet van 300.000€ werd vastgelegd op artikel 421/735-60/53-20220070 van de buitengewone begroting over 2022, rekening houdend met de prijsherziening, de eventuele overschrijding van de vermoedelijke hoeveelheden of aannemingswijzigingen, conform de gewestelijke omzendbrief van 2 augustus 2006 en het koninklijk besluit van 14 januari 2013 betreffende de uitvoering van overheidsopdrachten (artikel 38), zoals tot op heden gewijzigd;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 17 september 2024, waarbij een wijziging aan de opdracht van werken werd goedgekeurd, namelijk de bijkomende post voor de levering van langwerpige straatstenen voor een bedrag van 8.614€ btw inbegrepen (verrekening 1);

Gelet op het collegebesluit van 6 december 2024, waarbij :

1. een wijziging aan de opdracht van werken werd goedgekeurd, namelijk de levering en verwerking van een grond-steen mengeling, om de vergroening te bevorderen, alsook de insijpeling van regenwater en de snelle drainage van deze plantkuilen, voor een bedrag van 8.827.41€ btw inbegrepen (verrekening 2);
2. akte werd genomen van de bijkomende kost, geraamd op 30.000 €, te wijten aan een probleem in verband met het draagvermogen van het baanbed, waardoor het type fundering diende te worden gewijzigd en een geo-rooster moest worden toegevoegd en bijgevolg ook het volume van de uitgravingen werd verhoogd en de vermoedelijke hoeveelheden werden overschreden, en er eveneens een duurdere onderfundering moest worden geplaatst;

Overwegende dat de bijkomende kosten ten opzichte van het vastgelegde bedrag op 55.000€ werden geraamd, BTW en herziening inbegrepen;

NEEMT TER INFORMATIE :

de verhoging van de uitgave van de aanneming, waarvan de totale kostprijs op 355.000€ wordt gebracht (BTW en herziening inbegrepen).

Achats -- Aankopen**Ordre du jour n°37 -- Agenda nr 37**

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 48/24 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 48/24 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 §3, 236 §1 §2 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1^{er} à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 5 novembre 2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2024 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 novembre 2024 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée selon article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics , ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

Date collège	Date conseil	Réf Cbe	BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire	BCE
26-nov	16/12/2024		4293	137/744-51/- / 600-20240070		BAT-TSE	Achat d'une poire à fumée	236,43	CIPAC	445795568
			4327	722/724-60/- / 600-20240411		SPEV	Excavation / remblayage	6730,36	KRINKELS	821547933
			4342	875/742-53/- / 640-20240243		Achat - EEP	Fourniture des accessoires smartphones	284,85	STEYLEMANS	418020510
							ACHATS	7.251,64 €		

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 §3, 236 §1 §2 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

31.05.2023

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 5 november 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2024;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2024 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur volgens artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

Date college	Date conseil	Réf Cbe	BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire	BCE
26-nov	16/12/2024		4293	137/744-51/- / 600-20240070		BAT-TSE	Achat d'une poire à fumée	236,43	CIPAC	445795568
			4327	722/724-60/- / 600-20240411		SPEV	Excavation / remblayage	6730,36	KRINKELS	821547933
			4342	875/742-53/- / 640-20240243		Achat - EEP	Fourniture des accessoires smartphones	284,85	STEYLEMANS	418020510
							ACHATS	7.251,64 €		

Ordre du jour n°38 -- Agenda nr 38

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 48/24 BIS - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 48/24 BIS- Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 §3, 236 §1 §2 §3 de la Nouvelle loi communale ;

31.05.2023

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1^{er} à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 26 novembre 2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2024 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 novembre 2024 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée selon article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics , ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :
2. Bon de commande ne 4440 (22867) pour une expertise immobilière (cbe du 26.11 pour information au cc du 16.12) d'un montant de 1633.50 € tvac auprès de ALTTEN (bce 0837923810) à imputer à l' AB 124/747-60/ - /600-20240057

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 §3, 236 §1 §2 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 26 november 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2024;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 november 2024 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur volgens artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:
2. Bestelbon nr 4440 (22867) voor de expertise van onroerend goed (cbs van 26.11 ter informatie van de GR van 16.12) ten bedrage van 1633.50 € btwi voor ALTTEN (KBO 0837923810) te boeken op artikel 124/747-60/ - /600-20240057

Ordre du jour n°39 --- Agenda nr 39

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 49/24 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 49/24 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 §3, 236 §1 §2 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1^{er} à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 5 novembre 2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2024 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 novembre 2024 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée selon article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics , ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC BB	Article budgétaire Begrotingsartikel	Service concerné Betrokken dienst	Objet de la dépense Voorwerp van de uitgave	Montant TVAC Bedrag BTWI	Adjudicataire Opdrachtnem er	BCE
4381	300/742-54/ - /311-20240283 (subsides)	Achats - PPU	Fourniture des accessoires pour smartphones	240,00	STEYLEMANS	418020510
4434	878/724-60/ - /700-20240186 (emprunts)	Cimetière	Clôture	9991,58	BALCAEN & CIE	423255441
4460	766/744-98/ - /640-20240246 (emprunts)	EEP	Chaise ergonomique	647,11	SEDUS STOLL	429635962
4477	878/744-51/ - /600-20240254 (emprunts)	Cimetière	2 Débroussailleuse à batterie	2027,02	Slimme Tuin	675987654
4478	878/744-51/ - /700-20240256	Cimetière	Tronçonneuse et taies-haies	2792,92	Slimme Tuin	675987654

	(emprunts)					
4479	878/744-51/ - /600-20240254 (emprunts)	Cimetière	2 Réciprocateurs	765,00	VANHIE	418149875
			Total	16.463,63 €		

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 §3, 236 §1 §2 §3 van de nieuwe gemeentewet;
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
 Gelet op de beslissing van 5 november 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2024;
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2024 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur volgens artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BC BB	Article budgétaire Begrotingsartikel	Service concerné Betrokken dienst	Objet de la dépense Voorwerp van de uitgave	Montant TVAC Bedrag BTWI	Adjudicataire Opdrachtnemer	BCE
4381	300/742-54/ - /311-20240283 (toelagen)	Achats - PPU	Fourniture des accessoires pour smartphones	240,00	STEYLEMANS	418020510
4434	878/724-60/ - /700-20240186 (leningen)	Cimetière	Clôture	9991,58	BALCAEN & CIE	423255441
4460	766/744-98/ - /640-20240246 (leningen)	EEP	Chaise ergonomique	647,11	SEDUS STOLL	429635962
4477	878/744-51/ - /600-20240254 (leningen)	Cimetière	2 Débroussailleuse à batterie	2027,02	Slimme Tuin	675987654
4478	878/744-51/ - /700-20240256 (leningen)	Cimetière	Tronçonneuse et taies-haies	2792,92	Slimme Tuin	675987654
4479	878/744-51/ - /600-20240254 (leningen)	Cimetière	2 Réciprocateurs	765,00	VANHIE	418149875

	n)					
			Total	16.463,63 €		

Ordre du jour n°40 -- Agenda nr 40

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Procédure de passation et attribution - Semaine 50/24 - Budget extraordinaire - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 50/24 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 §3, 236 §1 §2 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1^{er} à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 10 décembre 2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2024 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 décembre 2024 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée selon article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics , ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC BB	Article budgétaire Begrotingsartikel	Service concerné Betrokken dienst	Objet de la dépense Voorwerp van de uitgave	Montant TVAC Bedrag BTWI	Adjudicataire Opdrachtnemer	BCE	Type financem ent
4512	139/742-53/ - /A20-20240022	CHARGÉ DE COMMUNICATION INTERNE	Aanschaf van smartphone-videoapparatuur	1.460,00 €	CALUMET PHOTOGRAPHIC (Cameranu)	46480 4006	Emprunt
4522	137/744-51/ - /600-20240064	Magasin stock	Radiateur électrique (bain huile)	1.077,66 €	CLABOTS	41257 2672	Emprunt
4536	734/744-51/ - /921-20240210	Academie de Musique	Achat d'un saxophone	2.075,00 €	MUSIC COMPANY	46632 1362	Emprunt
4538	722/744-51/ - /600-20240129	Diverses Ecoles	Mitigeurs 3 tubes avec douchette+ manchons schell	1.283,69 €	DESCO	40410 5166	Emprunt
4576	136/743-	Garage	Tricycle avec une boîte de	6.403,79 €	VELODROOM	46252	Emprunt

	51/ - /660-20240058		transport			6781	
4582	136/744-51/ - /660-20240059	Garage	15 mètres de tuyau air comprimé	129,95 €	MESKENS - COOSEMANS	47130 3697	Emprunt
4583	875/742-53/ - /640-20240243	Achats - Consommation	Fourniture des accessoires pour smartphones	284,85 €	STEYLEMANS	41802 0510	Emprunt
4595	300/741-51/ - /311-20240077	PPU	Achat d' une Escabelle + une visseuse	242,42 €	CIPAC	44579 5568	Emprunt
4605	104/744-51/ - /600-20240042	Infrastructure / Bâtiment	Achat 2 Cabines de douches	875,60 €	CIPAC	44579 5568	Emprunt
			Total	13.832,96 €			

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 §3, 236 §1 §2 §3 van de nieuwe gemeentewet;
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
 Gelet op de beslissing van 10 december 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2024;
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van **10 december 2024** tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur volgens artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BC BB	Article budgétaire Begrotingsartikel	Service concerné Betrokken dienst	Objet de la dépense Voorwerp van de uitgave	Montant TVAC Bedrag BTWI	Adjudicataire Opdrachtnemer	BCE	Type financem ent
4512	139/742-53/ - /A20-20240022	CHARGÉ DE COMMUNICATION INTERNE	Aanschaf van smartphone-videoapparatuur	1.460,00 €	CALUMET PHOTOGRAPHIC (Cameranu)	46480 4006	Emprunt
4522	137/744-51/ - /600-20240064	Magasin stock	Radiateur électrique (bain huile)	1.077,66 €	CLABOTS	41257 2672	Emprunt
4536	734/744-51/ - /921-20240210	Academie de Musique	Achat d'un saxophone	2.075,00 €	MUSIC COMPANY	46632 1362	Emprunt
4538	722/744-51/ - /600-20240129	Diverses Ecoles	Mitigeurs 3 tubes avec douchette+ manchons schell	1.283,69 €	DESCO	40410 5166	Emprunt
4576	136/743-51/ - /660-	Garage	Tricycle avec une boîte de transport	6.403,79 €	VELODROOM	46252 6781	Emprunt

	20240058						
4582	136/744-51/ - /660-20240059	Garage	15 mètres de tuyau air comprimé	129,95 €	MESKENS - COOSEMANS	471303697	Emprunt
4583	875/742-53/ - /640-20240243	Achats - Consommation	Fourniture des accessoires pour smartphones	284,85 €	STEYLEMANS	418020510	Emprunt
4595	300/741-51/ - /311-20240077	PPU	Achat d' une Escabelle + une visseuse	242,42 €	CIPAC	445795568	Emprunt
4605	104/744-51/ - /600-20240042	Infrastructure / Bâtiment	Achat 2 Cabines de douches	875,60 €	CIPAC	445795568	Emprunt
			Total	13.832,96 €			

Ordre du jour n°41 -- Agenda nr 41

Marché public de fournitures pour l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et la fourniture de mobilier pour l'administration communale pour une durée d'un an reconductible trois fois - Majoration de la dépense estimée – Approbation

Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie voor een periode van één jaar, driemaal hernieuwbaar-Toename van de geschatte uitgave – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le conseil communal du 11 septembre 2019 décidant primo de passer le marché public de fournitures pour l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et fourniture de mobilier pour l'administration communale par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2019/047 et secundo d'imputer les dépenses dont le montant est estimé à 500.000€ TVAC au budget extraordinaire 2019 aux articles 104/744-51/614,137/744-51/620 et autres articles budgétaires prévus à cet effet aux budgets extraordinaires 2019,2020, 2021, 2022 et 2023 du budget extraordinaire et exécutoire au cours de la durée de validité du contrat conclu.

Vu la décision du 27 décembre 2019 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant l'attribution d'un marché public de fourniture pour l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et la fourniture de mobilier pour l'administration communale pour une durée d'un an reconductible trois fois tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2019/047;

Vu la notification d'attribution du 20.04.2020 auprès des adjudicataires de ce marché ;

31.05.2023

Considérant que les dépenses faites dans le cadre de ce contrat suivant commandes effectuées auprès de ses adjudicataires s'élèvent à 797.726,93 € TVAC étant une majoration de 297.726,93 € tvac par rapport à l'estimation initiale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

d'approuver la majoration de 297.726,93 € tvac de la dépense par rapport à l'estimation initiale du marché qui était de 500.000€ TVAC à imputer aux différents articles du budget extraordinaire 2019,2020, 2021, 2022, 2023, 2024 et aux autres éventuels articles aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de gemeenteraad van 11 september 2019 besluitend primo de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw -TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie te plaatsen mits een openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/EQUIP/2019/047 secundo de uitgaven waarvan de geraamde waarde 500.000€ BTWI bedraagt te boeken op artikelen 104/744-51/614,137/744-51/620 en de artikelen hiervoor voorzien van de gewone en buitengewone begrotingen 2019,2020,2021,2022 en 2023 en uitvoerbaar tijdens de geldigheidsduur van het gesloten opdracht.

Gelet op de beslissing van 27 december 2019 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunning goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen voor de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie voor een periode van één jaar, driemaal hernieuwbaar zoals beschreven in het bestek scha/achats/2019/047;

Gelet op de betekening van de gunning de dato 20.04.2020 aan de aannemers van de opdracht ;

Overwegende dat de uitgaven in het kader van dit contract ingevolge bestellingen geplaatst bij diens aannemers 797.726,93 € btwi bedragen zijnde een toename van 297.726,93 € btwi tegenover de initiële raming ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BELSUIT

De toename met 297.726,93 € btwi van de uitgave ten opzichte van de oorspronkelijke raming van de opdracht voor een bedrag van 500.000 € BTWI te boeken op verschillende artikelen van de buitengewone begroting 2019,2020, 2021, 2022, 2023, 2024 en eventueel op andere artikels met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract, goed te keuren

Ordre du jour n°42 -- Agenda nr 42

Marché public de fournitures visant l'achat de cd's, dvd's et jeux pour la bibliothèque communale néerlandophone - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van cd's, dvd's en games voor de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Collège du 10 décembre 2024 de passer le marché public de fournitures visant l'achat de cd's, dvd's et jeux pour la bibliothèque communale néerlandophone par procédure négociée sans publication préalable suivant l'article 42, § 1, 1° a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2024/057.

Considérant que le marché est estimé à 10.000 TVAC par an soit 40.000 € TVAC sur la durée totale de 4 ans
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège du 10 décembre 2024 de passer le marché public de fournitures visant l'achat de cd's, dvd's et jeux pour la bibliothèque communale néerlandophone par procédure négociée sans publication préalable suivant l'article 42, § 1, 1° a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2024/057.
2. La dépense, estimée à 10.000 TVAC par an soit 40.000 € TVAC sur la durée totale de 4 ans, sera imputée , sous réserve d'approbation par les organes compétents , à l'article 767/123-48/-/822 aux autres articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché et sera financée par les mode de financement indiqués au budget

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet betreffende de overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
Gelet op de beslissing van het College van 10 december 2024 om een overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van cd's, dvd's en games voor de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking volgens artikel 42, § 1, 1° a van de wet van 17 juni 2016 mbt overheidsopdrachten overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2024/057 ;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 10.000 € BTWI voor 1 jaar zijnde 40.000 € BTWI voor de totale looptijd van 4 jaar ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 december 2024 om een overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van cd's, dvd's en games voor de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking volgens artikel 42, § 1, 1° a van de wet van 17 juni 2016 mbt overheidsopdrachten overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2024/057
2. De uitgave, geschat op 10.000 € BTWI voor 1 jaar zijnde 40.000 € BTWI voor de totale looptijd van 4 jaren , zal geboekt worden , onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde organen , op artikel 767/123-

48/-/822 en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract en zal worden gefinancierd bij de door het budget voorziene wijze

Ordre du jour n°43 -- Agenda nr 43

Marché public de services ayant pour objet : "Mission de Manager Intérimaire pour le soutien et la coordination de l'équipe du service Prestations au sein du Département Hard RH de la Commune de Schaerbeek" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp "Interim Manager voor de ondersteuning en coördinatie van het dienst Prestaties Team binnen het Hard HR departement van de gemeente Schaarbeek" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

Monsieur Mahieu : Oui, merci, Monsieur le président. Donc, c'est un point important. Je voudrais d'abord regretter qu'on n'ait pas tenu le point 43, qu'on n'ait pas tenu la commission de l'échevin compétent en la matière. C'est quand même un point, je trouve important. Donc, le service RH, c'est quand même le service qui s'occupe du paiement des salaires de tous les agents communaux. C'est quand même le nerf de la guerre. Et donc qu'on n'est pas tenu de commission pour pouvoir discuter de cette problématique. Je trouve ça ennuyeux. Donc ici, on va lancer un marché pour avoir un consultant intérim qui va venir gérer le service. En lisant le cahier des charges, je comprends qu'il y a deux responsables qui ne sont pas là, plus là, on ne sait pas très bien, mais donc il y a des postes manquants qu'on n'arrive pas à recruter. Qu'est ce qui a été mis en place pour pouvoir recruter ces profils qui sont effectivement des profils très compliqués à trouver sur le marché du travail ? Est ce qu'on a fait appel à des agences particulières ? Et alors, qu'est-ce qui est mis en place pour pouvoir pallier aux difficultés actuelles, pour s'assurer que tous les salaires sont correctement payés ? Et dernièrement, je vois que nos conseillers ici pour information, donc la procédure est déjà lancée. Normalement, vous avez déjà dû recevoir les candidatures puisque c'était pour le 11 décembre au plus tard. Est-ce que vous avez reçu des candidatures et est-ce qu'on peut s'assurer que ça ira ? Quelqu'un en janvier pour manager ce service ? Je vous remercie.

Monsieur Verzin : Oui, Merci, Monsieur le Président. Je voulais intervenir dans le même sens que Monsieur Mahieu. Je pense qu'il s'agit d'un point extrêmement sensible. Puisqu'il me revient de plusieurs parts que notre service RH est très lourdement handicapé par le départ pour une pause carrière de la numéro deux du service et que la personne qui aidait ce numéro deux est-elle même en congé de maladie longue durée. Donc je pense qu'il y a vraiment aujourd'hui urgence pour qu'on s'attelle au niveau du Collège et de l'administration à réparer cette situation. Et ce n'est évidemment pas le fait d'acquérir des logiciels complémentaires, etc. qui va changer la situation. On a vraiment un problème de management humain et j'aimerais vraiment, dans les prochaines semaines, avoir des nouvelles du responsable RH au niveau du Collège, sur ce qu'on va mettre en place, ce que le Collège va mettre en place à court terme pour pallier cette situation.

Monsieur Degrez : Mais je rejoins évidemment les deux précédents intervenants sur ce point. Donc, c'est un marché public de services visant une mission d'intérimaire pour un manager, c'est quand même 120.000 € si je lis bien ce qui nous est mis. Donc ça a été une décision du collège de novembre qui était encore sous la précédente législature, mais c'est quand même extrêmement étonnant. Je rejoins les différentes questions qui vous ont été posées et je me demande. Je comprends qu'il y ait des difficultés de recrutement, mais il n'y avait pas de possibilité en interne, via d'autres fonctionnaires dirigeants, de pouvoir assurer cet intérim plutôt que de faire appel à un prestataire externe juste pour pouvoir gérer un service communal. C'est quelque chose que je trouve. Ça sera le terme de la soirée regrettable.

Monsieur Van den Hove : Nous avons fait appel à un chasseur de têtes. Il y a eu plusieurs profils qui ont été amenés. Il y a deux profils qui étaient très intéressants. Il y a un des deux profils qui a même été discuté et une discussion, une décision au collège. Mais au dernier moment, cette personne s'est désistée. Donc nous avons vraiment fait le possible pour ça. C'est aussi un dossier que je viens de reprendre seulement maintenant, donc je rentre dans la matière pour le reste.

Monsieur Le Secrétaire communal : Je vais répondre en complément. Donc vous savez qu'il y a de ça trois ans, l'administration, le collège a lancé un audit global sur la gestion des ressources humaines. Le constat à l'époque était en effet qu'on devait moderniser largement la gestion des ressources humaines

pour avoir des ressources humaines qui puissent être modernes et qui puissent répondre aux besoins actuels de l'administration. Donc cet audit a duré, je crois que c'est un audit qui a duré deux ans. Il y a eu un an et puis il y a eu un an pour le plan d'action. C'est évidemment un changement culturel très important. Et donc évidemment, ça donne, ça met un peu de temps, évidemment à se mettre en place, puisque vous savez que tout changement culturel met du temps à un moment à se mettre en place. Il y a eu des recrutements qui ont eu lieu, un certain nombre de recrutements qui ont été vraiment. Plein de succès. Donc, on a aujourd'hui un certain nombre de personnes. On a attiré un certain nombre de talents, notamment pour tout ce qu'on appelle le soft RH, qui sont en train véritablement de révolutionner globalement le fonctionnement de l'administration. On met aujourd'hui en lumière des valeurs comme évidemment le professionnalisme, mais aussi à un moment la prise de responsabilité, mais aussi le leadership, mais aussi le management. Vous avez peut-être vu d'ailleurs, en suivant les travaux du Collège, qu'il y a un certain nombre de marchés qui ont été attribués récemment un pour la gestion de projet et la gestion du changement, pardon et un autre pour tout ce qui est leadership et management. C'est vraiment une des choses qui doit être améliorée dans l'ensemble au niveau de l'administration communale. C'est une nouvelle culture d'entreprise qu'on est en train de construire. Donc de ce côté-là, en fait, les choses se développent très bien, notamment avec, si j'ai bien compris, l'agent dont parlait Monsieur Verzin, qui n'est pas en congé de maladie et qui n'est pas en congé de maladie, C'est un agent qui va être en congé de maternité. Donc voilà, c'est quelque chose comme ça. Et par ailleurs, et par ailleurs, il y a l'autre domaine qui est le domaine des RH, qui est un domaine en effet, qui est sous tension, pour lequel on est en train de recruter un directeur adjoint pour pouvoir seconder madame Luc et il est clair qu'aujourd'hui ça prend du temps, qu'on a du mal à trouver ce profil. Ce sont des profils qui sont très rares, très recherchés. On a mis et ça fait plus d'un an et demi, je pense que la procédure est en cours et qu'on a notamment fait appel à un chasseur de tête qui a plusieurs profils qui ont été, qui ont été sélectionnés, qui sont arrivés en bout de course et deux profils très intéressants dont finalement ont décliné l'offre au dernier moment. Un des agents, c'était il y a quelques semaines. Il y a eu le dossier devait être présenté au Collège. Il devait signer son contrat le lundi et le vendredi, il a dit ben écoutez, désolé, j'ai trouvé une offre plus intéressante, sans doute financièrement, mais aussi qui était plus dans ses cordes, c'est à dire qui était quelque chose qu'il allait travailler avec d'anciens collègues à lui qui avaient fondé leur propre boîte de RH. Voilà, donc c'est compliqué, En tous cas pour cette partie des RH, vous savez qu'il y a également, il y a également l'ensemble des logiciels et notamment les logiciels régionaux qui sont en cours de sélection. Mais ça prend aussi beaucoup de temps pour toute une série de bonnes et de mauvaises raisons. Et donc ici, c'est vrai que le service aussi, par des démissions, par des complexités aussi de management, se retrouve dans une situation extrêmement complexe. Et je peux vous dire que la décision qui a été prise de faire appel à un interim manager est vraiment la dernière solution qui était possible. Il n'y en a pas d'autres. Et je vous pouvez vraiment faire confiance aux services RH et à toutes les réunions que j'ai eues aussi avec eux pour vous dire que sincèrement, on a essayé toutes les possibilités et qu'on est arrivé à la conclusion que c'était la seule façon aujourd'hui, pour cette partie de la spécifique DRH et compte tenu en effet, du congé de maternité qui avait été, qui avait été programmé et du fait qu'on n'arrive pas à recruter ce directeur adjoint, de pouvoir à un moment assurer la continuité du service. Et plus que la continuité des services de pouvoir aussi reconstruire cette partie-là spécifique des RH, conformément à l'audit qui a été discuté ici pour pouvoir gérer les quelques mois et pour éviter un moment qui a un effet boule de neige et qui a un effet en cascade et que la gestion des RH devienne très compliquée. Voilà, donc je vous ai donné le contexte général et je vous dis sincèrement que moi je suis très vigilant et le Collège, je pense, est très vigilant par rapport à cette problématique et qu'on ne fait pas appel de façon générale à ce type de contrat à la légère, soyez en sûr. On fait vraiment attention dans le contexte actuel à utiliser au mieux les deniers communaux, mais ici il n'y avait vraiment pas d'autres solutions. Et comme je vous le dis, on a exploité vraiment toute une série de scénarios différents.

DECISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 24 voix contre 4 et 19 abstention(s). -- Besloten, met 24 stem(men) tegen 4 en 19 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 24 voix contre 4 et 19 abstention(s).

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

31.05.2023

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 19 novembre 2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de services ayant pour objet "Mission de Manager Intérimaire pour le soutien et la coordination de l'équipe du service Prestations au sein du Département Hard RH de la Commune de Schaerbeek" tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2024/058 ;

Considérant que le marché est divisé en 3 tranches (une tranche ferme et deux tranches conditionnelles) ;

Considérant que le marché est estimé à 60.000 € TVAC pour la tranche ferme et 30.000 € TVAC pour chaque tranche conditionnelle, soit un total de 120.000€ TVAC ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 novembre 2024 de passer un marché public de services par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42 §1er 1° a) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ayant pour objet "Mission de Manager Intérimaire pour le soutien et la coordination de l'équipe du service Prestations au sein du Département Hard RH de la Commune de Schaerbeek" tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2024/058.
2. La dépense, estimée à 120.000€ TVAC, soit 60.000€ TVAC pour la tranche ferme et 30.000 € TVAC pour chaque tranche conditionnelle, sera imputée à l'article 104/122-01/ - /511 du service ordinaire 2024 et 2025 et aux autres éventuels articles du budget aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu le tout sous réserve de l'approbation des budgets par les organes compétents.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 24 stem(men) tegen 4 en 19 onthouding(en).

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 19 november 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp "Interim Manager voor de ondersteuning en coördinatie van het dienst Prestaties Team binnen het Hard HR departement van de gemeente Schaarbeek" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2024/058;

Overwegende dat de opdracht is opgesplitst in 3 schijven (een vaste schijf en twee voorwaardelijke schijven);

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 60.000 € BTW inbegrepen voor de vaste schijf en 30.000€ BTWI voor elke voorwaardelijke schijf, zijne een totaal van 120.000€ BTW inbegrepen ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 november 2024 om een overheidsopdracht voor diensten te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42 §1er 1° a) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp "Interim Manager voor de ondersteuning en coördinatie van het dienst Prestaties Team binnen het Hard HR departement van de gemeente Schaarbeek" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2024/058.
2. De uitgave, geschat op 120.000€ BTWI, zijnde 60.000 € BTWI voor de vaste schijf en 30.000€ BTWI voor elke voorwaardelijke schijf, zal geboekt worden op artikel 104/122-01/ - /511 van de gewone begroting 2024 en 2025 en eventueel op andere artikels met de adequate functionele en economische codes

31.05.2023

uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract dit alles onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde instanties.

Bâtiment -- Gebouwen

Ordre du jour n°44 -- Agenda nr 44

Activation de la centrale de marché pour les études de sol organisée par Bruxelles-Environnement – Plaine de jeux du Parc "Cité Jardins" – Engagement subséquent à un accord-cadre - Pour information

Activeren van de opdrachtcentrale voor bodemstudies, georganiseerd door Leefmilieu Brussel - Speeltuinen van het Park "Bloemtuinenwijk" - Vastlegging ten gevolge van een raamovereenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale de marchés est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Vu la centrale de marchés mise en place par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE) pour les études de sol;

Vu la délibération du conseil communal du 30 novembre 2022 d'adhérer à cette centrale de marchés;

Vu la nécessité, par ailleurs, de confier l'introduction d'une déclaration de traitement de durée limitée, le suivi des excavations et la rédaction de l'évaluation finale des travaux, nécessaires dans le cadre de l'aménagement de la plaine de jeux au parc "Cité Jardins" à l'adjudicataire de cette centrale de marchés;

Considérant qu'il conviendrait d'activer l'adjudicataire de l'accord-cadre mentionné ci-dessus à cette fin;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 décembre 2024:

1. Approuver l'activation de l'adjudicataire désigné pour Schaerbeek dans l'accord-cadre relatif à la centrale de marché pour les études de sol organisée par Bruxelles-Environnement;
2. D'engager la dépense de 10.000€ TVAC à l'article 766/747-60/-/600-20240240 du budget extraordinaire 2024.

PREND POUR INFORMATION

la décision du collège susmentionnée.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Overwegende dat artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 aan een aankoopcentrale/aanbesteder toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Overwegende dat artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 voorziet dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een opdrachtcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een plaatsingsprocedure te organiseren;

Gelet op de opdrachtcentrale voor bodemstudies, opgericht door het Brussels Instituut voor het Leefmilieu (BIM);

Gelet op het raadsbesluit van 30 november 2022 om toe te treden tot deze opdrachtcentrale;

Gelet op de noodzaak bovendien om het indienen van een verklaring van een behandeling van korte duur, de opvolging van de uitgravingen en het opstellen van de eindevaluatie van de werken, die noodzakelijk zijn in het kader van de inrichting van de speeltuin van het Park "Bloemtuinenwijk", toe te vertrouwen aan de opdrachthouder van de opdrachtcentrale;

Overwegende dat het aangewezen is de opdrachthouder van bovenvermelde raamovereenkomst hiertoe te activeren;

Gelet op het collegebesluit van 10 december 2024, namelijk:

1. goedkeuring om de voor Schaarbeek aangeduide opdrachthouder van de raamovereenkomst met betrekking tot de opdrachtcentrale voor bodemstudies, georganiseerd door Leefmilieu Brussel, te activeren;
2. vastlegging van een uitgave van 10.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 766/747-60/-/600-20240240 van de buitengewone begroting over 2024.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit.

Ordre du jour n°45 --- Agenda nr 45

Services des Sports, Eco-conseil et SP&EV – Marché public de services – Mission d'étude relative au projet A.M.A.zone sur le site Wahis – Etude du potentiel de déconnexion des eaux pluviales au stade Wahis – Erratum article budgétaire - Pour information

Diensten Sport, Milieuraadgeving en SN&GR – Overheidsopdracht van diensten – Studieopdracht betreffende het project A.M.A.zone op de site Wahis – Studie naar de haalbaarheid van de afkoppeling van de riolering van het stadion Wahis – Erratum begrotingsartikel – Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale telle que modifiée à ce jour, en particulier ses articles 234 § 3 et 236 § 1 ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications à ce jour, en particulier son article 42, § 1er, 1° a ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 modifiant la Nouvelle Loi Communale, en particulier son article 27 ;

Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la décision n°750/620/B/156 du Collège des Bourgmestres et Echevins, datant du 20 août 2024, par laquelle il a, d'une part, attribué le marché public de services ayant pour objet la mission d'étude relative au projet A.M.A.zone sur le site Wahis – Etude du potentiel de déconnexion des eaux pluviales au stade Wahis, au bureau d'études SKOPE pour un montant contrôlé de 39.820,00 € HTVA, soit 48.182,20 € TVAC et, d'autre part, il a engagé la dépense avec une marge, soit un montant de 55.100 €, à l'article 879/124-06/–AA/324 ;

Considérant que l'article budgétaire communiqué initialement s'est avéré erroné ;

Considérant que l'article budgétaire correct est le 766/747-60/-/324-20240148 du budget extraordinaire 2024, intitulé "Plans et études en cours de réalisation – Ville-Nature : AMAZONE–Etudes";

Considérant que l'article budgétaire en question dispose d'un crédit de 70.000 € ;

Considérant qu'il y a lieu d'engager la dépense, soit un montant de 55.100 € à l'article 766/747-60/-/324-20240148 du budget extraordinaire 2024 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 26 novembre 2024 par laquelle il a décidé de :

1. Prendre acte que, dans la décision du Collège N°: 750/620/B/156 datant du 20 août 2024, l'article budgétaire sur lequel le montant de la dépense a été engagé, est erroné ;
2. Engager la dépense, soit un montant de 55.100 € à l'article 766/747-60/-/324-20240148 du budget extraordinaire 2024, intitulé "Plans et études en cours de réalisation – Ville-Nature : AMAZONE–Etudes", qui dispose d'un crédit de 70.000 € ;
3. Financer la dépense par un subside de Bruxelles-Environnement (40.000€) et par l'emprunt (30.000€) –et l'engager par bon de commande.

PREND POUR INFORMATION :

Le montant de la dépense consigné dans la décision susmentionnée du Collège des Bourgmestres et Échevins du 26 novembre 2024.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikels 234 § 3 en 236 § 1;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, § 1er, 1° a;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels inzake overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 27;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de

bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op collegebesluit nr. 750/620/B/156 d.d. 20 augustus 2024, waarbij het college met name enerzijds de overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de studieopdracht betreffende het project A.M.A.zone op de site Wahis - Studie naar de haalbaarheid van de afkoppeling van de riolering van het stadion Wahis, toewijst aan het studiebureau SKOPE voor een gecontroleerd bedrag van 39.820,00 € ZBTW, hetzij 48.182,20 € BTW inbegrepen, en anderzijds de uitgave met een marge vastlegt, namelijk een bedrag van 55.100 €, op artikel 879/124-06/-AA/324 ;

Overwegende dat het initieel meegedeelde begrotingsartikel fout blijkt te zijn;

Overwegende dat het correcte artikel van de buitengewone begroting over 2024 het volgende is 766/747-60/-/324-20240148, met als titel "*Plannen en studies in uitvoering - Stad-Natuur : AMAZONE-Studies*" ;

Overwegende dat op het begrotingsartikel in kwestie een krediet beschikbaar is van 70.000 €;

Overwegende dat het aangewezen is de uitgave vast te leggen, namelijk een bedrag van 55.100 € op dit artikel 766/747-60/-/324-20240148 van de buitengewone begroting over 2024;

Gelet op het collegebesluit van 26 november 2024 waarbij beslist werd :

1. akte te nemen dat in het collegebesluit nr. 750/620/B/156, het begrotingsartikel waarop het bedrag van de uitgave werd vastgelegd fout is;
2. de uitgave, namelijk een bedrag van 55.100 € vast te leggen op artikel 766/747-60/-/324-20240148 van de buitengewone begroting over 2024, met als titel "*Plannen en studies in uitvoering - Stad-Natuur : AMAZONE-Studies*" , waarop een krediet beschikbaar is van 70.000 €;
3. de uitgave te financieren met de subsidie van Leefmilieu Brussel (40.000€) en met een lening (30.000€) - en dit met een bestelbon vast te leggen.

NEEMT TER INFORMATIE :

het bedrag van de uitgave, waarvan sprake in bovenvermeld collegebesluit van 26 november 2024.

Ordre du jour n°46 -- Agenda nr 46

Eco-conseil – Marché public relatif à la fourniture et au placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes pour une période de 2 ans – Procédure de passation & conditions du marché – Pour information

Milieuraadgeving – Overheidsopdracht betreffende de levering en plaatsing van klimhulpen en plantenbakken voor klimplanten voor een periode van 2 jaar – Plaatsingsprocedure & voorwaarden van de opdracht – Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale telle que modifiée à ce jour, en particulier ses articles 234 § 3 et 236 § 1 ;
Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications à ce jour, en particulier son article 42, § 1er, 1° a ;
Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications à ce jour ;
Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications à ce jour ;
Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 modifiant la Nouvelle Loi Communale, en particulier son article 27 ;
Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;
Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2024 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative ;
Vu la demande du service Eco-conseil, datant du 21/10/2024, relative à la *fourniture et au placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes pour une période de 2 ans* ;
Considérant que ce marché serait passé par *procédure négociée sans publication préalable* ;
Considérant que les conditions du marché sont fixées par le cahier des charges bilingue portant le numéro de référence *Scha/Infra/2024/027* ;
Considérant que cinq entreprises, aussi bien néerlandophones que francophones, seraient consultées dans le cadre de ce marché ;
Considérant que ce nouveau marché est estimé à 100.000 € TTC pour 2 ans ;
Considérant que la dépense serait engagée à l'article 421/735-60/-/600-20240085 du budget extraordinaire de l'exercice 2024, intitulé : *Entretien extraordinaire de la voirie et de l'infrastructure – Verdurisation des façades* ;
Considérant que la dépense serait financée par l'emprunt ;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 novembre 2024 par laquelle il a décidé de :

1. Approuver le lancement d'un appel à la concurrence en vue de la fourniture et le placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes pour une période de 2 ans ;
2. Arrêter la procédure de passation du marché : Procédure négociée sans publication préalable ;
3. Fixer les conditions du marché consignées dans le cahier des charges bilingue portant le numéro de référence *Scha/Infra/2024/027* ;
4. Approuver la liste des cinq firmes spécialisées à consulter ;
5. Imputer la dépense, estimée à 100.000 € TTC pour 2 ans, à l'article 421/735-60/-/600-20240085 du budget extraordinaire de l'exercice 2024 ;
6. Financer la dépense par l'emprunt et l'engager par bon de commande ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision susmentionnée du Collège des Bourgmestre et Échevins du 19 novembre 2024.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 § 3 en 236 § 1;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42 § 1, 1^a;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 27;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2024 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op de vraag van de dienst Milieuraadgeving van 21/10/2024 voor de levering en plaatsing van klimhulpen aan de gevels en plantenbakken op de grond, bestemd voor klimplanten, voor een periode van 2 jaar;

Overwegende dat deze opdracht zou worden geplaatst bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de voorwaarden van de opdracht zijn opgenomen in het tweetalige bestek met als referentienummer Scha/Infra/2024/027;

Overwegende dat vijf ondernemingen, zowel Nederlandstalige als Franstalige, in het kader van deze opdracht zouden worden geraadpleegd;

Overwegende dat deze nieuwe opdracht werd geraamd op 100.000 € alle taksen inbegrepen, voor 2 jaar;

Overwegende dat de uitgave zou worden vastgelegd op artikel 421/735-60/-/600-20240085 van de *buitengewone begroting over 2024, met als titel : Buitengewoon onderhoud van de wegen en de infrastructuur - Vergroening van de gevels*;

Overwegende dat de uitgave zou worden gefinancierd met een lening;

Gelet op het collegebesluit van 19 november 2024, namelijk :

1. goedkeuring om een oproep tot mededinging te lanceren met het oog op de levering en plaatsing van klimhulpen aan gevels en plantenbakken op de grond voor klimplanten, voor een periode van 2 jaar;
2. vastlegging van de plaatsingsprocedure van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;
3. vastlegging van de voorwaarden van de opdracht zoals opgenomen in het tweetalige bestek met als referentienummer Scha/Infra/2024/027;
4. goedkeuring van de lijst van de vijf te raadplegen gespecialiseerde ondernemingen;
5. aanrekening van de uitgave, geraamd op 100.000 €, alle taksen inbegrepen, voor een periode van 2 jaar, op artikel 421/735-60/-/600-20240085 van de *buitengewone begroting over 2024* ;
6. financiering van de uitgave met een lening en uitschrijven van een bestelbon;

NEEMT TER INFORMATIE :

bovenvermeld collegebesluit van 19 november 2024.

Ordre du jour n°47 -- Agenda nr 47

Stade Terdelt, construction d'un bâtiment pour les agents d'entretien des espaces publics et les gardiens de plaine - Mission d'études - Augmentation des honoraires – Approbation

Stadion Terdelt, optrekken van een gebouw voor de dienst onderhoud van de openbare ruimtes en de pleinopzichters - Studieopdracht - Verhoging van de erelonen – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1^o a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la décision du conseil communal du 23 septembre 2020 de lancer un marché public par procédure négociée sans publication préalable (suite à une procédure ouverte avec publicité européenne non aboutie) en vue de désigner un adjudicataire en qualité d'auteur de projet pour la construction d'un bâtiment pour les agents d'entretien des espaces publics et les gardiens de plaine du stade Terdelt;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 décembre 2020 de désigner un bureau d'études comme adjudicataire de ce marché, pour une somme de 130.000 € TVAC;

Considérant que ces honoraires ont été réévalués à 160.927,31 € TVAC en raison de l'augmentation de l'estimation des travaux;

Considérant que des modifications du programme ont par ailleurs été demandées dans le cadre de cette mission, dont certaines sont consécutives à des modifications de la législation en cours d'étude;

Considérant que ces modifications ont provoqué une surcharge de travail pour le bureau d'études;

Vu la demande d'honoraires introduite par le bureau d'études suite à ces travaux supplémentaires;

Vu les négociations entre les services communaux et le bureau d'études;

Considérant que cette majoration d'honoraires prendrait la forme d'un montant de 14.847,31 € TVAC;

Considérant que cette somme a été prévue en MB par la fonctionnaire dirigeante de ce marché;

Considérant que le montant total des honoraires pour cette mission s'élèverait en conséquence à 175.774,62 € TVAC;

Vu la décision du collège du 6 décembre 2024:

1. D'accorder des honoraires complémentaires d'un montant de 14.847,31 € TVAC au bureau d'architectes en charge de ce dossier, compte tenu des clauses prévues à cet effet dans le CSC.
2. De financer la dépense par l'emprunt.

DECIDE

d'approuver l'augmentation de la dépense pour cette mission.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - in het bijzonder het artikel 42, §1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het gemeenteraadsbesluit van 23 september 2020 om een overheidsopdracht te lanceren bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking (na een openbare procedure met Europese bekendmaking die geen resultaat opleverde), met de bedoeling een projectauteur aan te duiden voor het optrekken van een gebouw voor de arbeiders die instaan voor het onderhoud van de openbare ruimte en de pleinopzichters van het stadion Terdelt;

Gelet op het collegebesluit van 23 december 2020 om een studiebureau aan te duiden als opdrachthouder, voor een som van 130.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat, ten gevolge van de verhoging van de kostenraming van de werken, de erelonen tot 160.927,31 € werden opgewaardeerd;

Overwegende dat in het kader van deze opdracht bovendien wijzigingen aan het programma werden gevraagd, waarvan sommige het gevolg zijn van wijzigingen in de wetgeving tijdens de studie;

Overwegende dat deze wijzigingen een bijkomende werklast voor het studiebureau met zich mee hebben gebracht;

Gelet op de erelooaanvraag ingediend door het studiebureau ten gevolge van deze meerwerken;

Gelet op de onderhandelingen tussen de gemeentediensten en het studiebureau;

31.05.2023

Overwegende dat deze verhoging van de erelonen een bedrag zou vertegenwoordigen van 14.847,31 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze som door de leidende ambtenaar van deze opdracht bij BW werd voorzien;

Overwegende dat de totale erelonen voor dit project €175.774,62 BTW inbegrepen zouden bedragen;

Gelet op het collegebesluit van 6 december 2024, houdende :

1. het toestaan van bijkomende erelonen voor een bedrag van 14.847,31 € BTW inbegrepen, ten voordele van het architectenbureau dat met dit dossier werd belast, rekening houdend met de clausules die hiertoe in het bestek zijn voorzien;
2. financiering van deze uitgave met een lening.

BESLUIT

de verhoging van de uitgave voor deze opdracht goed te keuren

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

Ordre du jour n°48 -- Agenda nr 48

Contrat de rénovation urbaine Brabant | Nord | Saint-Lazare - Opération EO12B « Pôle petite enfance, rue d'Hoogvorst » - Etude détaillée et analyses supplémentaires pour l'étude simplifiée des risques - Engagement subséquent à un accord-cadre - Pour information

Stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus - Operatie EO12B "Pool kinderopvang, d'Hoogvorststraat" - Gedetailleerde studie en de bijkomende analyses voor de vereenvoudigde risicostudie - Aanstelling ten gevolge van een raamovereenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 portant exécution de l'Ordonnance organique de revitalisation urbaine adoptant la « zone de revitalisation urbaine, dite «ZRU 2016»»;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de Rénovation Urbaine du 23 mars 2017, plus précisément les articles 17, 18, 34 à 35 et 39 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 novembre 2017 approuvant le programme du « CRU Brabant -Nord -Saint-Lazare » (CRU.2);

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 08 juillet 2021 approuvant le projet de modification de programme du « CRU Brabant -Nord -Saint-Lazare » (CRU.2);

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 02 mai 2024 approuvant la deuxième modification du programme du contrat de rénovation Brabant | Nord | Saint-Lazare"

Considérant que la construction d'un « Pôle petite enfance, rue d'Hoogvorst », constitue l'opération EO.12/B du contrat de rénovation urbaine Brabant | Nord | Saint-Lazare.

Considérant qu'en date du 21 mai 2024, le Collège a approuvé l'attribution du marché d'études à l'équipe de bureaux d'étude VANDEN EECKHOUDT-CREYF + ORTS ET BALLÉRIAUX (AM) (rue d'Angleterre 53 – 1060 Bruxelles) pour l'opération de construction d'un pôle pour la petite enfance sur les terrains sis rue d'Hoogvorst 2-14.

Considérant qu'en date du 27 août 2024, le Collège a approuvé la prise en charge des études pour la reconnaissance de l'état du sol volontaire sur parcelles non inscrites à l'inventaire pour le site sis Hoogvorst 2 et 8-14 à 1030 Schaerbeek par le laboratoire Sol-Ex.

Considérant que les études pour la reconnaissance de l'état du sol volontaire ont mis en évidence des pollutions sur la parcelle 19P6 (cf. rapport en annexe), à savoir :

- Une pollution des remblais où une étude de risque plus approfondie est nécessaire ;
- Une pollution de l'eau souterraine pour le cis+trans-1,2-dichloroéthènes où une étude détaillée est nécessaire pour délimiter la pollution

Considérant qu'en date du 30 novembre 2022, le Conseil communal a décidé d'adhérer à la centrale de marché pour les études de sol destinée aux organismes publics bruxellois organisée par Bruxelles-Environnement.

Considérant que dans ce cadre, RenovaS en accord avec la Direction Infrastructures souhaite activer l'adjudicataire de l'accord-cadre et confier au laboratoire spécialisé Sol-Ex, Square du Castel Fleuri 37 à 1170 Bruxelles, l'étude détaillée et analyses supplémentaires pour l'étude simplifiée des risques pour le site sis Hoogvorst 2 et 8-14 à 1030 Schaerbeek.

Considérant que le coût de ces études s'élèverait à 16.253,97 € TVAC. Pour plus de détails sur le contexte et la méthodologie de ces études, le Collège peut se référer à l'offre jointe à cette analyse.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 2 décembre 2024.

PREND POUR INFORMATION

la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 2 décembre 2024 :

1. D'approuver l'activation de l'adjudicataire désigné pour Schaerbeek dans l'accord-cadre relatif à la centrale de marché pour les études de sol organisée par Bruxelles-Environnement;
2. D'approuver la prise en charge des études pour l'étude détaillée et analyses supplémentaires pour l'étude simplifiée des risques pour le site sis Hoogvorst 2 et 8-14 à 1030 Schaerbeek par le laboratoire Sol-Ex, Square du Castel Fleuri 37 à 1170 Bruxelles, pour un montant de 16.253,97 € TVAC;
3. D'engager la dépense de 16.253,97 € TVAC aux articles 922/747-60/- /62a-20240208 et 922/747-60/-/62a-20240233 du budget extraordinaire 2024;
4. De prendre acte que cette dépense est financée entièrement par prélèvement;
5. De délivrer le bon de commande.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;

Gezien de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot vaststelling van de algemene regels voor de uitvoering van overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 betreffende de stadsvernieuwing;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2016 tot uitvoering van de organieke ordonnantie betreffende de stadsvernieuwing houdende de goedkeuring van de "stadsvernieuwingszone, gekend als 'ZRU 2016';

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 2017 betreffende de stadsvernieuwingscontracten, meer bepaald de artikelen 17, 18, 34 tot 35 en 39;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 november 2017 houdende goedkeuring van het programma "Brabant | Noord | Sint-Lazarus SVC" (SVC.2);

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 08 juli 2021 houdende goedkeuring van het ontwerp van wijziging van het programma "Brabant | Noord | Sint-Lazarus SVC" (SVC.2);

Gelet op het Uitvoerend Besluit van 02 mei 2024 tot goedkeuring van de tweede wijziging van het programma van het Stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus.

Overwegende dat de bouw van een "Pool kinderopvang, d'Hoogvorststraat", operatie EO.12/B van het Stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus vormt.

Overwegende dat het College op 21 mei 2024 de gunning heeft goedgekeurd van het ontwerpcontract aan het ontwerp bureau VANDEN EECKHOUDT-CREYF + ORTS ET BALLÉRIAUX (AM) (Angleterrestraat 53 - 1060 Brussel) voor de bouw van een kinderdagverblijf op een terrein gelegen aan de Hoogvorststraat 2-14.

Overwegende dat het College op 27 augustus 2024 heeft goedgekeurd dat het Sol-Ex laboratorium de studies voor de verkenning van de vrijwillige bodemtoestand op niet geïnventariseerde percelen voor de site gelegen te Hoogvorst 2 en 8-14 te 1030 Schaerbeek op zich neemt.

Overwegende dat de onderzoeken voor de erkenning van de vrijwillige bodemtoestand verontreiniging hebben aangetoond op perceel 19P6 (zie bijgevoegd rapport), namelijk :

- Verontreiniging van de backfill, waar een meer diepgaande risicobeoordeling nodig is;
- Grondwaterverontreiniging door cis+trans-1,2-dichloorethenen, waar een gedetailleerde studie nodig is om de verontreiniging af te bakenen.

Overwegende dat de Gemeenteraad op 30 november 2022 beslist heeft om zich aan te sluiten bij het marktcentrum voor bodemonderzoeken voor Brusselse overheidsinstellingen, georganiseerd door Leefmilieu Brussel.

Overwegende dat RenovaS in deze context, in overleg met het Departement Infrastructuur, de winnende inschrijver voor de raamovereenkomst wenst te activeren en het gespecialiseerde laboratorium Sol-Ex, Kasteelplein 37, 1170 Brussel, wenst te belasten met de gedetailleerde studie en de bijkomende analyses voor de vereenvoudigde risicostudie voor de site gelegen te Hoogvorst 2 en 8-14, 1030 Schaarbeek.

De kosten van deze studies zouden € 16.253,97 inclusief BTW bedragen. Voor meer details over de context en de methodologie van deze studies kan het College de offerte raadplegen die bij deze analyse is gevoegd. Op voorstel van het Collège des Bourgmestres et Echevins van 2 december 2024.

NEEMT TER INFORMATIE

de beslissing van het college van burgemeester en schepenen d.d. 2 december 2024:

1. De activering goed te keuren van de succesvolle inschrijver aangeduid voor Schaarbeek in de raamovereenkomst met betrekking tot het marktcentrum voor bodemstudies georganiseerd door Leefmilieu Brussel;
2. De betaling goed te keuren van de studies voor de gedetailleerde studie en de bijkomende analyses voor de vereenvoudigde risicostudie voor de site gelegen te Hoogvorst 2 en 8-14 in 1030 Schaarbeek door het laboratorium Sol-Ex, Kasteelplein 37 in 1170 Brussel, voor een bedrag van 16.253,97 € incl. btw;
3. De uitgave van 16 253,97 euro inclusief btw vast te leggen op de artikelen 922/747-60/-/62a-20240208 en 922/747-60/-/62a-20240233 van de buitengewone begroting voor 2024;
4. Vast te stellen dat deze uitgaven volledig via automatische incasso worden gefinancierd;
5. De inkooporder af te geven.

VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

Ordre du jour n°49 --- Agenda nr 49

Contrat de gestion Asbl communale Arts et culture 1030 - Convention transitoire 2025 - Approbation

Beheersovereenkomst Arts et culture 1030 vzw - Tijdelijke beheersovereenkomst 2025 - Goedkeuring

Ce point est retiré de l'ordre du jour --- Dit punt wordt aan de agenda onttrokken

Culture française & Centre culturel --- Franstalige cultuur & Cultureel centrum

Ordre du jour n°50 --- Agenda nr 50

Attribution des subsides 2024 dans le cadre de l'appel à projets "Faire culture 1030" - Pour information

Toekenning van subsidies 2024 in het kader van de projectoproep "Faire culture 1030" - Ter informatie

Monsieur Degrez : Je vous remercie, Monsieur le Président. Donc c'est effectivement un point pour information, mais je voulais tout de même faire la remarque sur le principe de l'appel à projets. C'était un règlement qui avait été adopté par ce Conseil en septembre de cette année, donc je crois à une large majorité. Donc sur le principe, on est d'accord. Maintenant, quand je lis la pièce du dossier, ce n'est qu'un tout petit peu surprenant. On apprend qu'il y avait 48 propositions rentrer dans le cadre de cet appel à projet et une présélection. On ne sait pas sur quels critères a été effectuée par le cabinet de l'ancienne échevine de la Culture. Et puis après ça, dans la délibération telle qu'elle est faite, il y a quand même des remarques, notamment des services, sur l'absence de critères clairs dans le règlement, sur le fait que c'était du coup difficile et complexe pour reprendre le terme. Je pense qu'ils utilisent le terme complexe de devoir faire un choix entre les différentes propositions. Donc, à tout le moins, sans doute

qu'il y a eu un petit peu de précipitation, mais je pense qu'il faudrait alors revoir et ajuster ça. Si on devait répéter cet appel à projet l'année prochaine.

Monsieur Vanhalewyn : Je m'inscris vraiment en faux. Il n'y a eu aucune implication, ni de présélection, ni de membre de jury de cabinet politique et ni du Collège. Vous avez dans l'analyse, c'est un jury qui était exclusivement composé de membres de l'administration et de personnes extérieures. Il n'y a eu aucune intervention, je précise, parce que c'est extrêmement important. Après, quand vous faites un appel à projet sur la culture, moi je conçois et je comprends la difficulté du jury à sur base de critères objectifs classer des acteurs culturels par ordre et autres. Parce que voilà, ce n'est pas comme un marché public où on a des prix, des choses, voilà. Mais donc il y a eu un travail. Moi, d'abord, je me réjouis qu'il y ait eu énormément de demandes. La preuve que cet appel à projet était nécessaire puisqu'il était fort attendu par le monde culturel. Et puis il y a un jury qui a fait un travail difficile auquel je rends hommage et qu'il est vrai, contrairement à d'autres matières, a plus de difficultés à classer ou à exclure. Parce qu'en fait, on aurait bien aimé que l'ensemble de ces de ces projets passent et donc on peut toujours s'améliorer sur les appels à projets. On peut toujours s'améliorer sur. Sur l'élaboration de critères, même si je me répète, mais en termes culturels, c'est plus compliqué. Par contre, je m'inscris totalement en faux. Il n'y a pas eu de pré screening, il n'y a pas eu d'intervention de quelconque cabinet ou homme ou femme politique membre du collège dans cet appel à projet.

Monsieur Degrez : Oui, merci Monsieur le Président. Je vais être alors un peu plus précis. Effectivement, j'ai bien précisé que le jury était composé de services et qu'ils faisaient des remarques. Ça, c'était le second point de mon intervention. Après, ils disent bien effectivement qu'à 58 projets qui ont été soumis et que c'est le cabinet de L'échevin qui a fait une vérification quant à l'éligibilité des dossiers. Mais on ne sait pas effectivement s'il y a eu une sélection à ce niveau-là. Ce qui est certain, par contre, c'était surtout ça. Mon point, c'est qu'il y a quand même une série d'éléments manque de clarté dans les critères de sélection, manque d'attentes vis à vis des résultats des projets, Critère d'originalité ajouté tardivement. Ce sont les services qui le disent et pas moi. J'étais en train d'inventer. Je crois qu'effectivement, il faut quand même sans doute revoir la manière dont on sélectionne ses projets.

Monsieur Vanhalewyn : Mais donc je vous ai dit la disponibilité du collège à le faire. Mais dire que nous avons fait une présélection, c'est un peu insidieux, excusez-moi, parce que là, oui, il y a eu un service culture qui est en souffrance, en sous-effectif et autres, comme beaucoup de gens de service. Et donc, et c'est d'ailleurs passé en Collège, une répartition entre le cabinet et le service. Quant au traitement administratif, sauf à remettre des critères précis, oui, l'éligibilité par rapport aux critères d'admission a été exprimée par le cabinet. Ce n'est en rien une sélection d'ordre. Je veux qu'on regarde ceci plutôt que cela. Voilà, Il y avait une petite impression de cela dans votre première intervention et je veux vraiment mettre les points sur les i. Oui, il y a eu un support administratif fait par le cabinet dans le cadre de l'organisation de ce jury, mais en aucun cas de la présélection, sauf de l'exclusion par critères formels d'éligibilité et un jury totalement indépendant. Quant au fait que des appels à projets peuvent s'améliorer en termes de lisibilité de critères et autres, avec toutes les réserves que je vous ai dit par rapport à l'objectivation de critères, par rapport à des candidatures culturelles, nous sommes évidemment tout à fait disposés, c'est une première cet appel à candidatures, c'est déjà bien qu'il existe, que ce soit un appel à candidatures dont les critères étaient votés par le conseil communal, parce que dans le passé, en fait, c'était la distribution de subsides hors appel à projets. Donc là, en l'occurrence, on peut en dehors. Voilà. Donc, vraiment, là, après, voilà, je ne vais pas me répéter, j'ai tout dit, mais donc vraiment aucune, aucune, aucune intervention sur un pré screening, juste un traitement administratif de critères de recevabilité ou d'éligibilité votés par ce Conseil.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 43 voix contre 0 et 4 abstention(s). -- Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 43 voix contre 0 et 4 abstention(s).

Vu l'article 119 de la Nouvelle loi communale ;

Vu le règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales en date du 27 mars 2019 ;

Considérant que la commune de Schaerbeek s'est dotée d'une enveloppe budgétaire destinée à soutenir des projets culturels de la commune ;

31.05.2023

Considérant que la Commune souhaite encourager les initiatives ayant pour objectif de faire du lien entre les acteurs culturels et/ou sociaux de la commune.

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 03 septembre 2024

Vu la décision du conseil communal "Faire Culture 1030 - Approbation du règlement" du 19 septembre 2024

Vu la décision du Collège du 10 décembre 2024

DECIDE

De prendre connaissance de la répartition des subsides attribués dans le cadre de l'appel à projets "Faire culture 1030"

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

Gelet op artikel 119 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de gemeentelijke verordening betreffende de toekenning, de besteding en de controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019;

Overwegende dat de gemeente Schaarbeek over een budget beschikt om culturele projecten van de gemeente te ondersteunen ;

Overwegende dat de gemeente initiatieven wil aanmoedigen die gericht zijn op het creëren van banden tussen de culturele en/of sociale actoren van de gemeente.

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen 03 september 2024

Gezien het besluit van de gemeenteraad "Faire Culture 1030 - Goedkeuring van de regelgeving" van 19 september 2024

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen 10 december 2024

BESLUIT

Kennis te nemen van de verdeling van subsidies toegekend in het kader van de projectoproep "Faire culture 1030".

Sports --- Sport

Ordre du jour n°51 --- Agenda nr 51

ASBL communale "Sport 10 30" - Contrat de gestion 2025 – Approbation

Gemeentelijke VZW "Sport 10 30" - Beheercontract 2025 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Vu le rapport du 6 décembre 2024 du Collège des Bourgmestres et Échevins;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE :

D'approuver le contrat de gestion 2025 liant la Commune à l'ASBL communale "Sport 1030".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

31.05.2023

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Gelet op het verslag van 6 december 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen;
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;
BESLIST :
het beheercontract 2025 tussen de gemeente en gemeentelijke vzw "Sport 1030" goed te keuren.

Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn
Ordre du jour n°52 -- Agenda nr 52

**ASBL Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek en abrégé EDJ Crossing - Convention 2024 –
Approbation**

**VZW Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek afgekort EDJ Crossing - Overeenkomst 2024 –
Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2/12/2024;
DECIDE
Approuver la convention 2024

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 2/12/2024;
BESLUIT
de overeenkomst 2024 goed te keuren

Ordre du jour n°53 -- Agenda nr 53

Contrat de gestion de l'ASBL "A VOS COTES" 2025 - Convention transitoire – Approbation

Beheersovereenkomst voor de VZW "A VOS COTES" 2025 - Tijdelijke beheersovereenkomst – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

31.05.2023

Vu le contrat de gestion de l'asbl "A VOS COTES" 2020-2024 approuvé par le Conseil communal le 13/11/2020 ;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et échevins du 6 décembre 2024 d'approuver un contrat de gestion avec l'asbl A VOS COTES pour l'année 2025;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 décembre 2024;

DECIDE

D'approuver un contrat de gestion avec l'asbl "A VOS COTES" pour l'année 2025.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beheersovereenkomst van de vzw "A VOS COTES" 2020-2024, goedgekeurd door de Gemeenteraad op 13/11/2020;

Gelet de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 december 2024 om een beheersovereenkomst met de vzw "A VOS COTES" goed te keuren voor het jaar 2025;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 décembre 2024;

BESLUIT

Een beheerovereenkomst met de vzw "A VOS COTES" voor het jaar 2025 goed te keuren.

Ordre du jour n°54 -- Agenda nr 54

Contrat de gestion de l'ASBL "Service Santé Mentale La Gerbe" 2025 - Convention transitoire – Approbation

Beheersovereenkomst voor de VZW "Service Santé mentale La Gerbe" 2025 - Tijdelijke beheerovereenkomst – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu le contrat de gestion de l'asbl "Service Santé Mentale La Gerbe" 2020-2024 approuvé par le Conseil communal du 26/05/2021 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et échevins du 19 novembre 2024 d'approuver un contrat de gestion avec l'asbl Service Santé Mentale La Gerbe pour l'année 2025;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 novembre 2024;

DECIDE

D'approuver un contrat de gestion avec l'asbl "Service Santé Mentale La Gerbe" pour l'année 2025.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beheersovereenkomst van de vzw "Service Santé Mentale La Gerbe" 2020-2024, goedgekeurd door de Gemeenteraad op 26/05/2021;

Gelet de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 november 2024 om een beheersovereenkomst met de vzw "Service Santé Mentale La Gerbe" goed te keuren voor het jaar 2025;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 november 2024;

BESLUIT

Een beheerovereenkomst met de vzw "Service Santé Mentale La Gerbe" voor het jaar 2025 goed te keuren.

Seniors -- Senioresn

Ordre du jour n°55 -- Agenda nr 55

Convention de collaboration entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl "Taxistop" - Résiliation – Approbation

Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de vzw "Taxistop" - Ontbinding - Goedkeuring

Madame Lahssaini : Je voulais dire que le PTB déplore quand même cette résiliation de ce service qui permet à des personnes âgées qui se déplacent moins bien d'être transportés vers certains services ou à d'autres endroits où elle doit se déplacer à moindre coût par rapport à un taxi, mais justement sans utiliser la voiture. Et on sait que le fait de pouvoir se déplacer pour des personnes âgées, ça fait partie des choses qui permettent de garder une vie sociale, de garder une autonomie. Et donc je trouve ça vraiment dommage de ne pas avoir pu trouver de l'argent pour maintenir et faire peut-être plus connaître ce service plutôt que de le supprimer. Certainement à un moment où on pousse les gens à ne plus avoir de voiture individuelle, où on pousse les gens à d'autres modes de transport. Et on sait que les transports en commun ne sont malheureusement pas encore assez adaptés aux personnes âgées, aux personnes à mobilité réduite.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Voilà donc par rapport d'abord, avant tout point de vue senior. C'est clair que la mobilité est un problème essentiel pour beaucoup, ça c'est certain. Vous avez la question et ce n'est pas de cela dont on parle ici, des chèques taxis qui évidemment existent toujours. Et puis je m'étais un peu posé la question chargée des seniors de ce qui existait dans d'autres communes, et j'avais vu effectivement que dans d'autres communes, il y avait une collaboration avec Taxi stop s'appelait Mobi Twin qui permettait d'avoir des transports de seniors pour des prix tout à fait dérisoires, moyennant un paiement d'un subside. Le problème, c'est que ça fait des années qu'on verse un subside de 10.000 € et que le rapport qui nous est fait tous les ans, malgré toute la publicité qui en est faite, est qu'il y a exactement 28 personnes sur Schaerbeek qui en bénéficient. Donc, dans le cadre du plan triennal notamment, on s'est dit qu'il y avait certainement moyen d'utiliser cet argent autrement et de trouver certainement, je l'espère, d'autres possibilités pour aider les seniors. Parce que 10 000 € divisé par 28, ça fait quand même beaucoup. Et on s'est dit qu'il fallait mettre fin à la convention et essayer de trouver d'autres possibilités d'aides pour la mobilité. Il y a eu une publicité qui en a été faite, importante vis à vis des seniors. C'était repris dans les brochures seniors, c'était repris dans le Schaerbeek infos. Il y avait des publicités, notamment dans les centres Pater Baudry. Sans doute pas assez certainement, mais notamment c'était. Ce système a fonctionné pendant quelques années et vu le rapport et vu le fait que par contre Schaerbeek a fourni plusieurs bénévoles à l'ASBL, le rapport nous dit que suite aux publicités faites, il avait plusieurs bénévoles. Mais il y a 28 bénéficiaires nous a semblé que pour ce montant-là, il y avait sûrement moyen de faire autrement. Mais ça reste un gros problème. La mobilité, ça on est d'accord.

Madame Lorenzino : Oui, merci Monsieur le Président. Donc juste pour préciser que complémentairement, à cette offre Mobi Twin, l'asbl à vos côtés, 1030 met toujours à disposition, en partenariat avec la Région, des chèques taxis dont peuvent bénéficier les seniors mais aussi les personnes à mobilité réduite et toutes les personnes qui sont en conditions BIM. Donc cette possibilité-là existe toujours bel et bien.

Madame Lahssaini : Oui, j'ai bien entendu vos remarques. Il y a quand même 230 trajets qui sont faits. Mais voilà, je me demande. Est-ce que vous vous nous dites que vous allez chercher des autres solutions que vous résiliez d'abord avant de trouver d'autres solutions. Est-ce que vous avez déjà des pistes là-dessus ou vous n'avez pas encore regardé?

Monsieur Le Bourgmestre ff : Il y a des pistes est en train d'être examinée. Tout ce qui est fait, notamment avec d'autres communes et le cas échéant, peut être ici. J'ai eu un contact notamment avec la personne de Mobi Twin, un peu peut être à des montants et des subsides différents. En tout cas, ça c'est une des pistes. Et analyser ce qui est fait dans toutes les communes, point de vue mobilité, en tenant compte de nos budgets aussi, évidemment qu'on a.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 41 voix contre 6 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 41 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en).

31.05.2023

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 41 voix contre 6 et 0 abstention(s).

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Vu la disposition de l'art. 5§1 de la convention collaboration entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl "Taxistop" concernant sur la possibilité de résilier le contrat.
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 novembre 2024;
Considérant qu'il y a lieu de proposer un service efficace d'aide à la mobilité pour nos aîné-e-s et les schaerbeekois-es à mobilité réduite.
Vu les résultats de Mobitwin sur le territoire Schaerbeekois.
Vu les restrictions budgétaires de la commune.

DECIDE :

D'approuver la résiliation de la collaboration entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl "Taxistop" pour l'année 2025.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 41 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en).

Gelet op artikels 117 en 123 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;
Gelet op het bepaalde in art. 5§1 van de samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de vzw "Taxistop met betrekking tot de mogelijkheid om het contract te beëindigen.
Op voorstel van het College van Burgemeester et Schepenen van 12 november 2024 ;
Overwegende dat het noodzakelijk is om een mobiliteitshulpdienst aan te bieden voor onze senioren en inwoners van Schaarbeek met beperkte mobiliteit
Gezien de resultaten van Mobitwin in Schaarbeek
Gezien de budgettaire beperkingen van de gemeente.
BESLIST :
de beëindiging van de samenwerking tussen de gemeente Schaarbeek en de vzw "Taxistop" voor het jaar 2025, goed te keuren

Solidarité & Egalité des chances -- Solidariteit & Gelijke kansen

Ordre du jour n°56 -- Agenda nr 56

Convention entre l'asbl VIA et la Commune de Schaerbeek (Maison des Femmes) – Approbation

Overeenkomst tussen VIA vzw en de Gemeente Schaarbeek (Huis van de Vrouw) - Goedkeuring

Monsieur Vanhalewyn : C'est avec ma casquette de cohésion sociale et ma nouvelle casquette culture. Je vous invite vraiment à pousser les portes de la Maison des femmes pour voir cette très très belle exposition qui s'appelle Ayat, qui est le fruit d'une BD et d'une bande dessinée, entre autres réalisées par des travailleurs des travailleurs sociaux de via l'asbl pour primo arrivants. Je vous invite vraiment. Il y a une BD aussi qui est en vente. C'est une très très chouette bande dessinée d'une communauté très méconnue qui sont les Doms, l'équivalent en faisant très raccourci des Roms, mais du Proche-Orient, une communauté très méconnue mais qui est beaucoup fuit le conflit en Syrie et qui est arrivé sur l'ensemble de la Région bruxelloise. Donc vraiment, c'est une très belle exposition et aussi très intéressant pour mieux comprendre une communauté méconnue. N'hésitez pas !

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

31.05.2023

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale,
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 novembre 2024,
Vu les missions d'émancipation de la Maison des Femmes,
Vu l'importance du renforcement de la solidarité des femmes subissant des violences physiques et morales dans le monde entier
Vu le besoin de rendre visibles les combats menés par les femmes et leurs droits,
Considérant que la mission de Via est de favoriser la participation sociale, culturelle et économique des nouveaux arrivants bruxellois pour contribuer au vivre ensemble et à la construction d'une société inclusive.
DECIDE
d'approuver la convention entre l'asbl VIA et la Commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien de nieuwe Gemeentewet,
Gezien de beslissing van het College van Burgmaster en Schepenen van 26 november 2024,
Gezien de emancipatiepolitiek van het Huis van de Vrouw,
Gezien het belang van het versterken van de solidariteit met vrouwen die wereldwijd slachtoffer zijn van fysiek en moreel geweld,
Gezien de noodzaak om de strijd van vrouwenrechten zichtbaar te maken,
Gezien dat de missie van Via is de sociale, culturele en economische participatie van nieuwkomers in Brussel te bevorderen, hen te helpen samen te leven en te bouwen aan een inclusieve samenleving.

BESLUIT

de overeenkomst tussen de VIA vzw en de Gemeente Schaarbeek goed te keuren

Ordre du jour n°57 --- Agenda nr 57

**Subvention aux associations Métiss'âges et AMT Concept, associations actives dans le domaine handicap –
Approbation**

**Subsidie aan Metiss'âges en AMT Concept, vzw die hulp bieden aan mensen met een handicap –
Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
Considérant qu'un crédit de 21440 € est prévu au budget ordinaire 2024 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine du handicap;
Vu le rapport du 26 novembre 2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.

DECIDE

D'attribuer comme suit les subsides aux associations actives dans le domaine du handicap :

Métiss'âges asbl	1550 €
AMT Concept asbl	480 €

31.05.2023

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 27 maart 2019 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt ;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 21440 € voorzien is van het gewoon budget 2024 voor de subsidies toegestaan voor verenigingen actief op gebied van familie/handicap;

Gezien het verslag van 26 november 2024 van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.

BESLIST

De subsidies aan de verenigingen actief op gebied van handicap als volgt te verdelen :

Métiss'âges vzw	1550 €
AMT Concept vzw	480 €

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

Direction et inspection pédagogique -- Directie en Pedagogische inspectie

Ordre du jour n°58 -- Agenda nr 58

Convention asbl Sport 1030 - Commune de Schaerbeek - Utilisation de la piscine Neptunium par les écoles communales francophones – Approbation

Overeenkomst vzw Sport 1030 - Gemeente Schaarbeek - Gebruik van het zwembad Neptunium door Franstalige gemeentelijke scholen - Goedkeuring

Monsieur Devos : Avec le PTB, nous suivons le dossier de la piscine Neptunium depuis des années et nous avons toujours demandé que des solutions, alternatives soient trouvées pour que les enfants aient accès à l'apprentissage malgré les huit ans de travaux, huit ans de travaux, c'est toute une génération d'enfants de la commune qui n'ont jamais pu en profiter le Neptunium. Comme le mentionne des professeurs dans une lettre qu'ils ont adressée à la commune, plus de 70 % des élèves ne savent pas nager, 50 % n'ont d'ailleurs jamais fait d'adaptation à l'eau. Donc c'est énorme. En l'absence de cours de natation organisés à l'école, la seule alternative des parents était de se tourner vers les clubs privés de natation, avec un coût évidemment important. Donc nous avons un questionnement par rapport aux tarifs d'entrée de 2 € par élève. Si la somme paraît minime pour un cours sur une année entière, c'est une somme pour un portefeuille. C'est une somme importante pour le portefeuille des familles qui est déjà assez conséquent. La somme. Pourquoi ne pas rendre l'utilisation gratuite. Quel a été le mode de calcul pour déterminer cette somme de 2 €. Et qu'est-ce que cette somme couvre exactement ? Et si par exemple, une classe entière ne vient pas au moment prévu est-ce que ça crée vraiment un manque à gagner dans les caisses de la piscine. Et étant une piscine communale, il est fort dommage de faire payer les familles de Schaerbeek. Je vous remercie.

Monsieur Eraly : Merci, Monsieur le Président. En effet, on le constate enfin, ce n'est pas moi qui le constate, ce n'est pas le Collège qui le constate, ce sont les profs de gym qui le constatent. La fermeture du Neptunium a eu des conséquences sur la, ce n'est même pas la capacité de nager, c'est même la capacité de se déplacer dans l'eau. Ce qui paraît peut-être incroyable, c'est que même marcher dans l'eau est difficile pour un certain nombre de jeunes et donc, malgré les efforts qui ont été faits par le Collège encore précédent pour trouver des solutions. Oui, ça a eu un impact sur la capacité d'un certain nombre de jeunes de pouvoir appréhender l'eau. Et maintenant il faut rattraper ce retard et ce n'est pas évident, et on le sait que ce n'est pas toujours. C'est évidemment un retard qui n'est pas facile, surtout avec des élèves qui sont, on ne parle même pas des 5 ou 6 ans, mais ce que relèvent les profs de gym, c'est quand même 11,12,13,14. Même là, ils ont constaté d'énormes difficultés. Donc là-dessus, on est bien conscient de cette difficulté et tout le travail qui est fait actuellement, et ça a été la priorité de l'asbl, c'est évidemment d'ouvrir un maximum de créneaux aux écoles, de bricoler des couloirs pour qu'un maximum d'élèves puissent redécouvrir la capacité de se déplacer dans l'eau. Concernant le

réseau communal, ici, le tarif qui est fixé est un tarif qui comprend en fait, qui est prévu pour environ 7 à 8 séances sur l'année. Donc c'est 2 € par séance, 7 à 8 séances pour un apprentissage de l'eau, ce n'est pas, ce n'est effectivement pas l'idéal aurait été toutes les semaines, mais logiquement ce n'est pas possible. Il y a énormément d'écoles et donc c'est limité également au troisième primaire et quatrième primaire et elles se relayent avec une fois par mois. Le tarif, effectivement, ça pourrait être, ça pourrait être quelque chose qui n'est pas couvert par pas supportés par les parents. Cette entrée de 2 €, 1,50€ environ pour l'entrée piscine et les 0,50 € autres qui couvrent en fait les frais de transport jusqu'à la piscine. Peut-être que ça aurait pu être porté par l'asbl, tout à fait, c'est vrai, mais ça a un coût. Et si c'est gratuit pour les élèves du réseau communal, ça doit être gratuit pour les élèves du réseau libre. Et donc tout ça, c'est aussi quelque chose qui devrait être supporté par la commune. Et donc ça veut dire augmenter la dotation de l'asbl pour qu'elle puisse assumer la gratuité de ces cours, de ces cours de natation. Voilà, c'est, c'est, ça a été budgété à 60.000 € sur l'année. Libre aux prochains, à la prochaine majorité de rendre cela gratuit. Mais ça a un coût de 60.000 € qu'il faudra assumer d'une manière ou d'une autre. Parce que dans le même temps, il faut payer les sauveteurs, il faut payer l'énergie, il faut donc il y a des coûts à assumer aussi. Donc je rappelle que malgré tout cela, l'asbl bénéficie d'un subside de 1.200.000€. Donc en très très grande partie, un subside de la commune de 1.200.000€, dont un très très très grande partie, soit quasi 1.000.000, c'est pour supporter les coûts de gestion de la piscine. Donc il y a déjà, la commune fait déjà énormément pour pouvoir financer la pratique et la pratique de la natation par les enfants mais aussi par les usagers, tout le reste de de la journée.

Monsieur Devos : Une idée pourrait être de faire payer le transport et peut-être d'essayer de réduire le coût d'entrée d'1,50 € pas de le supprimer mais de le réduire au maximum et de faire payer juste le transport. Ça on peut comprendre que le transport soit effectivement, coûte un certain point financier, mais l'entrée en elle-même, ça reste dommage qu'1,50€ soit quand même demandé pour l'entrée.

Monsieur Eraly : Je voulais juste préciser que juste un chiffre pour qu'on comprenne bien parce que je comprends et c'est vrai qu'on aimerait bien que ce soit complètement gratuit. Un chiffre le coût d'une entrée. Si on devait prendre, si la commune ne devait rien assumer, le coût réel d'une entrée de chaque entrée et de chaque usager ou de chaque enfant, de chaque élève, en prenant, en tenant compte de l'ensemble des coûts personnels énergie, entretien, tout, enfin tout, c'est entre 14 et 15 €. Ça, c'est le coût qu'on devrait demander à chaque usager ou à chaque élève quand il fait. Quand il rentre dans la piscine, c'est 14 ou 15 € qu'il devrait qu'il devrait payer par nageur. Tout à fait. Donc à partir d'un moment, on peut décider de rendre ça gratuit, mais c'est chaque fois augmenter, augmenter l'écart. L'entrée pour les usagers est de 3,30 €. Ça, c'est pour les usagers schaarbeekois. Pour les élèves, c'est fixé à 1,50 €. Et encore, il y a des subtilités parce qu'en fait c'est pris par couloir et plus par élève. Il y a encore d'autres subtilités qu'on a présenté en commission, que je veux bien représenter en commission. Je ne pense pas que ce soit d'intérêt d'en parler ici, mais donc voilà, c'est 1,50 €. Une entrée réelle, c'est 15 €. Est-ce que c'est scandaleux. Ça pourrait être gratuit, c'est vrai, mais c'est à la commune de l'assumer. Voilà, moi je n'ai pas de souci à ce que tout ça soit rediscuté dans un avenir proche.

Monsieur Bouhjar : Merci Monsieur le Président. Je rejoins effectivement ce que Monsieur Eraly vient de nous expliquer. Nous avons donc. Nous avons en moyenne des recettes de 50.000 € par mois Neptunium et Neptunium coûtent 150.000 € par mois. Donc on a un déficit de 100.000 € en sachant que le chiffre, donc le taux de remplissage des écoles, est vraiment insuffisant par rapport aux espérances qu'on a. Ça fait un an que la piscine a réouvert. Pour être sérieux, il va falloir attendre encore deux ans pour avoir une vision claire sur ce que ce que le Neptunium pourra faire comme recettes et pour pouvoir adapter un tarif qui corresponde plus au portefeuille des uns et des autres. Donc il faut être sérieux. Donc aujourd'hui, c'est ça la vérité. Donc c'est 1.200.000€ pour la charge de la commune. C'est ça la vérité. Et si ce n'est pas. Et si la commune ne met pas 1.200.000€, et bien sachez que les enfants ou peu importe l'usager, le tarif, les 7,50 €, Je pense qu'on est même au-dessus de ça. Ce sera, ça sera ça que les Schaarbeekois devront payer. Donc l'effort est déjà très considérable et considérable, et c'est le cas pour toutes les piscines en région bruxelloise, bruxelloise et toutes les piscines publiques. Il n'y a aucune aucune piscine publique qui est bénéficiaire. Elles sont toutes déficitaires. Et si elles ne sont pas soutenues par les communes et par les pouvoirs publics, on n'a pas d'autres. Ouais, ouais, ouais, tu peux faire comme ça, ça n'existe pas. Gratuit, ça n'existe pas. L'eau, ça se paye, L'énergie ça se paye. Le gaz, ça se paye. Les assurances, ça se paye, Le personnel ça se paye, tout se paye, tout se paie. Gratuit, ça n'existe pas, ça, Ce n'est pas vrai.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 41 voix contre 0 et 6 abstention(s). -- Besloten, met 41 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

31.05.2023

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 41 voix contre 0 et 6 abstention(s).

Vu la nouvelle Loi Communale ;

Considérant la proposition de convention soumise à l'Enseignement communal francophone par l'asbl Sport 1030 (dans le cadre des cours de natation organisés par nos écoles communales à la piscine du Neptunium) ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 12 novembre 2024 ;

DECIDE

d'approuver la convention jointe en annexe entre la Commune de Schaerbeek de Schaerbeek et l'Asbl Sport1030.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 41 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien het voorstel voor een overeenkomst ingediend bij Franstalig gemeentelijk onderwijs door de vzw Sport 1030 (in het kader van de zwemlessen georganiseerd door onze gemeentelijke scholen in het zwembad Neptunium) ;

Op het voorstel van het college van burgemeester en schepenen van 12 november 2024 ;

BESLUIT

de bijgevoegde overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en vzw Sport1030 goed te keuren.

Logistique & budget -- Logistiek & begroting

Ordre du jour n°59 -- Agenda nr 59

Règlement communal concernant les redevances pour les services liés à l'organisation d'activités scolaires et de frais de piscine de l'enseignement francophone.

Gemeentelijk reglement betreffende de vergoedingen voor diensten die verband houden met de organisatie van schoolactiviteiten en de zwembadkosten in het Franstalige onderwijs

Monsieur Le Bourgmestre ff : On va poursuivre donc par le point 59. Vous avez tous reçu un mail de Madame Lahssaini sur ce point, expliquant qu'il y avait manifestement une ou des erreurs dans le cadre du projet de délibération. Et c'est exact. Pourquoi ? Parce que ce règlement, en fait, en réalité, a été voté il y a plusieurs années, puis il a été modifié en juin passé et en juin passé, deux points avaient été ajoutés, c'est à dire les deux points que Madame Lahssaini reprend ici dans le cadre de son mail là. En fait, qu'est-ce que Madame Lahssaini propose en article 7 a été repris dans le préambule, et l'article 3 avait effectivement été complété par les points ici. Et puis manifestement, parce que c'est l'ancien règlement qui aurait été repris pour être complété, ces deux points ne s'y trouvent pas. Donc je comptais évidemment proposer que ces deux points s'y intègrent.

Monsieur Verzin : Oui, merci Monsieur le Président d'avoir effectivement bien noté les propositions de Madame Lahssaini, on rejoint tous, évidemment, puisque ces points avaient fait l'objet d'un accord unanime du Conseil communal. Ceci dit, il me revient par ailleurs de plusieurs sources internes de l'administration que ce règlement comprend un certain nombre d'autres imprécisions qu'il faudrait absolument amener rapidement. Et donc je vous propose simplement de ne pas faire durer ce dossier trop longtemps, mais de reporter ce point au prochain Conseil communal du mois de janvier, de manière à ce qu'on puisse en profiter pour corriger toutes ces erreurs et imperfections et revenir sur un texte qui ne souffre plus d'aucune imprécision. Si tout le monde est d'accord, bien sûr.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Est-ce qu'il y a des oppositions par rapport à cela ou est-ce que vous souhaitez qu'on vote sur le point dans le cadre des votes. Tout le monde s'accorde sur le fait que ce point est reporté au prochain Conseil. Ok, très bien. Donc ce point-là sera reporté. C'est le 59. Alors vous avez différents points en urgence. Le point 62 qui a été discuté lors de la réunion des chefs de groupe, qui est le remplacement à titre temporaire, c'est bien mentionné des conseillers communaux non réélus dans les intercommunales.

Vote à mains levées sur les amendements de Madame Lahssaini --- Stemming met handopsteken op de amendementen van Mevrouw Lahssaini :

47 voix pour, 0 voix contre et 0 abstentions --- 47 stemmen voor, 0 stemmen tegen en 0 onthoudingen,

Les amendements sont approuvés --- De amendementen zijn goedgekeurd

Madame Jodogne : Juste, Monsieur Le président Excusez-moi de revenir à propos de l'enseignement communal. J'ai sans doute été inattentive, mais j'ai cru comprendre que le point 59 était reporté. Oui, et on est certaine que on est certain que ça ne pose pas de problème au niveau de l'organisation des frais des voyages scolaires dont certains, si je me souviens bien, démarrent en mois de mars. Parce qu'il me semblait ici que.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Ça aurait un impact jusqu'au au nouveau vote de celui-ci et le précédent règlement qui est d'application avec le fait que le coût neptunium 2 € n'est pas mentionné là.

Madame Jodogne : Mais est-ce que, parce qu'ici, si je comprends bien, c'est une erreur des services qui se sont basés sur l'ancien texte, plutôt que de se baser sur le texte tel qu'il a été adopté après plusieurs réunions constructives d'ailleurs qui ont eu lieu, qui se sont finalisé en septembre dernier, ça a été voté au Conseil ou juin, je ne sais plus très bien. J'étais encore en juin.

Madame Jodogne : Ça a été donc des discussions constructives où il y avait un accord de tous. Pourquoi est-ce qu'il ne permet pas qu'on n'inclut pas?

Monsieur Le Bourgmestre ff : Moi, j'ai dit qu'il y avait à priori le collège et je pense qu'il y avait accord d'inclure les deux modifications demandées par Madame Lahssaini.

Madame Jodogne : Pourquoi y a-t-il alors un report ?

Monsieur Le Bourgmestre ff : C'était une demande de Monsieur Verzin.

Monsieur Verzin : Il m'est revenu qu'un certain nombre d'imprécisions et d'imperfections restent encore dans ce texte. Je demande simplement de permettre au service de relire l'ensemble de la toilette du texte, de le toiletter et de revenir aux premiers conseils du mois de janvier. Cela n'implique aucun voyage scolaire au mois de janvier. Comme vous le dites très bien, ça commence à partir de fin février, début mars. Il n'y a rien avant, donc il n'y a pas d'urgence absolue. Cela permet au contraire de venir devant le Conseil avec un document vraiment toiletté dans lequel il ne sera plus d'aucune imprécision ni erreur. C'est tout.

Madame Jodogne : Pour de nombreux parents, ils demandent à le savoir bien à l'avance parce que pour certains, ça nécessite effectivement de pouvoir le prévoir, économiser, etc etc. Et pour la piscine, je suppose que ce n'est pas non plus une bonne idée. Ici, si on le faisait à partir de janvier, c'est sur des semestres, Enfin, un semestre entier est démarré avec des nouveaux tarifs en février, ça me paraît plus compliqué. Mais bon voilà, moi aussi s'il y a une demande qui est partagée de report des modifications et des précisions, on peut aussi en apporter par la suite si d'aventure ça apparaît aussi compliqué, mais bon. Par ailleurs, les services ont eu le temps normalement de faire cela et ce n'est pas revenu au niveau du Collège les remarques. Il n'y a pas eu de remontées chez vous de problèmes ?

Monsieur Le Bourgmestre ff : Non. Une autre solution peut être effectivement de le voter aujourd'hui avec les amendements et les demandes de modifications de Madame Lahssaini qui en fait était déjà dans le règlement qu'on a voté en juin. Donc on était tous d'accord là-dessus et en fonction, le cas échéant, des autres imperfections qui existeraient et qui seraient soulevées, de leur présenter en janvier. S'il y a d'autres modifications, c'est comme. Monsieur Köksal, ça sécuriserait peut-être le service. Vu que je n'ai pas de réponse.

Monsieur Köksal : Oui mais si on intègre les remarques qui avaient déjà été faites précédemment, il n'y a pas d'amendement à soutenir. Moi je préfère que non. Non, par rapport à ce qui a été voté au mois de juin, vous dites que ça n'a pas été intégré dans ce qui est proposé aujourd'hui. Moi, je propose que vous l'intégriez ou vous nous faites lecture aujourd'hui de ce qui avait été décidé précédemment. Comme ça on peut amender par rapport à ce qui a déjà été fait précédemment et pas de nouvelles, de nouveaux amendements ou autre. Ce n'est pas la même chose.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Donc Madame Lahssaini a adressé je pense, ce matin ou hier, un mail reprenant deux demandes, c'est à dire de compléter l'article 7 et de compléter l'article 3. Et en fait, le texte que madame Lahssaini reprend se trouvait déjà dans avait été ajouté dans le cadre du règlement voté en juin. L'article 7 se trouvait dans le préambule et donc la demande ici serait de le réintégrer de nouveau dans le préambule. Et l'article 3 était complété par le paragraphe en question. Donc je voterai en intégrant ces deux points si ça vous va. Ok.

Madame Jodogne : À savoir donc bien d'accepter un point conformément à une décision du Conseil communal du mois de juin. Et donc, effectivement, c'est ce qui aurait dû être dès le départ le je le fais. Donc je propose qu'on avance comme ça.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Monsieur le Secrétaire communal me dit que, formellement, il faut voter sur l'amendement de Madame Lahssaini, et donc la proposition de si Madame Lahssaini est d'accord. C'est donc de dire que, comme cela a été voté en juin également, l'idée serait que on complète l'article 7 plutôt que compléter l'article 7. Ce point-là est mis dans le préambule, comme cela a été fait en juin, et on complète l'article trois avec également le texte que Madame Lahssaini adresse. C'est donc ça le contenu de l'amendement. C'est bien. On va passer au vote sur les deux demandes où il y avait des amendements, parce qu'il y avait des amendements sur le 18 aussi. Donc on va faire un vote séparé peut être d'abord donc celui-ci qui vote pour l'amendement, celui-ci, donc le 59. Amendement qui a été voté en juin.

Les amendements sont approuvés -- De amendementen zijn goedgekeurd

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 41 voix contre 0 et 6 abstention(s). -- Besloten, met 41 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 41 voix contre 0 et 6 abstention(s).

Vu la Constitution, notamment ses articles 41, 162 et 173 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment ses articles 116, 117, 119 et 137bis ;

Vu la nécessité pour la commune de remplir ses obligations conformément au plan de gestion et aux dispositions de l'article 252 de la nouvelle Loi Communale, qui imposent aux communes de parvenir à un résultat budgétaire équilibré;

Vu la nécessité pour la commune de générer des recettes pour couvrir le coût de ses activités

DECIDE

d'approuver le règlement ci-dessous

Article 1 : Généralités

1. L'Administration communale de Schaerbeek organise des activités scolaires pour les enfants de son réseau d'enseignement maternel et primaire du lundi au vendredi durant toute la période scolaire, de 7h30 à 18h00, ainsi que durant des périodes prolongées en cas d'organisation de voyages avec nuitées.
2. Les frais de participations aux activités scolaires sont dus par la(les) personne(s) qui exerce(nt) l'autorité parentale sur l'élève bénéficiant des services offerts. Si l'élève est majeur, les frais de participations aux activités scolaires sont dus par lui-même.
3. L'autorité parentale conjointe est présumée à défaut d'élément permettant d'attribuer légitimement l'autorité à un seul parent. Le père et la mère, tant qu'ils exercent l'autorité parentale, sont solidairement responsables des frais réclamés à leur enfant.

Article 2 : Services

1. Il faut entendre par activité scolaire tous types d'activités éducatives sportives, culturelles ou autres réalisées par les élèves durant la période de temps scolaire ou durant une période plus élargie en ce compris les séjours avec nuitées qui nécessite la participation pécuniaire des participants.
2. Il faut entendre par activité obligatoire, les activités scolaires dont le contenu pédagogique ne peut être transmis par un moyen autre que via la participation effective de l'élève à cette activité.
3. Il faut entendre par activité facultative toutes les autres activités scolaires

Article 3 : Fixation des redevances

Les frais de participations aux activités scolaires sont fixés au prix coûtant, c'est à dire aux prix de revient pour l'établissement scolaire (le prix d'achat à la firme est égal au prix de vente aux parents) à l'exception de la participation à l'activité piscine, telle que définie dans les référentiels du tronc commun, qui est fixée à 2 €. La participation aux activités obligatoires ne peut être laissée à l'appréciation de la personne responsable de l'élève ou de l'élève lui-même s'il est majeur. L'établissement scolaire impose la participation de tous ses élèves aux activités qualifiées d'obligatoires.

La participation aux activités facultatives ne sera admise pour l'élève par l'établissement scolaire que moyennant l'accord expresse et non équivoque de la personne responsable de l'élève ou de l'élève lui-même s'il est majeur. Cette volonté de participer à l'activité prévue se manifeste via la transmission écrite du document de participation remis dans les délais prévus à l'équipe éducative de l'établissement scolaire. Concernant les voyages avec nuitées, le Collège adoptera le montant total maximum toutes taxes comprises qu'une école peut réclamer par élève pour l'ensemble des années d'étude, en concertation avec les acteurs du secteur et avec l'objectif de réduire le montant de la participation financière réclamée à la personne responsable de l'élève. Ce plafond pourra être différent pour les écoles en encadrement différencié et pour celles qui ne le sont pas.

Article 4 : Cas d'absence de l'élève

Sauf cas de force majeure ou présentation d'un certificat médical communiqué dans un délai de 48 heures à dater de l'activité au secrétariat de l'école, les frais de participation aux activités scolaires seront réclamés peu importe la participation effective ou non de l'élève. Il appartient à la personne responsable de l'élève ou à l'élève lui-même s'il est majeur d'apporter la preuve d'un tel cas de force majeure.

En revanche, en ce qui concerne l'activité piscine, la participation de 2 € par cours sera uniquement réclamée en cas de participation effective de l'élève.

Dans tous les cas, sans considération de la participation effective ou non de l'élève, les frais incompressibles seront portés à charge de la personne responsable de l'élève ou de l'élève lui-même s'il est majeur.

Article 5 : Décompte période des frais :

Les frais réclamés font l'objet dans un premier temps d'un relevé appelé décompte périodique dont la périodicité et la date d'établissement est communiqué chaque année scolaire via l'estimation annuelle des frais scolaires remise par écrit, au plus tard le premier jour de la rentrée des classes, à la personne responsable de l'élève ou l'élève lui-même s'il est majeur. Chaque décompte périodique détaille, par élève et pour la période couverte, l'ensemble des frais réclamés, leurs montants, leurs objets et le caractère obligatoire ou facultatif de ceux-ci, et mentionne les modalités et les éventuelles facilités de paiement. Ce document est informatif et ne constitue pas une invitation de paiement.

Sur base des éléments repris dans le décompte périodique une facture sera réalisée. La facturation des frais liées à la participation aux activités scolaires est établie périodiquement durant la période écoulée.

Article 6 : Paiement :

Pour des raisons de sécurité au sein des établissements scolaires, les paiements sont effectués par virement sur le compte bancaire de l'administration communale de Schaerbeek indiqué sur le bulletin de virement joint à la facture et mentionnant les références à y indiquer.

Le paiement de ces frais en argent liquide auprès des établissements scolaires est proscrit.

Article 7 : Recouvrement à l'amiable :

En vue d'éviter de recourir au service d'un huissier pour le recouvrement des dettes scolaires, le Collège a approuvé sur proposition du Receveur une procédure de recouvrement non fiscal, visant à privilégier une résolution amiable de la situation

Les redevances visées par le présent règlement sont payables dans les 15 jours calendrier à partir de la date d'envoi de l'invitation à payer.

A défaut de paiement intégral de l'invitation à payer dans le délai imparti, un premier rappel gratuit est adressé au redevable qui dispose à nouveau d'un délai de 15 jours calendrier pour effectuer le paiement.

A défaut de paiement intégral du premier rappel gratuit dans le délai imparti, un second rappel est adressé au redevable pour lequel des frais administratifs de 15,00 € sont réclamés. Le redevable dispose d'un délai de 15 jours calendriers pour effectuer le paiement.

A défaut de paiement à l'échéance du deuxième rappel, une mise en demeure est adressée par recommandé au redevable.

Les frais postaux générés par le recommandé sont à charge du redevable qui dispose alors d'un délai de 10 jours calendrier pour effectuer le paiement.

Le taux des intérêts de retard et le montant des frais administratifs forfaitaires seront également revus annuellement par le Collège des Bourgmestres et Echevins.

Article 8 : Recouvrement forcé :

En cas de non-paiement à l'issue de la procédure de recouvrement à l'amiable et pour autant qu'aucune réclamation amiable ne soit pendante, des poursuites seront entamées par voie d'huissier de justice à la

requête du Receveur communal sur base d'une contrainte non-fiscale visée et rendue exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Échevins, conformément à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale.

Conformément aux dispositions de l'article 1024 du Code Judiciaire, les frais de cette procédure sont entièrement à charge du redevable.

Dans l'éventualité où une contrainte non-fiscale ne peut être délivrée, le redevable est cité en justice dans les formes et délais prévus par les Codes civil et Judiciaire.

Article 9 : *Recours contre la procédure de recouvrement forcé par contrainte non-fiscale*

Le redevable peut introduire un recours contre la contrainte dans les formes et délais prévus à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale, à savoir dans le mois de la signification de la contrainte par requête ou par citation.

En cas de recours, le Receveur communal invite l'huissier de justice à suspendre la procédure jusqu'à ce qu'une décision coulée en force de chose jugée soit rendue.

Article 10 : *Facilités de paiement*

Lorsque le montant du décompte périodique excède cinquante euros le redevable peut de plein droit, demander à échelonner le paiement du montant dû sur plusieurs décomptes périodiques.

En cas de difficulté de paiement, et moyennant une demande écrite et motivée établie auprès du receveur communal, le redevable peut en tout temps, peu importe le montant dû, demander à obtenir des facilités de paiements.

Pour obtenir des facilités de paiement un document de demande d'échelonnement, disponible auprès du secrétariat d'école, devra être dûment complété et remis auprès de la direction de l'établissement scolaire. Il est prévu d'accorder à toute personne en faisant la demande un fractionnement du montant total réclamé par décompte périodique sur trois mensualités consécutives, le montant de la mensualité réclamée ne pouvant excéder cinquante euros.

Article 11 : *Caisse de solidarité*

L'administration communale se réserve le droit de demander une participation forfaitaire de quelques euros (maximum 5,00 €) par élève à chaque rentrée scolaire afin de constituer un fonds de solidarité au profit des personnes en situation de précarité au sein de l'établissement scolaire concerné. L'intervention de ce fonds de solidarité peut être partielle ou intégrale et couvrir le montant total réclamé au redevable.

Pour pouvoir bénéficier de l'intervention de ce fonds, le redevable devra présenter une demande selon les mêmes modalités que celles prévues à l'article 11 du présent règlement.

Le collège des Bourgmestre et Échevins statuera sur cette demande dans les mêmes conditions que celles prévues à l'article 11 du présent règlement.

Article 12 :

Le présent règlement entre en vigueur le 1/01/2025.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 41 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

Gelet op de Grondwet, en met name op de artikelen 41, 162 en 173 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, en met name op de artikelen 116, 117, 119 en 137bis;

Gelet op de noodzaak voor de gemeente om haar verplichtingen na te komen in overeenstemming met het beheerplan en de bepalingen van artikel 252 van de nieuwe gemeentewet, die gemeenten verplichten om een evenwichtige begroting te realiseren;

Gelet op de noodzaak voor de gemeente om inkomsten te genereren om de kosten van haar activiteiten te dekken

BESLUIT

onderstaand reglement goed te keuren

Artikel 1 : Algemene informatie

1. Het Gemeentebestuur van Schaarbeek organiseert schoolactiviteiten voor de kinderen van zijn kleuter- en lager onderwijs van maandag tot vrijdag tijdens het schooljaar, van 7.30 tot 18.00 uur, alsook tijdens langere periodes wanneer er nachttuitstappen worden georganiseerd.
2. De vergoeding voor deelname aan schoolactiviteiten is verschuldigd door de persoon (personen) die het ouderlijk gezag uitoefent (uitoefenen) over de leerling die gebruik maakt (maken) van de aangeboden diensten. Als de leerling meerderjarig is geworden, zijn de kosten voor schoolactiviteiten voor rekening van de leerling zelf.
3. Gezamenlijk ouderlijk gezag wordt verondersteld als er geen enkel element is waardoor het gezag rechtmatig aan één ouder kan worden toegekend. De vader en de moeder zijn, voor zover zij het ouderlijk

gezag uitoefenen, hoofdelijk aansprakelijk voor het schoolgeld dat aan hun kind in rekening wordt gebracht.

Artikel 2 : Diensten

1. Onder schoolactiviteiten verstaan we alle soorten educatieve, sportieve, culturele of andere activiteiten die door leerlingen onder schooltijd of gedurende een langere periode worden uitgevoerd, inclusief overnachtingen, en waarvoor van de deelnemers een financiële bijdrage wordt gevraagd.
2. Verplichte activiteiten zijn schoolactiviteiten waarvan de educatieve inhoud niet op een andere manier kan worden overgebracht dan door de daadwerkelijke deelname van de leerling aan de activiteit.
3. Facultatieve activiteiten zijn alle andere schoolactiviteiten.

Artikel 3 : Vaststelling van vergoedingen

Vergoedingen voor deelname aan schoolactiviteiten worden vastgesteld tegen kostprijs, d.w.z. de kostprijs voor de school (De aankoopprijs aan de onderneming is gelijk aan de verkoopprijs aan de ouders) met uitzondering van deelname aan de zwembadactiviteiten, zoals vermeld in de gemeenschappelijke kernnormen, die is vastgesteld op 2 €.

Deelname aan verplichte activiteiten kan niet worden overgelaten aan het oordeel van de verantwoordelijke voor de leerling of de leerling zelf als hij/zij meerderjarig is. De school verplicht alle leerlingen deel te nemen aan verplichte activiteiten.

Deelname aan facultatieve activiteiten wordt voor de leerling alleen door de school toegestaan met uitdrukkelijke en ondubbelzinnige instemming van de verantwoordelijke voor de leerling of de leerling zelf als hij/zij meerderjarig is. Deze bereidheid tot deelname aan de geplande activiteit moet worden aangetoond door binnen de gestelde termijn een schriftelijk deelnamedocument in te dienen bij het onderwijsteam van de school.

Wat de verplaatsingen met overnachting betreft, stelt het College in overleg met de actoren van de sector het maximale totaalbedrag vast, inclusief alle taksen, dat een school per leerling voor alle leerjaren mag aanrekenen. Dit plafond kan verschillend zijn voor scholen met en zonder gedifferentieerde begeleiding.

Artikel 4 : Afwezigheid van leerlingen

Behalve in geval van overmacht of op vertoon van een medische verklaring die binnen 48 uur na de datum van de activiteit naar het secretariaat van de school wordt gestuurd, worden deelnamekosten voor schoolactiviteiten gevorderd ongeacht de daadwerkelijke deelname of niet van de leerling. Het is de verantwoordelijkheid van de persoon die verantwoordelijk is voor de leerling, of van de leerling zelf als deze meerderjarig is, om het bewijs van een dergelijke overmacht te leveren.

Wat daarentegen de zwembadactiviteit betreft, wordt de deelname van 2 € per les pas gevraagd bij effectieve deelname van de leerling.

In alle gevallen, ongeacht of de leerling daadwerkelijk deelneemt of niet, worden de onuitstelbare kosten in rekening gebracht bij de voor de leerling verantwoordelijke persoon of bij de leerling zelf indien deze meerderjarig is.

Artikel 5 : Periodieke afrekening van vergoedingen:

De periodiciteit en de datum van de afrekening worden elk schooljaar meegedeeld door middel van de jaarlijkse raming van het schoolgeld die uiterlijk op de eerste dag van het schooljaar schriftelijk wordt ingediend bij de verantwoordelijke voor de leerling of de leerling zelf indien hij/zij meerderjarig is. Elke periodieke declaratie vermeldt voor elke leerling en voor de betreffende periode alle gedeclareerde kosten, de bedragen, de doelen en of deze verplicht of facultatief zijn, en de betalingsvoorwaarden en eventuele betalingsfaciliteiten. Dit document dient uitsluitend ter informatie en vormt geen verzoek tot betaling.

Artikel 6 : Betaling :

Om veiligheidsredenen binnen onderwijsinstellingen gebeuren de betalingen via overschrijving op de bankrekening van het gemeentebestuur van Schaarbeek vermeld op het overschrijvingsformulier dat bij de factuur gevoegd is en met vermelding van de aldaar aan te geven referenties.

Het is verboden deze vergoedingen contant te betalen aan onderwijsinstellingen.

Artikel 7 : Minnelijk herstel :

Om te voorkomen dat er een deurwaarder aan te pas moet komen om de schoolschulden te innen, heeft het College op voorstel van de Ontvanger ingestemd met een niet-fiscale inningsprocedure die een minnelijke schikking moet bevorderen.

De vergoedingen die onder dit reglement vallen, zijn betaalbaar binnen 15 kalenderdagen vanaf de datum van verzending van de uitnodiging tot betaling.

Als de uitnodiging tot betaling niet volledig binnen de gestelde termijn wordt betaald, wordt een eerste gratis herinnering verzonden naar de schuldenaar, die opnieuw een termijn van 15 kalenderdagen heeft om de betaling te verrichten.

Indien de eerste gratis herinnering niet volledig binnen de gestelde termijn wordt betaald, wordt een tweede herinnering gestuurd naar de debiteur waarvoor een administratiekost van 15,00 € wordt gevraagd. De belastingplichtige heeft 15 kalenderdagen om de betaling te verrichten.

Indien de betaling niet heeft plaatsgevonden op de vervaldag van de tweede herinnering, wordt er per aangetekende brief een ingebrekestelling naar de schuldenaar gestuurd.

De portkosten voor de aangetekende brief zijn ten laste van de schuldenaar, die dan 10 kalenderdagen de tijd heeft om te betalen.

Het tarief van de verwijlresten en het bedrag van de forfaitaire administratiekosten zullen ook jaarlijks worden herzien door het College van Burgemeesters en Schepenen.

Artikel 8 : Handhaving:

In geval van niet-betaling aan het einde van de minnelijke invorderingsprocedure en op voorwaarde dat er geen minnelijke vordering hangende is, wordt op verzoek van de gemeenteontvanger een procedure gestart door een gerechtsdeurwaarder op basis van een door het college van burgemeester en schepenen bekrachtigde en uitvoerbaar verklaarde niet-fiscale dwangsom, overeenkomstig artikel 137bis van de Nieuwe Gemeentewet.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1024 van het Gerechtelijk Wetboek worden de kosten van deze procedure volledig gedragen door de schuldenaar.

In het geval dat een niet-fiscaal dwangbevel niet kan worden uitgevaardigd, wordt de schuldenaar gedagvaard voor de rechtbank volgens de formulieren en termijnen die zijn vastgelegd in het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 9 : Beroep tegen de gedwongen invorderingsprocedure door niet-fiscale dwang

De schuldenaar kan beroep aantekenen tegen de dwangmaatregel op de wijze en binnen de termijnen bepaald in artikel 137bis van de Nieuwe Gemeentewet, d.w.z. binnen de maand na de betekening van de dwangmaatregel per verzoekschrift of dagvaarding.

In geval van hoger beroep zal de Ontvanger de deurwaarder verzoeken de procedure op te schorten totdat een definitieve uitspraak is gedaan.

Artikel 10 : Betalingsfaciliteiten

Wanneer het bedrag van de periodieke afrekening hoger is dan vijftig euro, kan de schuldenaar van rechtswege verzoeken om de betaling van het verschuldigde bedrag te spreiden over meerdere periodieke afrekeningen.

In geval van betalingsmoeilijkheden en na een schriftelijk en gemotiveerd verzoek aan de gemeenteontvanger, kan de schuldenaar, ongeacht het verschuldigde bedrag, op elk moment vragen om betalingsfaciliteiten te krijgen.

Om betalingsfaciliteiten te verkrijgen, moet een document met een verzoek om uitstel van betaling, verkrijgbaar bij het secretariaat van de school, naar behoren worden ingevuld en bij de schooldirectie worden ingediend.

Op verzoek van eenieder kan het totaal verschuldigde bedrag worden gespreid over drie opeenvolgende maandelijkse termijnen, met een maximum van vijftig euro per maand.

Artikel 11 : Solidariteitsfonds

Het gemeentebestuur behoudt zich het recht voor om aan het begin van elk schooljaar een forfaitaire bijdrage van enkele euro's (maximaal 5,00 €) per leerling te vragen om een solidariteitsfonds op te richten ten voordele van personen in precare situaties in de betrokken school. Het solidariteitsfonds kan gedeeltelijk of volledig zijn en het totale bedrag dekken dat van de schuldenaar wordt geëist.

Om in aanmerking te komen voor steun uit dit fonds, moet de schuldenaar een aanvraag indienen volgens dezelfde procedures als deze beschreven in artikel 11 van dit reglement.

Het College van Burgemeester en Schepenen beslist over deze aanvraag onder dezelfde voorwaarden als deze bepaald in artikel 11 van dit reglement.

Artikel 12 :

Dit reglement treedt in werking op 1/01/ 2025.

POINTS EN URGENGE -- PUNTEN IN SPOED

SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESCRETARIS

Bureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen

Ordre du jour n°72 -- Agenda nr 72

Remplacement, à titre temporaire, des Conseillers Communaux non-réélus dans les Intercommunales - Prise d'acte

Vervanging, in de Intercommunales, ten tijdelijke titel, van de niet herverkozen gemeenteraadsleden - Akte nemen

Monsieur Le Bourgmestre ff : Le texte est remis à l'ordre du jour avec, mais non, c'est inchangé par la suite. Oui, tout à fait. Le texte est repris à l'ordre du jour. Tout à fait. Oui. Il y a eu lors de la discussion en chef de groupe le point qui était présenté la fois passée au Conseil communal. Cette fois ci, il y a eu l'accord pour être présenté tel quel en disant bien que c'est temporaire.

Monsieur Verzin : Je confirme vos propos. Effectivement, ça a été discuté en réunion de chefs de groupe. La seule chose que je voulais savoir est ce que la liste est vraiment exhaustive ou il y en a encore d'autres qui traînent à gauche et à droite et sur lesquelles il faudrait revenir.

Monsieur Le Bourgmestre ff : A priori, elle est exhaustive et on doit vérifier s'il n'y en a pas d'autres. Monsieur le Secrétaire communal.

Monsieur Le Secrétaire communal : Le Bureau des assemblées tient une liste très, très exhaustive de l'ensemble de ces A.S.B.L intercommunales, etc. Je l'ai vu moi-même et je peux vous dire qu'elle est a priori complète. Et donc on a en effet extrait uniquement les mandats qui étaient concernés par l'ordonnance concernant la désignation temporaire. Donc a priori, il n'y en a pas d'autres. Dans les autres cas, évidemment, il s'agit d'asbl, etc. Pour lesquels il n'y a pas cette disposition ne s'applique pas. Et donc évidemment, que ce soit pour les SB ou que ce soit pour les intercommunales. Ici, une fois qu'un collège sera constitué, évidemment, il y aura une décision globale sur l'ensemble de ces mandats qui sera présenté au Conseil communal.

Monsieur Verzin : Parfait. Merci beaucoup.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Tout à fait a bien été dit que c'était à titre temporaire, dans l'attente des nouvelles désignations.

DECISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Décidé, par 31 voix contre 0 et 16 abstention(s). -- Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 16 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 31 voix contre 0 et 16 abstention(s).

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment ses articles 100, 117 et 120 ;

Vu l'article 68, §1er de l'Ordonnance du 5 juillet 2018 relative notamment à la coopération intercommunale ;

Vu les statuts particuliers des organismes auxquelles la Commune est associée ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres & Echevins ;

DECIDE

de désigner les membres suivants comme représentants de la Commune de Schaerbeek au sein des organismes repris ci-dessous :

- **SIBELGA**
 - CA : Remplacement de
 - Monsieur Baudaux par Madame Gudrun WILLEMS
 - Madame Byttebier par Monsieur Thomas ERALY
- **INTERFIN**
 - AG : Remplacement de
 - Madame Haddioui par Madame Gudrun WILLEMS
 - CA : Remplacement de
 - Monsieur Baudaux par Madame Gudrun WILLEMS
 - Madame Byttebier par Monsieur Thomas ERALY

- **VIVAQUA**
 - AG : Remplacement de
 - Madame Byttebier par Madame Marie GERVAIS
 - Madame Loodts par Monsieur Emin ÖZKARA
 - Monsieur Schiffeleers par Cécile JODOGNE
 - CA : Remplacement de
 - Madame Loodts par Monsieur Emin ÖZKARA
- **Intercommunale d'inhumation**
 - AG et CA : Remplacement de
 - Monsieur Echouel par Madame Cécile JODOGNE
- **Intercommunale de crémation**
 - AG & CA : Remplacement de
 - Monsieur Schiffeleers par Monsieur Emin ÖZKARA
- **Académie des Arts de la Parole, de la Danse et de la Musique de Saint-Josse-ten-Noode/Schaerbeek**
 - AG : Remplacement de
 - Monsieur Bilge par Monsieur Emin ÖZKARA
 - Madame Haddioui par Madame Barbara TRACHTE
 - CA : Remplacement de
 - Madame Dogancan par Madame Cécile JODOGNE
 - Monsieur Bah par Madame Isabelle DURANT
 - Madame Haddioui par Madame Barbara TRACHTE
- **CityDev**
 - AG : Remplacement de
 - Madame Dogancan par Madame Déborah LORENZINO

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 16 onthouding(en).

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikels 100, 117 en 120 ;
Gelet op het artikel 68, §1ste van de Ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de intergemeentelijke samenwerking ;

Gelet op de bijzondere statuten van iedere vereniging waarmee de gemeente verbond is ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLIST

Om de volgende leden aan te duiden als vertegenwoordiger van de gemeente Schaarbeek temidden van de hieronder vermelde structuren :

- **SIBELGA**
 - BR : vervanging van
 - de heer Baudaux door Mevrouw Gudrun WILLEMS
 - Mevrouw Byttebier door de heer Thomas ERALY
- **INTERFIN**
 - AV : vervanging van
 - Mevrouw Haddioui door Mevrouw Gudrun WILLEMS
 - BR : vervanging van
 - de heer Baudaux door Mevrouw Gudrun WILLEMS
 - Mevrouw Byttebier door de heer Thomas ERALY
- **VIVAQUA**
 - AV : vervanging van
 - Mevrouw Byttebier door Mevrouw Marie GERVAIS
 - Mevrouw Loodts door de heer Emin ÖZKARA
 - de heer Schiffeleers door Mevrouw Cécile JODOGNE
 - BR : vervanging van
 - Mevrouw Loodts door de heer Emin ÖZKARA
- **Intercommunale d'inhumation**

- AV en BR : vervanging van
 - de heer Echouel door Mevrouw Cécile JODOGNE
- **Intercommunale de crémation**
- AV en BR : vervanging van
 - de heer Schiffeleers door de heer Emin ÖZKARA
- **Académie des Arts de la Parole, de la Danse et de la Musique de Saint-Josse-ten-Noode/Schaerbeek**
- AV : vervanging van
 - de heer Bilge door de heer Emin ÖZKARA
 - Mevrouw Haddioui door mevrouw Barbara TRACHTE
- BR: vervanging van
 - Mevrouw Dogancan door Mevrouw Cécile JODOGNE
 - de heer Bah door Mevrouw Isabelle DURANT
 - Mevrouw Haddioui door Mevrouw Barbara TRACHTE
- **CityDev**
- AV : vervanging van
 - Mevrouw Dogancan door Mevrouw Déborah LORENZINO

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Ordre du jour n°73 -- Agenda nr 73

Convention avec le CPAS de Schaerbeek pour le rez-de-chaussée square Prévost Delaunay, 107

Bezettingsovereenkomst met de OCMW van Scharbeek voor het gelijkvloers gelegen Prevost Delaunaysquare, 107

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la convention CPAS/Commune pour le bien sis square Prévost-Delaunay, 107 pour des activités de seniors ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 décembre 2024 ;

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à cette décision ;

Vu l'urgence ;

DECIDE :

d'adopter la convention, déposée au dossier, entre le CPAS et la Commune de Schaerbeek pour l'occupation du rez sis square Prévost-Delaunay, 107 pour des activités seniors du 01.01.2025 au 31.12.2026 à titre gracieux

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de bezettingsovereenkomst tussen het OCMW/Gemeente voor het pand gelegen Prevost-Delaunaysquare, 107 voor senioren activiteiten ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd 10 december 2024;

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven, aan deze beslissing ;

Gelet op de dringendheid ;

BESLUIT :

de overeenkomst, neergelegd in het dossier, tussen het OCMW en de Gemeente Schaarbeek voor de bezetting van het gelijkvloers gelegen Prévost-Delaunaysquare, 107 voor senioren activiteiten vanaf 01.01.2025 tot 31.12.2026 ten kostelozen titel aan te nemen

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Bâtiment -- Gebouwen

Ordre du jour n°74 -- Agenda nr 74

Réaménagement du Parc de la Jeunesse - Augmentation de la dépense – Approbation

Heraanleg van het Jeugdпарк - Verhoging van de uitgave – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale telle que modifiée à ce jour, en particulier son article 234 § 1 ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications à ce jour, en particulier son article 36;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 modifiant la Nouvelle Loi Communale, en particulier son article 27 ;

Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 8 octobre 2024 d'approuver le projet de marché public de travaux en vue du réaménagement du Parc de la Jeunesse;

Vu l'approbation de la procédure de passation et des conditions du marché par le conseil communal du 16 octobre 2024 (procédure ouverte aux conditions du CSC Scha/Infra/2024/022);

Considérant que ces travaux étaient estimés à 690.000€ TVAC, et que la date d'ouverture des offres était le 27 novembre 2024 à 15h;

Considérant que ces travaux sont subsidiés à hauteur de 328.850 €;

Vu les trois offres reçues lors de l'ouverture des offres;

Considérant que l'analyse des offres est toujours en cours par le bureau d'études en charge de la conception et du suivi de l'exécution du projet;

Considérant que l'offre du présumé adjudicataire s'élève pour l'instant à 1.085.660 € TVAC;

Considérant que la moyenne des offres est sensiblement supérieure à l'estimation du marché;

Considérant que le bureau d'études a reconnu que son estimation était trop basse, car il avait sous-estimé le coût des revêtements de sols et la difficulté d'accès au site;

Considérant que la Direction Infrastructures estime par conséquent que les prix remis par les entreprises sont représentatifs du marché, et qu'il n'y aurait pas d'intérêt à relancer la procédure;

Considérant que, afin de pouvoir engager la somme nécessaire à la bonne exécution des travaux, le SP&EV, a demandé au service des Finances de réaliser les ajustements nécessaires pour renforcer l'article budgétaire consacré à ce projet;

Considérant que ces ajustements ont été réalisés avec diligence, augmentant ainsi les articles budgétaires avec le code projet 20240033;

Considérant qu'en conséquence, la Direction Infrastructures recommande d'approuver l'augmentation de la dépense pour ce projet à 1.200.000 € afin de pouvoir réaliser un engagement budgétaire suffisant et exécuter sereinement ces travaux lors de la désignation de l'adjudicataire;

DECIDE

d'approuver l'augmentation de la dépense pour ce projet.

31.05.2023

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikel 234 § 1;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 27;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het collegebesluit van 8 oktober 2024 om het ontwerp voor een overheidsopdracht van werken goed te keuren betreffende de heraanleg van het Jeugdperk;

Gelet op de goedkeuring van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht door de gemeenteraad van 16 oktober 2024 (openbare procedure, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2024/022);

Overwegende dat het bedrag van deze werken op 690.000 € BTW inbegrepen werd geraamd, en dat de openingsdatum van de offertes 27 november 2024 was, om 15u;

Overwegende dat deze werken voor een bedrag van 328.850 € worden gesubsidiëerd;

Gelet op de drie bij de opening van de offertes ontvangen offertes;

Overwegende dat het onderzoek van de offertes door het studiebureau dat werd belast met het ontwerpen en het opvolgen van de uitvoering van het project, nog steeds bezig is;

Overwegende dat de offerte van de vermoedelijke opdrachthouder momenteel 1.085.660 €, BTW inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat het gemiddelde van de offertes gevoelig hoger ligt dan de kostenraming van de opdracht;

Overwegende dat het studiebureau erkent dat haar kostenraming te laag was, omdat ze de kosten voor de grondverhardingen en de moeilijkheid betreffende de toegang tot de site hadden onderschat;

Overwegende dat de Directie Infrastructuur bijgevolg meent dat de door de ondernemingen ingediende prijzen representatief zijn voor deze opdracht, en het niet opportuun zou zijn een nieuwe procedure te lanceren;

Overwegende dat, om de nodige som te kunnen vastleggen voor de goede uitvoering van de werken, de dienst SN&GR aan de dienst Financiën heeft gevraagd de nodige aanpassingen te doen om het begrotingsartikel voor dit project te verhogen;

Overwegende dat deze aanpassingen zo snel mogelijk werden aangebracht en de begrotingsartikels met de projectcodes 20240033 werden verhoogd;

Overwegende dat bijgevolg de Directie Infrastructuur aanbeveelt om de verhoging van de uitgave voor dit project tot 1.200.000 € goed te keuren, zodat een voldoende hoge vastlegging kan worden gerealiseerd en deze werken na de aanduiding van de opdrachthouder zonder problemen kunnen worden uitgevoerd.

BESLUIT

De verhoging van de uitgave voor dit project, goed te keuren

VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN

Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal --- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn

Ordre du jour n°75 --- Agenda nr 75

Contrat de gestion de l'ASBL "PEPPS" 2025 - Convention transitoire – Approbation

Beheersovereenkomst voor de VZW "PEPPS" 2025 - Tijdelijke beheersovereenkomst – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

31.05.2023

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;
Vu le contrat de gestion de l'asbl "PEPSS" 2020-2024 approuvé par le Conseil communal du 16/12/2020 ;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et échevins du 6 décembre 2024 d'approuver un contrat de gestion avec l'asbl Service Santé Mentale La Gerbe pour l'année 2025;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 décembre 2024;
DECIDE
d'approuver un contrat de gestion avec l'asbl "PEPSS" pour l'année 2025.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de beheersovereenkomst van de vzw "Service Santé Mentale La Gerbe" 2020-2024, goedgekeurd door de Gemeenteraad op 16/12/2020;
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 december 2024 om een beheersovereenkomst met de vzw "PEPSS" goed te keuren voor het jaar 2025;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 december 2024;
BESLUIT
Een beheersovereenkomst met de vzw "PEPSS" voor het jaar 2025 goed te keuren.

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

Ressources et finances -- Resources en Financiën

Ordre du jour n°76 -- Agenda nr 76

ASBL "Bibla Lire en Classe" - Convention cadre pluriannuelle 2020-2024 - Avenant – Approbation

VZW "Bibla Lire en Classe" - Meerjarige overeenkomst 2020-2024 – Aanhangsel – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 décembre 2024;
DECIDE :
d'approuver l'avenant modifiant l'article 3 - Contribution de la Commune entre la Commune et l'ASBL "Bibla Lire en Classe".

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

31.05.2023

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 december 2024;

BESLIST :

het aanhangsel wijzigend artikel 3 - Bijdrage van de gemeente tussen de gemeente en de VZW "Bibla Lire en Classe", goed te keuren.

Ordre du jour n°77 -- Agenda nr 77

**ASBL "Centre des Ressources Humaines" - Convention cadre pluriannuelle 2020-2024 - Avenant –
Approbation**

VZW "Centre des Ressources Humaines" - Meerjarige overeenkomst 2020-2024 – Aanhangsel – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 16 décembre 2024;

DECIDE :

d'approuver l'avenant modifiant l'article 3§1 al.5 - Contribution de la Commune entre la Commune et l'ASBL "Centre des Ressources Humaines".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 december 2024;

BESLIST :

het aanhangsel wijzigend artikel 3§1 al.5 - Bijdrage van de gemeente tussen de gemeente en de VZW "Centre des Ressources Humaines", goed te keuren.

Ordre du jour n°78 -- Agenda nr 78

**ASBL "Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel" en abrégé FAPEO - Convention 2024
– Approbation**

**VZW "Fédération des Association de Parents de l'Enseignement Officiel" afgekort FAPEO - Overeenkomst
2024 – Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

31.05.2023

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16/12/2024
DECIDE
d'approuver la convention 2024 liant la Commune et l'ASBL FAPEO

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16/12/2024
BESLUIT
de overeenkomst 2024 tussen de gemeente en de VZW FAPEO goed te keuren

Ordre du jour n°79 -- Agenda nr 79

ASBL La Vie en Bleu - Convention 2024 – Approbation

VZW La Vie en Bleu - Overeenkomst 2024 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16/12/2024,
DECIDE
d'approuver la convention 2024 liant la Commune et l'ASBL "La vie en bleu asbl".

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16/12/2024,
BESLUIT
de overeenkomst 2024 tussen de Gemeente en de VZW "La Vie en Bleu asbl" goed te keuren

Ordre du jour n°80 -- Agenda nr 80

ASBL Mon Ecole en Ligne (MEEL) - Convention 2024 – Approbation

VZW Mon Ecole en Ligne (MEEL) - Overeenkomst 2024 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides ;

Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16/12/2024,

DECIDE

approuver la convention 2024 liant la Commune et l'ASBL Mon Ecole en Ligne.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement

betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16/12/2024,

BESLUIT

de overeenkomst 2024 tussen de gemeente en de VZW Mon Ecole en Ligne goed te keuren.

Ordre du jour n°81 -- Agenda nr 81

Contrat de gestion Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la Musique 2019-2024 - Avenant – Approbation

Beheerscontract Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la Musique 2019-2024 - Aanhangsel – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales ;

Vu la délibération du Conseil communal du 11 septembre 2019 adoptant le contrat de gestion 2019-2024 entre la Commune et l'Asbl « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek » (en abrégé Académie Intercommunale des Arts)

31.05.2023

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 décembre 2024 ;

DECIDE :

d'approuver l'avenant modifiant l'article 3 - Contribution de la Commune entre la Commune et l'ASBL « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek » (en abrégé Académie Intercommunale des Arts).

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 11 september 2019 goedkeurende het beheerscontract 2019-2024 tussen de gemeente en de Vzw « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek » (in afkorting Académie Intercommunale des Arts) ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 december 2024;

BESLIST :

de aanhangsel wijzigend het artikel 3 - Bijdrage van de gemeente aan de beheerscontract 2019-2024 tussen de gemeente en de VZW « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek » (in afkorting Académie Intercommunale des Arts) goed te keuren.

Ordre du jour n°82 -- Agenda nr 82

Contrat de gestion OCS 2020-2024 - Avenant – Approbation

Beheerscontract OCS 2020-2024 - Aangangsel – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales ;

Vu la délibération du Conseil communal du 16 décembre 2024 adoptant l'amendement au contrat de gestion ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 décembre 2024 ;

DECIDE :

d'approuver l'avenant modifiant l'article 3§1 al. 5 du contrat de gestion 2020-2024 entre la Commune et l'ASBL "Oeuvre des Colonies Scolaires".

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 16 december 2024 goedkeurende het aanhangsel aan het beheerscontract ;

31.05.2023

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 december 2024;
BESLIST :
het aanhangsel wijzigend het artikel 3§1 al. 5 van het beheerscontract 2020-2024 tussen de gemeente en de VZW "Oeuvre des Colonies Scolaires" goed te keuren.

Ordre du jour n°83 -- Agenda nr 83

Convention Cadre RCE 2020-2025 - Avenant – Approbation

Convention Cadre RCE 2020-2025 - Avenant – Approbation

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides ;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales ;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mai 2020 adoptant la convention pluriannuelle 2020-2025 entre la Commune et l'Asbl « Réseau Coordination Enfance » ;
Vu la délibération du Conseil communal du 16 décembre 2024 adoptant l'amendement à la convention cadre ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 16 décembre 2024 ;
DECIDE :
d'approuver l'avenant modifiant les articles 2§4 et 3§1 al. 5 de la convention cadre 2020-2025 entre la Commune et l'ASBL "Réseau Coordination Enfance" pour l'exercice 2024.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen ;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen ;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 mei 2020 goedkeurende het beheerscontract 2020-2025 tussen de gemeente en de Vzw "Réseau Coordination Enfance" ;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 16 december 2024 goedkeurende het aanhangsel aan het beheerscontract ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 december 2024;
BESLIST :
het aanhangsel wijzigend de artikels 2§4 et 3§1 al. 5 van het beheerscontract 2020-2025 tussen de gemeente en de VZW "Réseau Coordination Enfance" betreffende het boekjaar 2024, goed te keuren.

* * * * *

Après le point 83 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants -- Na het punt 83 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : M.-h. Frederic Nimal; M.-h. Vincent Vanhalewyn; Mme-mevr. Deborah Lorenzino; MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van Den Hove, Mmes-mevr. Angelina Chan, Done Sonmez; MM.-hh. Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Mme-mevr. Cécile Jodogne, MM.-hh. Ibrahim Donmez, Abobakre Bouhjar, Sadik Koksai, Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Leila Lahssaini, M.-h. Yusuf Yildiz, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, M.-h. Cedric Mahieu, Mme-mevr. Marie

31.05.2023

Gervais, M.-h. Anton Schuurmans, Mmes-mevr. Audrey Henry, Farida Tahar, MM.-hh. Ufuk Narinc, Elias Ammi, Mmes-mevr. Justine Harze, Gudrun Willems, Barbara Trachte, Isabelle Durant, Myriam Boxus, M.-h. Ahmed El bargeragei, Mmes-mevr. Yusra Ouchen, Sarah Bestrioui, M.-h. Yvan De beauffort, Mmes-mevr. Chloé Deguide, Ayse Yigit, Laure Lita, Yusra Douhri, Marie Speeckaert, MM.-hh. Benjamin Devos, Martin De brabant, Mmes-mevr. Morgane De meur, MM.-hh. Abdourahmane Balde, Sait Köse, Olivier Willocx, Matthieu Degrez.

* * * * *

31.05.2023

RESULTAT DU VOTE — UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI — JA : 0

NON — NEEN : N

ABSTENTION — ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME — GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	5-14, 16-22, 24-26, 28-42, 44- 48, 51-54, 56-57, 73-83	2, 58-59	3, 50	4	15	23	27
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0	0	0	0
CHAN ANGELINA	0	0	0	0	-	0	0
SONMEZ DONE	0	0	0	-	-	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	0	0	0	0	0
OZKARA EMIN	0	0	0	0	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0	0	0	0
DONMEZ IBRAHIM	0	0	0	-	-	0	0
BOUJAR ABOBAKRE	0	0	0	-	-	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0	0	-	-	0
KOYUNCU HASAN	0	0	0	-	-	0	0
LAHSSAINI LEILA	0	-	0	N	N	0	0
YILDIZ YUSUF	0	0	0	-	-	0	0
BELKHATIR NAIMA	0	0	0	-	-	0	0
KOSE EMEL	0	0	0	0	-	0	0
MAHIEU CEDRIC	0	0	0	0	-	0	0
GERVAIS MARIE	0	0	0	0	0	0	0
SCHUURMANS ANTON	0	0	0	0	0	0	0
HENRY AUDREY	0	0	0	0	-	0	0
TAHAR FARIDA	0	0	0	0	0	0	0
NARINC UFUK	0	-	0	N	N	0	0
AMMI ELIAS	0	0	-	-	-	-	0
HARZE JUSTINE	0	0	0	-	-	0	0
WILLEMS GUDRUN	0	0	0	0	0	0	0
TRACHTE BARBARA	0	0	0	0	0	0	0
DURANT ISABELLE	0	0	0	0	0	0	0
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0	0	0	0
EL BARGERAGEI AHMED	0	0	-	-	-	-	0
OUCHEN YOUSRA	0	0	-	-	-	-	0
BESTRIOUI SARAH	0	0	-	-	-	-	0
DE BEAUFFORT YVAN	0	0	0	0	-	0	-
DEGUIDE CHLOÉ	0	-	0	N	N	0	0
YIGIT AYSE	0	0	0	-	-	0	0
LITA LAURE	0	0	0	0	-	0	0
DOUHRI YOUSRA	0	0	0	-	-	0	0
SPEECKAERT MARIE	0	0	0	0	-	0	0
DEVOS BENJAMIN	0	-	0	N	N	0	0
DE BRABANT MARTIN	0	0	0	0	-	0	0
DE MEUR MORGANE	0	-	0	N	N	0	0
BALDE ABDOURAHMANE	0	-	0	N	N	0	0
KÖSE SAÏT	0	0	0	0	0	0	0
WILLOCX OLIVIER	0	0	0	0	-	0	0
DEGREZ MATTHIEU	0	0	0	-	-	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0	0	0	0
OUI-JA	47	41	43	27	17	42	46
NON-NEEN	0	0	0	6	6	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	6	4	14	24	5	1

31.05.2023

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	43	55	72
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
CHAN ANGELINA	-	0	0
SONMEZ DONE	-	0	-
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	-	0	0
OZKARA EMIN	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
DONMEZ IBRAHIM	-	0	-
BOUJAR ABOBAKRE	-	0	-
KOKSAL SADIK	0	0	0
KOYUNCU HASAN	-	0	-
LAHSSAINI LEILA	-	N	-
YILDIZ YUSUF	-	0	-
BELKHATIR NAIMA	-	0	-
KOSE EMEL	0	0	0
MAHIEU CEDRIC	0	0	0
GERVAIS MARIE	0	0	0
SCHUURMANS ANTON	0	0	0
HENRY AUDREY	0	0	0
TAHAR FARIDA	0	0	0
NARINC UFUK	-	N	-
AMMI ELIAS	N	0	0
HARZE JUSTINE	-	0	-
WILLEMS GUDRUN	0	0	0
TRACHTE BARBARA	0	0	0
DURANT ISABELLE	0	0	0
BOXUS MYRIAM	0	0	0
EL BARGERAGEI AHMED	N	0	0
OUCHEN YOUSRA	N	0	0
BESTRIOUI SARAH	N	0	0
DE BEAUFFORT YVAN	0	0	0
DEGUIDE CHLOÉ	-	N	-
YIGIT AYSE	-	0	-
LITA LAURE	0	0	0
DOUHRI YOUSRA	-	0	-
SPEECKAERT MARIE	0	0	0
DEVOS BENJAMIN	-	N	-
DE BRABANT MARTIN	0	0	0
DE MEUR MORGANE	-	N	-
BALDE ABDOURAHMANE	-	N	-
KÖSE SAÏT	-	0	0
WILLOCX OLIVIER	0	0	0
DEGREZ MATTHIEU	-	0	-
NIMAL FREDERIC	0	0	0
OUI-JA	24	41	31
NON-NEEN	4	6	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	19	0	16

ORDRE DU JOUR (REPRISE) --- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX --- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

Ordre du jour n°84 --- Agenda nr 84

Le respect de l'ordonnance "Only Once" au niveau communal (Demande de Monsieur Sadik KÖKSAL)

Het naleven van de ordonnantie "Only Once" op gemeentelijk niveau (Verzoek van de heer Sadik KÖKSAL)

Monsieur Köksal : Monsieur le président. Chers collègues, l'ordonnance du 17 juillet 2020, Only One vise à simplifier les interactions entre les citoyens et les administrations en établissant le principe de la collecte unique des données, ce qui signifie que les citoyens n'ont plus à fournir plusieurs fois le même, les mêmes informations aux services publics. Si, si, ces derniers y ont déjà accès via des bases de données officielles telles le Registre national, My Tax Brussels ou la Banque-carrefour des entreprises par exemple. L'objectif est d'alléger et de simplifier les démarches administratives des usagers, c'est à dire de nos citoyens. L'ordonnance est applicable à tous les formulaires administratifs de la Région bruxelloise commune, à l'instar de Schaerbeek, ainsi que les organismes d'intérêt public et institution par régionale. Lors du Conseil communal où la prime d'accompagnement social avait été votée, j'attirais déjà votre attention sur l'importance de cette ordonnance et sa non-application par la commune sur ce point bien précis. Au vu de ces éléments, je souhaitais m'assurer que le Collège et les services communaux ont entrepris les démarches nécessaires auprès des différentes institutions publiques pour que le principe de la collecte unique des données garantie par l'ordonnance Only One, soit bien respecté et pleinement effectif dans notre commune. Quels organismes ont été sollicités par la commune dans le but d'avoir accès à une série d'informations qui permettraient de faciliter les démarches administratives pour nos citoyens ? Ont-ils été sollicités ? Premièrement, si oui, à quelle date et à défaut comment se fait-il que la situation n'ait pas changé depuis ma précédente intervention et qu'il faille encore, dans certains cas, joindre manuellement une série de documents donc je faisais allusion à la prime d'accompagnement social, où on demande encore aujourd'hui une copie de l'avertissement de l'extrait de rôle en matière de précompte immobilier, le PRI, une copie de l'avertissement, extrait de rôle de tous les membres du ménage en matière d'impôts de personnes physiques, le document IPP. Et encore une question autre qui n'a pas de lien, qui n'est pas en lien direct avec Only One, mais au niveau de la pratique. Pourquoi demande-t-on encore aujourd'hui de compléter un document et de le signer manuellement et de le transmettre, alors que nous pouvons également signer de manière électronique, ce qui facilitera amplement la tâche de nos citoyens et également pour notre administration de pouvoir traiter plus rapidement ces dossiers. D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Monsieur Le Bourgmestre ff : Voilà, vous aviez effectivement déjà fait cette observation dans le cadre du vote de la prime d'accompagnement. Et donc je crois qu'on se réjouit tous de cette ordonnance du 17 juillet 2020 qui a pour but de diminuer autant que faire possible et de simplifier en tout cas la vie des citoyens d'un point de vue administratif, parce que le parcours est déjà assez difficile ainsi. Et donc, suite notamment à vos remarques, croyez bien que les services, notamment le service finances et enrôlement, travaillent là-dessus et notamment le problème qui se pose actuellement est tout simple, c'est un problème d'ordre pratique, c'est à dire que contact a été pris notamment. Enfin, plus que notamment avec Paradigme qui gère donc tout le système informatique, notamment régional. Et pour le moment, nous n'avons toujours pas l'accès avec eux et nous n'avons toujours pas le canal pour pouvoir avoir accès à l'ensemble des documents administratifs, Paradigme demandant notamment tout un ensemble de points démontrant le respect par la commune du RGPD. Donc c'est en cours et on attend, je dirais, un avancement de la question de la part de Paradigme pour pouvoir avoir accès à l'ensemble des documents en question. Mais la demande est bien faite. J'en ai encore parlé tout à l'heure, avec le Receveur notamment.

Monsieur Köksal : Oui, j'espère que donc la commune a pu répondre par rapport au respect dans le cadre du RGPD. Ça c'est une chose puisque Paradigme a demandé certaines garanties. Je suppose que vous avez déjà répondu à cela, puisque j'avais également interpellé le ministre en charge des pouvoirs locaux concernant ce point. Ainsi, et il me disait Pour une réponse plus précise sur la conformité des démarches, je vous invite à soumettre la question à l'administration communale. Donc, j'espère que vous n'allez pas vous envoyer la balle de Ping-Pong d'un côté à l'autre et j'espère que vous allez nous confirmer prochainement que nous avons obtenu cet accès parce que c'est important. Et j'aimerais

31.05.2023

savoir si d'autres services. Ça, c'était un exemple. Ça, c'était un exemple d'un document qu'on demande. Si dans d'autres règlements, nous avons également des demandes de documents à part Paradigme d'autres choses qui puissent également faciliter l'accès de nos citoyens sans devoir à chaque fois remettre toute une série de documentation. Je vous remercie.

Monsieur Le Bourgmestre ff : La question se poserait effectivement pour d'autres tout un ensemble d'autres documents, mais à priori, ce sont des documents qui sont en possession des administrations régionales, en tout cas dans tout ce qui est demandé comme document d'un point de vue fiscal, c'est régional. Et donc les démarches ont été faites dans ce cadre-là et ils attendent certaines réponses. Et on attend que chez eux, en tout cas, il y ait des démarches qui soient faites pour qu'on puisse avoir l'accès.

La séance publique est levée à 21 heures et 30 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 21.30 uur.